

GOUVERNEMENT  
DU QUÉBEC  
MINISTÈRE DE LA JUSTICE

CE DOSSIER  
DEVRA ÊTRE  
RETOURNÉ À

DÉPÔT CENTRALISÉ  
DOCUMENTS  
SÉRIELS  
150 DALTON  
STÉ-FOY  
QUÉ. G.P. 354

LOCALISATION

89055

CANQ  
V0  
100  
1944



MINISTÈRE DES  
COMMUNICATIONS  
BIBLIOTHÈQUE  
ADMINISTRATIVE "H"

MINISTÈRE DES TRANSPORTS  
CENTRE DE DOCUMENTATION  
700, BOUL RENÉ-LÉVESQUE EST,  
22<sup>e</sup> ÉTAGE  
QUÉBEC (QUÉBEC) - CANADA  
G1R 5H1

288966

CANQ  
VO  
100  
1944

67696

PROVINCE DE  
**QUÉBEC**  
PROVINCE

**MINISTÈRE DE LA VOIRIE**  

---

**ROADS DEPARTMENT**

RAPORT DE  
**1944**  
REPORT

---

*Imprimé par ordre de la Législature*  
*Printed by order of the Legislature*



**QUÉBEC**  
IMPRIMÉ PAR—PRINTED BY  
REDEMPTI PARADIS  
Imprimeur de Sa Majesté le Roi—Printer to His Majesty the King  
1945

A l'honorable MAJOR-GÉNÉRAL SIR EUGÈNE Fiset,  
K.T., G.M.G., D.S.O., M.D.,  
*Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec.*

Qu'il plaise à Votre Honneur,

Le soussigné a l'honneur de vous présenter le rapport du ministère de la voirie pour l'année 1944.

Respectueusement soumis,

ANTONIO TALBOT,  
*Ministre de la voirie.*

Québec, 15 janvier 1945.

To the HONOURABLE MAJOR-GENERAL SIR EUGÈNE FISET,  
K.T., G.M.G., D.S.O., M.D.

*Lieutenant-Governor of the Province of Quebec*

May it please Your Honour,

I have the honour to submit the report of the Department of Roads for the year 1944.

Respectfully submitted,

ANTONIO TALBOT,

*Minister of Roads.*

Québec, January 15th., 1945.

## TABLE DES MATIÈRES

|                                                                                                              | page |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Chapitre I—Revue de l'année 1944.....                                                                        | 10   |
| Chapitre II—Résumé des travaux de l'année.....                                                               | 12   |
| Chapitre III—Longueur totale des chemins améliorés.....                                                      | 15   |
| Chapitre IV—Réseau des grandes routes.....                                                                   | 17   |
| Chapitre V—Entretien des routes régionales et provinciales.....                                              | 21   |
| Chapitre VI—Entretien des chemins secondaires.....                                                           | 26   |
| Chapitre VII—Entretien des chemins par le Département.....                                                   | 30   |
| Chapitre VIII—Construction des grandes routes.....                                                           | 33   |
| Chapitre IX—Construction des chemins municipaux.....                                                         | 37   |
| Chapitre X—Reconstruction et revêtements permanents sur les<br>grandes routes et les chemins municipaux..... | 53   |
| Chapitre XI—Rechargement des chaussées au gravier.....                                                       | 68   |
| Chapitre XII—Améliorations diverses.....                                                                     | 74   |
| Chapitre XIII—Élimination des passages à niveau de chemins de fer...                                         | 100  |
| Chapitre XIV—Construction des chemins de colonisation.....                                                   | 101  |
| Chapitre XV—Ponts et Ponceaux.....                                                                           | 107  |
| Chapitre XVI—Entretien durant l'hiver 1943-44.....                                                           | 114  |

## CONTENTS

|                                                                                               | page |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Chapter I—Review of the year 1944.....                                                        | 11   |
| Chapter II—Summary of the work of 1944.....                                                   | 12   |
| Chapter III—Total length of improved roads.....                                               | 15   |
| Chapter IV—Main Highways System.....                                                          | 17   |
| Chapter V—Maintenance of provincial and regional highways....                                 | 21   |
| Chapter VI—Maintenance of secondary roads.....                                                | 26   |
| Chapter VII—Maintenance of roads by the Department.....                                       | 30   |
| Chapter VIII—Construction of main highways.....                                               | 33   |
| Chapter IX—Construction of municipal roads.....                                               | 37   |
| Chapter X—Reconstruction and permanent pavements on main<br>highways and municipal roads..... | 53   |
| Chapter XI—Gravel resurfacing of roadways.....                                                | 68   |
| Chapter XII—Various improvements.....                                                         | 74   |
| Chapter XIII—Elimination of railroad grade crossings.....                                     | 100  |
| Chapter XIV—Construction of colonization roads.....                                           | 101  |
| Chapter XV—Bridges and culverts.....                                                          | 107  |
| Chapter XVI—Winter maintenance 1943-44.....                                                   | 115  |



---

---

**REVUE de L'ANNÉE**

---

**REVIEW of the YEAR**

---

---

## CHAPITRE I

# REVUE DE L'ANNÉE 1944

---

Au cours de la saison qui vient de s'écouler, le département de la voirie a exécuté des travaux de construction, de réfection et de revêtements permanents sur une longueur de 1,358 milles.

Le département a entretenu à ses frais, au cours de 1944, 20,402 milles de chemins, dont 6,282 milles de grandes routes et 14,120 milles de chemins municipaux. L'on a également rechargé de gravier 93 milles de grandes routes et 116 milles de chemins municipaux, une longueur totale de 209 milles.

Le bilan des opérations dans le domaine de la construction démontre que 187 milles de chemins entièrement terminés ont été ajoutés au réseau des bonnes routes de la province au cours de la saison de 1944. D'autres chemins sont demeurés en construction à la fermeture des chantiers de voirie au mois de décembre dernier: 47 milles de grandes routes et 469 milles de chemins municipaux, soit un total de 516 milles.

Le département a aussi mis en œuvre un programme d'élargissement, de redressements et de revêtements sur une longueur de 381 milles. Ces travaux ont été terminés sur une distance 321 milles. Des revêtements permanents ont été posés sur une longueur de 305 milles. Le département a fait surtout usage d'asphalte dans la pose de ces revêtements; 302 milles ont été terminés en béton bitumineux et la balance en béton de ciment.

Le département a reconstruit ou réparé 119 ponts et ponceaux. Il a fait, dans 126 municipalités, sur une longueur de 62 milles, diverses améliorations qui ont consisté à rectifier l'alignement de certains chemins, à corriger ou supprimer des courbes, des tournants et des angles prononcés, afin d'obtenir une meilleure visibilité, et à supprimer les endroits dangereux sur de courtes sections afin d'y augmenter la sécurité. Un passage à niveau a été supprimé.

Le gouvernement a également entrepris en 1944, sous la surveillance du ministère de la voirie, la construction de 302 milles de chemins de colonisation dans 30 comtés de la province.

Au cours de l'hiver de 1943-44, 917 milles de chemins furent entretenus dans le district de Montréal, 169 milles dans le district de Québec et 26 milles dans le district de Chicoutimi. En plus de cette longueur déneigée aux frais du département, 2,405 milles ont été entretenus par les municipalités ou les organisations locales avec subvention du gouvernement. Des organisations intéressées ont également entretenu à leurs frais, sans subvention du département, une longueur additionnelle de 1,234 milles, portant le total des chemins entretenus dans la province en 1943-1944, à 4,751 milles.

Les chemins entretenus cet hiver sont à peu près les mêmes que ceux déneigés l'an dernier, mais ce réseau peut être sujet à quelques modifications d'ici la fin de la saison.

## CHAPTER I

# REVIEW OF THE YEAR 1944

---

In the course of the past season, the Department of Roads has executed construction and reconstruction work as well as permanent pavements over a length of 1,358 miles.

In 1944, the Department has maintained, at its own expense, 20,402 miles of roads, of which 6,282 miles of highways and 14,120 miles of municipal roads. It has also re-gravelled 93 miles of highways and 116 miles of municipal roads; a total length of 209 miles.

The report of operations in the field of construction shows that 187 miles of completed roads have been added to the network of good roads in the Province in 1944. At the close of the working season of the Department of Roads, last December, 47 miles of highways and 469 miles of municipal roads, forming a total of 516 miles, were still under construction.

The Department has also undertaken a programme of widening, straightening and paving of roadways over a length of 381 miles. Permanent pavements have been laid over a length of 305 miles. Asphalt was preferably used by the Department for these pavements: 302 miles being paved with bituminous concrete and the balance with cement concrete.

The Department has reconstructed or repaired 119 bridges and culverts. In 126 municipalities covering a length of 62 miles, it has also made various improvements which consisted in rectifying the alignment of certain roads, in correcting or eliminating curves, turns or prominent angles, so as to obtain better visibility, and in doing away with dangerous places, on short actions, for the improvement of public security. A level crossing was also eliminated.

Under the superintendence of the Department of Roads, the Government also undertook, in 1944, the construction of 302 miles of colonization roads in 30 counties of the Province.

In the course of the winter of 1943-44, 917 miles of roads were maintained clear of snow in the district of Montreal, 169 miles in the district of Quebec, and 26 miles in the district of Chicoutimi. In addition to this length which was maintained for winter use by the Department, at its own expense, 2,405 miles were kept open by the municipalities or local organizations, with Government subsidies. Other organizations without Government subsidies also cleared for winter traffic an additional length of 1,234 miles, thus bringing up to 4,751 miles the total length of winter roads kept free from snow in the Province.

The roads maintained open for winter use this year are about the same as those of last year; but this network may be subject to certain modifications between now and the end of the season.

## CHAPITRE II

### RÉSUMÉ DES TRAVAUX DE 1944

#### ENTRETIEN AUX FRAIS DU GOUVERNEMENT

## CHAPTER II

### SUMMARY OF THE WORK OF 1944

#### MAINTENANCE AT THE GOV- ERNMENT'S EXPENSES

|                                        |                          |
|----------------------------------------|--------------------------|
| Routes provinciales et régionales..... | 6,281.95 milles — miles  |
| Provincial and regional highways       |                          |
| Chemins municipaux.....                | 14,120.57 milles — miles |
| Municipal roads                        |                          |
| Longueur totale — Total Length.....    | 20,402.52 milles — miles |

#### Construction — Longueurs terminées, en milles Lengths completed in miles

|                                        | Grandes<br>routes<br>—<br>Main<br>highways | Chemins<br>municipaux<br>—<br>Municipal<br>roads | Longueur<br>totale<br>—<br>Total<br>length |
|----------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Gravier — Gravel.....                  | 47.36                                      | 113.48                                           | 160.84                                     |
| Béton bitumineux.....                  | 3.62                                       | 0.22                                             | 3.84                                       |
| Bituminous concrete                    |                                            |                                                  |                                            |
| Béton de ciment — Cement concrete..... | 11.00                                      | 1.57                                             | 12.57                                      |
| Terre — Earth.....                     | ....                                       | 9.92                                             | 9.92                                       |
| Longueur totale — Total Length.....    | 61.98                                      | 125.19                                           | 187.17                                     |

#### Chemins restant en construction, au 31 décembre 1944 Roads under construction, on December 31, 1944.

|                                           |                       |
|-------------------------------------------|-----------------------|
| Grandes routes — Main highways.....       | 47.90 milles — miles  |
| Chemins municipaux — Municipal roads..... | 469.01 milles — miles |
| Longueur totale — Total Length.....       | 516.91 milles — miles |

**Reconstruction et revêtements permanents terminés — en milles**  
**Reconstruction and permanent pavements completed — In miles**

|                                        | Grandes<br>routes<br>—<br>Main<br>highways | Chemins<br>municipaux<br>—<br>Municipal<br>roads | Longueur<br>totale<br>—<br>Total<br>length |
|----------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Gravier — Gravel.....                  | 12.81                                      | 3.34                                             | 16.15                                      |
| Béton de ciment — Cement concrete..... | 2.28                                       | .....                                            | 2.28                                       |
| Tapis sur macadam.....                 | .....                                      | 5.94                                             | 5.94                                       |
| Carpet on macadam                      |                                            |                                                  |                                            |
| Macadam bitumineux.....                | .....                                      | 2.15                                             | 2.15                                       |
| Bituminous macadam                     |                                            |                                                  |                                            |
| Béton bitumineux.....                  | 170.82                                     | 105.47                                           | 276.29                                     |
| Bituminous concrete                    |                                            |                                                  |                                            |
| Tapis sur gravier.....                 | 17.43                                      | 1.00                                             | 18.43                                      |
| Carpet on gravel                       |                                            |                                                  |                                            |
| Longueur totale — Total Length.....    | 203.34                                     | 117.90                                           | 321.24                                     |

**Travaux préparatoires aux revêtements permanents**  
**Works preliminary to the construction of permanent pavements**

59.88 milles — miles

**Rechargement des routes au gravier**  
**Resurfacing of roads with gravel**

|                                           |                       |
|-------------------------------------------|-----------------------|
| Grandes routes — Main highways.....       | 92.54 milles — miles  |
| Chemins municipaux — municipal roads..... | 116.87 milles — miles |
| Longueur totale — Total Length.....       | 209.41 milles — miles |

**Construction et amélioration des chemins de**  
**Colonisation.....**  
**Construction and Improvement of Colonization**  
**Roads**

302.86 milles — miles

**Ponts et ponceaux reconstruits ou réparés en 1944..... 119**  
 par le ministère de la voirie

**Bridges and Culverts rebuilt or repaired in 1944..... 119**  
 by the Roads Department

**Améliorations diverses aux routes**  
 déjà améliorées et entretenues par le  
 ministère de la voirie (angles et cour-  
 bes supprimés; courbes allongées, dé-  
 franchement près des courbes et passa-  
 ges à niveau; viaducs et ponts élargis,  
 etc.)

**Various improvements on highways**  
 and roads already improved and main-  
 tained by the Roads Department  
 (angles and sharp curves eliminated;  
 easing of curves; clearing at blind  
 turns and railroad level crossing;  
 viaducts and bridges widened, etc.)

---

|                                             |                      |
|---------------------------------------------|----------------------|
| Longueur globale de ces améliorations.....  | 62.99 milles — miles |
| Total mileage covered by these improvements |                      |

|                                          |          |
|------------------------------------------|----------|
| <b>Suppression des passages à niveau</b> |          |
| <b>Level crossings eliminated.....</b>   | <b>1</b> |

**Chemins d'hiver entretenus par le département**

Hiver 1943-1944

**Winter roads maintained by the Department**

|                             |                       |
|-----------------------------|-----------------------|
| District de Montréal.....   | 917.81 milles — miles |
| District de Québec.....     | 169.17 milles — miles |
| District de Chicoutimi..... | 26.33 milles — miles  |

|                                    |                                |
|------------------------------------|--------------------------------|
| Longeur totale — Total Length..... | <u>1,113.31 milles — miles</u> |
|------------------------------------|--------------------------------|

**Chemins entretenus par les municipalités ou les organisations locales  
avec subvention du département**

**Maintenance by municipalities or by local organizations with grants  
from the department of roads**

|  |                                |
|--|--------------------------------|
|  | <u>2,405.09 milles — miles</u> |
|--|--------------------------------|

|                                     |                                       |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| Longueur totale — Total Length..... | <u><u>3,518.40 milles — miles</u></u> |
|-------------------------------------|---------------------------------------|

### CHAPITRE III

#### LONGUEUR TOTALE DES CHEMINS RURAUX AMÉLIORÉS DE FAÇON PERMANENTE

##### SITUATION DE LA VOIRIE au 31 janvier 1944

L'inventaire général des chemins de la province au 31 janvier 1944 donnait une longueur de 39,080 milles pour les chemins ruraux. Ces chemins se subdivisent en trois classes dont voici les longueurs respectives:

|                                 |                      |
|---------------------------------|----------------------|
| Chemins de première classe..... | 6,643 milles — miles |
| First class roads               |                      |

|                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| Chemins de deuxième classe..... | 11,333 milles — miles |
| Second class roads              |                       |

|                                  |                       |
|----------------------------------|-----------------------|
| Chemins de troisième classe..... | 21,104 milles — miles |
| Third class roads                |                       |

La longueur totale des chemins améliorés (revêtements permanents ou gravier) 22,596 milles:

|                                 |                      |
|---------------------------------|----------------------|
| Chemins de première classe..... | 6,541 milles — miles |
| First class roads               |                      |

|                                 |                      |
|---------------------------------|----------------------|
| Chemins de deuxième classe..... | 8,061 milles — miles |
| Second class roads              |                      |

|                                  |                      |
|----------------------------------|----------------------|
| Chemins de troisième classe..... | 7,994 milles — miles |
| Third class roads                |                      |

La longueur des routes améliorées représente 57.8 pour cent de la longueur totale des routes de la province.

Voici pour l'ensemble des chemins ruraux, la classification finale par genres de revêtements au 31 janvier 1944:

|                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| Gravier — Gravel..... | 18,424 milles — miles |
|-----------------------|-----------------------|

|                                   |                    |
|-----------------------------------|--------------------|
| Tapis bitumineux sur gravier..... | 455 milles — miles |
| Bituminous carpets on gravel      |                    |

### CHAPTER III

#### TOTAL LENGTH OF PERMANENTLY IMPROVED RURAL ROADS

##### THE HIGHWAYS SITUATION to January 31st, 1944

The general inventory of roads in the Province of January 31st, 1944, showed a total length of 39,080 miles of rural roads. These roads fall into three classes whose respective lengths are as follows:

Total length of improved roads (permanent pavements or gravel) 22,596 miles:

The length of improved roads represents 57.8 per cent of the entire length of the roads in the Province.

The following is, for the ensemble of rural roads, the final classification of the various surfaces to January 31, 1944:

|                                                             |                       |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Tapis sur macadam.....                                      | 788 milles — miles    |
| Carpets on macadam                                          |                       |
| Béton bitumineux.....                                       | 2,474 milles — miles  |
| Bituminous concrete                                         |                       |
| Macadam bitumineux.....                                     | 140 milles — miles    |
| Bituminous macadam                                          |                       |
| Béton de ciment.....                                        | 298 milles — miles    |
| Cement concrete                                             |                       |
| Béton bitumineux et béton de ciment (revêtement mixte)..... | 17 milles — miles     |
| Bituminous concrete and cement concrete (dual pavement)     |                       |
| Longueur totale améliorée.....                              | 22,596 milles — miles |
| Total length improved                                       |                       |
| Longueur totale des chemins de terre.....                   | 16,484 milles — miles |
| Total length of earth roads                                 |                       |

## État au 31 décembre 1944

## State to December 31, 1944

|                                                             |                          |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Gravier — Gravel.....                                       | 18,282.34 milles — miles |
| Tapis bitumineux sur gravier —                              |                          |
| Bituminous carpets on gravel.....                           | 408.45 milles — miles    |
| Tapis sur macadam — Carpets on macadam.....                 | 784.61 milles — miles    |
| Béton bitumineux — Bituminous concrete.....                 | 2,731.47 milles — miles  |
| Macadam bitumineux — Bituminous macadam.....                | 135.38 milles — miles    |
| Béton de ciment — Cement concrete.....                      | 309.41 milles — miles    |
| Béton bitumineux et béton de ciment (Revêtement mixte)..... | 18.18 milles — miles     |
| Bituminous concrete and concrete (Dual pavement)            |                          |

Longueur totale — Total length..... 22,669.84 milles — miles

Longueur des chemins de terre améliorés —..... 16,485.82 milles — miles  
Length of improved earth roads

N.B.—L'état donné ci-dessus tient compte des travaux exécutés au cours de la dernière saison et terminés au 31 décembre 1944.

N.B.—The above statement takes into account the work performed during the last season and completed December 31st, 1944.

L'inventaire général des chemins de la province sera repris au cours de 1945.

The general inventory of roads in the Province will be taken during the cours of 1945.

## CHAPITRE IV

## CHAPTER IV

— — —  
**RÉSEAU  
DES GRANDES ROUTES**  
— — —

— — —  
**SYSTEM  
ON MAIN HIGHWAYS**  
— — —

État au 31 décembre 1944

Statement to December 31, 1944

| NOM DE LA ROUTE<br><br>NAME OF THE HIGHWAY                                                                                 | LONGUEURS EN MILES — LENGTHS IN MILES |                           |                                                 |                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------|
|                                                                                                                            | Totale<br>Total                       | Terminée<br>Comple-<br>ed | En cons-<br>truction<br>Under con-<br>struction | Non amé-<br>liorée<br>Unim-<br>proved |
| 1. Montréal—Sherbrooke—Thetford—<br>Mines—Québec (via pont de Qué-<br>bec—via Québec Bridge).....                          | 220.33                                | 220.33                    | .....                                           | .....                                 |
| 2. Trans-Canada: Edmundston — Ri-<br>vière-du-Loup — Québec — Mont-<br>réal — frontière d'Ontario (Ontario<br>Border)..... | 406.51                                | 406.51                    | .....                                           | .....                                 |
| 2A. St-André — Ste-Anne-de-la-Poca-<br>tière (via St-Pascal).....                                                          | 32.64                                 | 32.64                     | .....                                           | .....                                 |
| 2B. Montréal-Dorval (Chemin de la Côte-<br>de-Liesse).....                                                                 | 5.83                                  | 5.83                      | .....                                           | .....                                 |
| 2C. Québec — Les Saules — L'Ancienne-<br>Lorette.....                                                                      | 7.74                                  | 7.74                      | .....                                           | .....                                 |
| 3. Lévis — St-Lambert — Dundee<br>(à-to Fort Covington, N.-Y.).....                                                        | 259.64                                | 255.59                    | 4.05                                            | .....                                 |
| 4. Montréal — Trout River (à-to Ma-<br>Malone, N.-Y.).....                                                                 | 52.96                                 | 52.96                     | .....                                           | .....                                 |
| 5. Route Édouard-Perrault: Québec —<br>Victoriaville — Sherbrooke — Rock<br>Island (à-to Newport, Vt.).....                | 159.69                                | 159.69                    | .....                                           | .....                                 |
| 6. Tour de la Gaspésie — Gaspé Tour.                                                                                       | 563.79                                | 561.77                    | 2.02                                            | .....                                 |
| 6A. Rivière-au-Renard — St-Majorique.                                                                                      | 11.36                                 | 11.36                     | .....                                           | .....                                 |
| 7. Montréal — St-Jean-Philipsburg (à-<br>to St-Albans, Vt.).....                                                           | 27.02                                 | 27.02                     | .....                                           | .....                                 |
| 8. Montréal — Hull — Chapeau (à-to<br>Pembroke, Ont.).....                                                                 | 228.84                                | 228.84                    | .....                                           | .....                                 |
| 8A. Grenville — Hawkesbury.....                                                                                            | 1.80                                  | 1.80                      | .....                                           | .....                                 |
| 9. Voies Sir-Wilfrid-Laurier: État de<br>New-York — Montréal — Québec...                                                   | 179.74                                | 158.57                    | 21.17                                           | .....                                 |
| 9A. Route Édouard VII: Montréal —<br>Napierville — Lacolle (à-to Rouse's<br>Point, N.-Y.).....                             | 44.61                                 | 44.61                     | .....                                           | .....                                 |
| 9B. Montréal — St-Jean-Cantic (à-to<br>Rouse's Pont, N.-Y.).....                                                           | 44.32                                 | 44.32                     | .....                                           | .....                                 |

| NOM DE LA ROUTE<br>—<br>NAME OF THE HIGHWAY                                                                           | LONGUEURS EN MILLES — LENGTHS IN MILES |                |                         |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------|-------------------------|--------------------|
|                                                                                                                       | Totale                                 | Terminée       | En cons-<br>truction    | Non amé-<br>liorée |
|                                                                                                                       | Total                                  | Comple-<br>ted | Under con-<br>struction | Unim-<br>proved    |
| 9C. Voie Sir-Wilfrid-Laurier — Pont<br>Honoré Mercier.....                                                            | 7.10                                   | 7.10           | .....                   | .....              |
| 10. Rivière-du-Loup — Ste-Flavie.....                                                                                 | 86.47                                  | 86.47          | .....                   | .....              |
| 11. Montréal — Mont-Laurier — Ma-<br>niwaki — Hull (à-to Ottawa).....                                                 | 292.28                                 | 290.37         | 1.91                    | .....              |
| 11A. St-Martin — Ste-Rose (Boulevard<br>du Curé Labelle).....                                                         | 4.77                                   | 4.77           | .....                   | .....              |
| 12. Rougemont — St-Hyacinthe — St-<br>Denis.....                                                                      | 31.50                                  | 31.50          | .....                   | .....              |
| 13. Trois-Rivières — Drummondville—<br>Acton Vale — Granby — Cowans-<br>ville — Abercorn (à-to Richford,<br>Vt.)..... | 87.71                                  | 87.71          | .....                   | .....              |
| 15. Québec — Tadoussac — Portneuf —<br>Baie Comeau.....                                                               | 257.99                                 | 242.11         | 15.88                   | .....              |
| 15. Québec — Pont-de-L'Ile d'Orleans<br>Ste-Anne-de-Beaupré.....                                                      | 19.14                                  | 13.85          | 5.29                    | .....              |
| 15A. Baie-St-Paul — La Malbaie (via<br>St-Hilarion).....                                                              | 30.48                                  | 30.48          | .....                   | .....              |
| 16. St-Siméon — Grande-Baie — Chi-<br>coutimi — St-Bruno.....                                                         | 124.19                                 | 124.19         | .....                   | .....              |
| 17. Montréal — Pointe-Fortune (à-to<br>Ottawa, Ont).....                                                              | 25.56                                  | 25.56          | .....                   | .....              |
| 18. Montréal — Terrebonne — St-Do-<br>nat.....                                                                        | 77.46                                  | 77.46          | .....                   | .....              |
| 19. Trois-Rivières — Grand'Mère —<br>La Tuque.....                                                                    | 107.66                                 | 106.56         | 1.10                    | .....              |
| 19A. Ste-Anne-de-la-Pérade — St-Tite..                                                                                | 39.47                                  | 39.47          | .....                   | .....              |
| 19B. Grand'Mère — St-Tite.....                                                                                        | 7.93                                   | 7.93           | .....                   | .....              |
| 20. Victoriaville — Drummondville —St-<br>Hyacinthe — Montréal.....                                                   | 69.18                                  | 69.18          | .....                   | .....              |
| 21. Sorel — Iberville — St-Jean.....                                                                                  | 53.50                                  | 53.50          | .....                   | .....              |
| 22. Yamaska — Drummondville —Sher-<br>brooke — Stanhope (à-to Island<br>Pond, Vt.).....                               | 71.15                                  | 71.15          | .....                   | .....              |
| 23. Lévis — Armstrong (à-to Jackman,<br>Maine) (Québec-Portland).....                                                 | 90.35                                  | 90.35          | .....                   | .....              |
| 24. St-Pamphile — St-Georges — Mé-<br>gantic.....                                                                     | 134.68                                 | 134.68         | .....                   | .....              |
| 25. St-Vallier — St-Camille.....                                                                                      | 45.08                                  | 45.08          | .....                   | .....              |
| 25A. Beaumont — St-Philémon.....                                                                                      | 38.31                                  | 38.31          | .....                   | .....              |
| 26. St-Jean-Port-Joli — St-Pamphile..                                                                                 | 32.88                                  | 32.88          | .....                   | .....              |
| 27. Route Jacob Nicol: East Angus-<br>Cookshire — Beecher Falls.....                                                  | 39.26                                  | 39.26          | .....                   | .....              |
| 28. Lévis — Sherbrooke (via Beauce-<br>ville).....                                                                    | 91.76                                  | 91.76          | .....                   | .....              |

|                                             |                                                                         | LONGUEURS EN MILLES — LENGTHS IN MILES |                |                         |                    |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------|-------------------------|--------------------|
| NOM DE LA ROUTE<br>—<br>NAME OF THE HIGHWAY |                                                                         | Totale                                 | Terminée       | En cons-<br>truction    | Non amé-<br>liorée |
|                                             |                                                                         | Total                                  | Comple-<br>ted | Under con-<br>struction | Unim-<br>proved    |
| 29.                                         | Grenville — Charlemagne (via Oka).                                      | 68.56                                  | 68.56          | .....                   | .....              |
| 30.                                         | Lachute — Ste-Agathe-des-Monts —<br>St-Donat.....                       | 60.54                                  | 60.54          | .....                   | .....              |
| 31.                                         | St-André — Lachute — St-Jovite..                                        | 55.40                                  | 55.40          | .....                   | .....              |
| 32.                                         | St-Hyacinthe — Richmond.....                                            | 47.23                                  | 47.23          | .....                   | .....              |
| 33.                                         | L'Assomption — Rawdon — Ste-<br>Julienne.....                           | 31.25                                  | 31.25          | .....                   | .....              |
| 34.                                         | Trois-Rivières — Woburn.....                                            | 123.15                                 | 123.15         | .....                   | .....              |
| 35.                                         | Masson — Buckingham — Mont-<br>Laurier — Ste-Anne-du-Lac.....           | 124.24                                 | 124.24         | .....                   | .....              |
| 36.                                         | Beauharnois — St-Jean.....                                              | 48.31                                  | 48.31          | .....                   | .....              |
| 37.                                         | Tour de l'Île de Montréal — Mont-<br>real Island Tour.....              | 62.54                                  | 62.54          | .....                   | .....              |
| 38.                                         | Tour de l'Île Jésus — Jésus Island<br>Tour.....                         | 37.32                                  | 37.32          | .....                   | .....              |
| 39.                                         | Richmond — Waterloo — High-<br>water (à-to Newport, Vt.).....           | 62.54                                  | 62.54          | .....                   | .....              |
| 40.                                         | Marieville — Cowansville.....                                           | 27.60                                  | 27.60          | .....                   | .....              |
| 40A.                                        | Iberville — Farnham.....                                                | 9.01                                   | 9.01           | .....                   | .....              |
| 41.                                         | Berthier — Joliette — Lachute.....                                      | 69.10                                  | 67.60          | 1.50                    | .....              |
| 42.                                         | Berthier — Joliette — St-Côme.....                                      | 31.10                                  | 31.10          | .....                   | .....              |
| 43.                                         | Berthier — St-Michel-des-Saints..                                       | 67.08                                  | 67.08          | .....                   | .....              |
| 44.                                         | Louiseville — St-Alexis.....                                            | 24.60                                  | 24.60          | .....                   | .....              |
| 45.                                         | Senneterre — La Reine.....                                              | 136.31                                 | 136.31         | .....                   | .....              |
| 46.                                         | Macamic — Rouyn — Ville-Marie.                                          | 185.27                                 | 185.27         | .....                   | .....              |
| 47.                                         | Contrecoeur — Chambly — St-Jean.                                        | 42.57                                  | 38.06          | 2.87                    | 1.65               |
| 48.                                         | Charlemagne — L'Assomption — Jo-<br>liette — Ste-Émilie-de-l'Énergie... | 55.00                                  | 55.00          | .....                   | .....              |
| 48A.                                        | St-Sulpice — L'Assomption.....                                          | 2.84                                   | 2.84           | .....                   | .....              |
| 49.                                         | Black Lake — St-Pierre-Les-Bec-<br>quets.....                           | 63.38                                  | 63.38          | .....                   | .....              |
| 50.                                         | Magog-Coaticook.....                                                    | 24.36                                  | 24.36          | .....                   | .....              |
| 51.                                         | St-Alexandre — Rivière-Bleue (à-to<br>Fort Kent, Me.).....              | 60.68                                  | 60.68          | .....                   | .....              |
| 52.                                         | Waterloo — Lacolle — Huntingdon.                                        | 94.50                                  | 94.50          | .....                   | .....              |
| 53.                                         | St-Henri — Ste-Germaine.....                                            | 44.37                                  | 44.37          | .....                   | .....              |
| 54.                                         | Québec — Lac St-Jean (via Parc<br>des Laurentides).....                 | 139.51                                 | 133.98         | 5.53                    | .....              |
| 54A.                                        | Québec — Charlesbourg (via Gros-<br>Pins).....                          | 4.69                                   | 4.69           | .....                   | .....              |
| 55.                                         | Tour du Lac St-Jean — Lake St.<br>John Tour.....                        | 149.10                                 | 149.10         | .....                   | .....              |
| 56.                                         | Baie St-Paul — St-Urbain — Gran-<br>de-Baie.....                        | 74.72                                  | 74.72          | .....                   | .....              |
| 57.                                         | Montebello — St-Jovite.....                                             | 47.65                                  | 46.61          | .....                   | 1.04               |
| 58.                                         | Senneterre — Mont-Laurier.....                                          | 175.18                                 | 175.18         | .....                   | .....              |

| NOM DE LA ROUTE<br>—<br>NAME OF THE HIGHWAY |                                              | LONGUEURS EN MILLES — LENGTHS IN MILES |                |                         |                    |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------|----------------|-------------------------|--------------------|
|                                             |                                              | Totale                                 | Terminée       | En cons-<br>truction    | Non amé-<br>liorée |
|                                             |                                              | Total                                  | Comple-<br>ted | Under con-<br>struction | Unim-<br>proved    |
| 59.                                         | Chemins — Rouyn — Louvicourt..               | 98.83                                  | 98.83          | .....                   | .....              |
| 60.                                         | Amos — Val d'Or.....                         | 38.68                                  | 38.68          | .....                   | .....              |
| 61.                                         | Amos — Rivière-Héva.....                     | 28.36                                  | 28.36          | .....                   | .....              |
| 105.                                        | Richford — Glen-Sutton — Highwa-<br>ter..... | 10.05                                  | 10.05          | .....                   | .....              |
| TOTAL.....                                  |                                              | 6,540.11                               | 6,476.10       | 61.32                   | 2.69               |

Note.—Les longueurs totales indiquées en regards des routes ne doivent pas être considérées comme des distances. Là où deux routes ou plus chevauchent, la longueur de chevauchement n'a été attribuée qu'à une seule route, afin que la longueur totale du réseau ne contienne jamais deux fois la même longueur.

N.B.—The lengths shown in the "Total" column are not necessarily distances. Where two or more highways overlap, the length of overlapping has been attributed to one highway only, so that the same length may not be included twice in the mileage of the system.

# CHAPITRE V

## ENTRETIEN DES ROUTES RÉGIONALES ET PROVINCIALES EN 1944

Routes dont l'entretien est à la charge du  
ministère de la voirie

# CHAPTER V

## MAINTENANCE OF PROVINCIAL REGIONAL HIGHWAYS IN 1944

List of Highways maintained by the  
Roads Department

| NO ET NOM DE LA ROUTE<br><br>NO. AND NAME OF HIGHWAY                            | LONGUEUR ENTRETENUE EN MILLES<br><br>LENGTH MAINTAINED IN MILES |                         |                         |                            |                    |                             |       |        |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------|--------------------|-----------------------------|-------|--------|
|                                                                                 | Gravier                                                         | Tapis<br>sur<br>gravier | Tapis<br>sur<br>macadam | Macadam<br>bitu-<br>mineux | Béton de<br>ciment | Béton<br>bitu-<br>mineux    | Terre | Totaux |
|                                                                                 | Gravel                                                          | Carpet<br>on<br>gravel  | Carpet<br>On<br>macadam | Bitum-<br>inous<br>macadam | Cement<br>concrete | Bitum-<br>inous<br>concrete | Earth | Totals |
| 1. Montréal - Sherbrooke - Thetford-Mi-<br>nes - Québec, via pont de Québec.... | 52.29                                                           | 40.35                   | 0.75                    | 0.45                       | 15.40              | 97.15                       | ..... | 206.39 |
| 2. Edmundston - Rivière-du-Loup - Qué-<br>bec - Montréal - frontière d'Ontario. | 62.43                                                           | 4.22                    | .....                   | 22.58                      | 40.14              | 261.30                      | ..... | 390.67 |
| 2A. St-André - Ste-Anne-de-la-Pocatière..                                       | 1.36                                                            | .....                   | .....                   | .....                      | .....              | 31.27                       | ..... | 32 63  |
| 2B Montréal - Dorval (chemin de la côte<br>de Liesse).....                      | .....                                                           | .....                   | .....                   | .....                      | 6 26               | .....                       | ..... | 6 26   |
| 2C. Québec - Les Saules - L'Ancienne-Lo-<br>rette.....                          | .....                                                           | .....                   | .....                   | .....                      | .....              | 4 64                        | ..... | 4.64   |
| 3. Lévis - St-Lambert - Dundee.....                                             | 40.62                                                           | 16.63                   | 81.82                   | 18.04                      | 51.29              | 31 59                       | ..... | 239 99 |
| 4. Montréal - Trout River.....                                                  | .....                                                           | .....                   | 0.19                    | .....                      | 1.25               | 50 50                       | ..... | 51 94  |
| 5. Québec - Victoriaville - Sherbrooke -<br>Rock Island.....                    | 23.83                                                           | 26.21                   | 4.94                    | .....                      | 24.13              | 77.50                       | ..... | 156.61 |

| NO ET NOM DE LA ROUTE<br><br>—<br><br>NO. AND NAME OF HIGHWAY               | LONGUEUR ENTRETENUE EN MILLES<br>—<br>LENGTH MAINTAINED IN MILES |                         |                         |                            |                    |                             |       | Totaux<br><br>—<br><br>Totals |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------|--------------------|-----------------------------|-------|-------------------------------|
|                                                                             | Gravier                                                          | Tapis<br>sur<br>gravier | Tapis<br>sur<br>macadam | Macadam<br>bitu-<br>mineux | Béton de<br>ciment | Béton<br>bitu-<br>mineux    | Terre |                               |
|                                                                             | Gravel                                                           | Carpet<br>on<br>gravel  | Carpet<br>On<br>macadam | Bitum-<br>inous<br>macadam | Cement<br>concrete | Bitum-<br>inous<br>concrete | Earth |                               |
| 6. Tour de la Gaspésie.....                                                 | 456.91                                                           | 42.14                   | .....                   | .....                      | 0.66               | 64.56                       | ..... | 564 27                        |
| 6A. Rivière-au-Renard - St-Majorique.....                                   | 11.35                                                            | .....                   | .....                   | .....                      | .....              | .....                       | ..... | 11 35                         |
| 7. Montréal - St-Jean - Philipsburg.....                                    | 0.03                                                             | .....                   | .....                   | .....                      | .....              | 26.99                       | ..... | 27 02                         |
| 8. Montréal - Hull - Chapeau.....                                           | 89.52                                                            | 15.13                   | 13.98                   | 22.24                      | 3 47               | 68.94                       | ..... | 213 28                        |
| 8A. Grenville - Hawkesbury.....                                             | .....                                                            | .....                   | .....                   | .....                      | .....              | 1 52                        | ..... | 1 52                          |
| 9. Voie Sir-Wilfrid-Laurier (État de New-York - Montréal - Québec).....     | 22.05                                                            | .....                   | .....                   | .....                      | 94 09              | 9 60                        | ..... | 125 74                        |
| 9A. Montréal - Napierville - Lacolle.....                                   | .....                                                            | .....                   | .....                   | .....                      | 1 87               | 31 34                       | ..... | 33 21                         |
| 9B. Montréal - St-Jean - Cantic.....                                        | .....                                                            | .....                   | .....                   | .....                      | 10 68              | 33 30                       | ..... | 43 98                         |
| 9C. Voie Sir-Wilfrid-Laurier - Pont Honoré Mercier.....                     | 7 10                                                             | .....                   | .....                   | .....                      | .....              | .....                       | ..... | 7 10                          |
| 10. Rivière-du-Loup - Rimouski - Ste-Flavie.....                            | .....                                                            | 0.34                    | .....                   | .....                      | .....              | 86.12                       | ..... | 86.46                         |
| 11. Montréal - Mont-Laurier - Maniwaki - Hull.....                          | 194.84                                                           | 1.63                    | 0.65                    | 1.83                       | 2.48               | 90.00                       | ..... | 291.43                        |
| 11A. St-Martin - Ste-Rose.....                                              | .....                                                            | .....                   | .....                   | .....                      | 4.71               | .....                       | ..... | 4.71                          |
| 12. Rougemont - St-Hyacinthe - St-Denis.....                                | .....                                                            | .....                   | .....                   | 0.32                       | .....              | 30.21                       | ..... | 30.53                         |
| 13. Trois-Rivières - Drummondville - Acton-Vale-Cowansville - Abercorn..... | 68.19                                                            | 2.01                    | .....                   | 3.01                       | 0.44               | 11.91                       | ..... | 85.56                         |
| 15. Québec - Tadoussac - Portneuf.....                                      | 152.89                                                           | 6.92                    | 17.08                   | 2.74                       | 1.64               | 7.21                        | ..... | 188.48                        |
| 15A. Baie St-Paul - LaMalbaie - via St-Hilarion.....                        | 30.01                                                            | .....                   | 0.46                    | .....                      | .....              | .....                       | ..... | 30.47                         |
| 16. St-Siméon - Grande Baie - Chicoutimi - St-Bruno.....                    | 81.14                                                            | 12.26                   | .....                   | .....                      | 2.52               | 24.63                       | ..... | 120.55                        |

| NO ET NOM DE LA ROUTE<br><br>—<br><br>NO. AND NAME OF HIGHWAY        | LONGUEUR ENTRETENUE EN MILLE<br>—<br>LENGTH MAINTAINED IN MILES |                         |                         |                            |                    |                             |       | Totaux<br>—<br>Totals |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------|--------------------|-----------------------------|-------|-----------------------|
|                                                                      | Gravier                                                         | Tapis<br>sur<br>gravier | Tapis<br>sur<br>macadam | Macadam<br>bitu-<br>mineux | Béton de<br>ciment | Béton<br>bitu-<br>mineux    | Terre |                       |
|                                                                      | Gravel                                                          | Carpet<br>on<br>gravel  | Carpet<br>On<br>macadam | Bitum-<br>inous<br>macadam | Cement<br>concrete | Bitum-<br>inous<br>concrete | Earth |                       |
|                                                                      |                                                                 |                         |                         |                            |                    |                             |       |                       |
| 17. Montréal - Pointe-Fortune.....                                   |                                                                 |                         | 0.97                    |                            |                    | 24.58                       |       | 25.55                 |
| 18. Montréal - Terrebonne - St-Donat....                             | 4.02                                                            | 18.17                   | 13.73                   | 0.93                       | 0.19               | 40.14                       |       | 77.18                 |
| 19. Trois-Rivières - Grand'Mère - La Tu-<br>que.....                 | 83.34                                                           | 4.50                    |                         |                            | 1.15               | 19.17                       |       | 108.16                |
| 19A. Ste-Anne-de-la-Pérade - St-Tite - St-<br>Roch -de-Mékinac.....  | 36.85                                                           | 1.78                    | 0.81                    |                            | 0.03               |                             |       | 39.47                 |
| 19B. Grand'Mère - St-Tite.....                                       | 7.93                                                            |                         |                         |                            |                    |                             |       | 7.93                  |
| 20. Victoriaville - Drummondville - St-<br>Hyacinthe - Montréal..... | 27.84                                                           | 10.53                   | 9.21                    | 2.90                       |                    | 31.58                       |       | 82.06                 |
| 21. Sorel - Iberville - St-Jean.....                                 | 22.11                                                           |                         |                         | 12.30                      | 1.46               | 16.01                       |       | 51.88                 |
| 22. Yamaska - Drummondville - Sherbroo-<br>ke - Stanhope.....        | 66.21                                                           | 1.00                    |                         | 0.11                       | 1.07               | 2.48                        |       | 70.87                 |
| 23. Lévis - Armstrong.....                                           | 37.86                                                           | 6.34                    | 1.71                    | 0.87                       |                    | 42.38                       |       | 89.16                 |
| 24. St-Pamphile - St-Georges - Mégantic..                            | 129.02                                                          | 0.95                    | 0.76                    |                            |                    | 2.02                        | 1.79  | 134.54                |
| 25. St-Valier - St-Camille.....                                      | 42.68                                                           |                         | 1.93                    |                            |                    | 0.47                        |       | 45.08                 |
| 25A. Beaumont - St-Philémon.....                                     | 25.34                                                           |                         |                         | 2.23                       |                    | 10.74                       |       | 38.31                 |
| 26. St-Jean-Port-Joli - St-Pamphile.....                             | 29.59                                                           |                         |                         |                            |                    | 3.28                        |       | 32.87                 |
| 27. East Angus - Cookshire - Beecher Falls                           | 38.19                                                           | 0.22                    |                         |                            |                    | 0.82                        |       | 39.23                 |
| 28. Lévis - Sherbrooke - via Beauceville..                           | 78.25                                                           | 3.47                    |                         | 0.27                       | 0.02               | 9.39                        |       | 91.40                 |
| 29. Grenville - Charlemagne, via Oka....                             | 5.63                                                            | 12.39                   | 17.78                   |                            | 0.19               | 32.52                       |       | 68.51                 |
| 30. Lachute - Ste-Agathe-des-Monts - St-<br>Donat.....               | 59.33                                                           |                         |                         |                            |                    |                             | 1.12  | 60.45                 |
| 31. St-André - Lachute - St-Jovite.....                              | 44.07                                                           | 3.88                    | 0.14                    |                            |                    | 7.17                        |       | 55.26                 |
| 32. St-Hyacinthe - Richmond.....                                     | 38.52                                                           |                         |                         |                            | 4.82               | 3.80                        |       | 47.14                 |

|                         |                                                              | LONGUEUR ENTRETENUE EN MILLES |                         |                         |                            |                    |                             |       |        |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------|--------------------|-----------------------------|-------|--------|
| NO ET NOM DE LA ROUTE   |                                                              | LENGTH MAINTAINED IN MILES    |                         |                         |                            |                    |                             |       |        |
| —                       |                                                              | Gravier                       | Tapis<br>sur<br>gravier | Tapis<br>sur<br>macadam | Macadam<br>bitu-<br>mineux | Béton de<br>ciment | Béton<br>bitu-<br>mineux    | Terre | Totaux |
| NO. AND NAME OF HIGHWAY |                                                              | Gravel                        | Carpet<br>on<br>gravel  | Carpet<br>on<br>macadam | Bitum-<br>inous<br>macadam | Cement<br>concrete | Bitum-<br>inous<br>concrete | Earth | Totals |
| 33.                     | L'Assomption - Rawdon - Ste-Julienne                         | 2.28                          | 17.35                   | 4.25                    | 2.06                       | .....              | 5.16                        | ..... | 31.10  |
| 34.                     | Trois-Rivières - Mégantic - Woburn..                         | 120.31                        | .....                   | .....                   | .....                      | 1.06               | 1.81                        | ..... | 123.18 |
| 35.                     | Masson - Buckingham - Mont-Laurier-<br>Ste-Anne-du-Lac ..... | 113.29                        | 6.16                    | 0.52                    | .....                      | .....              | 3.71                        | ..... | 123.68 |
| 36.                     | Beauharnois - St-Jean .....                                  | .....                         | .....                   | 11.30                   | 0.84                       | .....              | 35.08                       | ..... | 47.22  |
| 37.                     | Tour de l'Île de Montréal .....                              | .....                         | .....                   | 18.83                   | 6.58                       | 0.40               | 12.93                       | ..... | 38.74  |
| 38.                     | Tour de l'Île Jésus .....                                    | 1.75                          | .....                   | 22.41                   | 12.62                      | .....              | 0.51                        | ..... | 37.29  |
| 39.                     | Richmond - Waterloo - Highwater....                          | 51.00                         | 0.31                    | .....                   | .....                      | .....              | 10.99                       | ..... | 62.30  |
| 40.                     | Marieville - Cowansville .....                               | .....                         | .....                   | .....                   | 1.92                       | .....              | 25.67                       | ..... | 27.59  |
| 40A.                    | Iberville - Farnham .....                                    | .....                         | .....                   | .....                   | .....                      | .....              | 9.00                        | ..... | 9.00   |
| 41.                     | Berthierville - Joliette - Lachute .....                     | 26.93                         | 11.95                   | 2.51                    | 2.11                       | .....              | 24.69                       | ..... | 68.19  |
| 42.                     | Berthier - Joliette - St-Côme .....                          | 19.69                         | 7.11                    | .....                   | .....                      | .....              | 4.11                        | ..... | 30.91  |
| 43.                     | Berthier - St-Michel-des-Saints .....                        | 43.86                         | 16.57                   | 1.54                    | 1.09                       | .....              | 3.91                        | ..... | 66.97  |
| 44.                     | Louiseville - St-Alexis .....                                | 18.01                         | .....                   | .....                   | .....                      | .....              | 6.46                        | ..... | 24.47  |
| 45.                     | Senneterre - LaReine .....                                   | 116.76                        | 19.02                   | .....                   | .....                      | .....              | .....                       | ..... | 135.78 |
| 46.                     | Macamic - Rouyn - Ville Marie - Té-<br>miscaming .....       | 184.24                        | .....                   | .....                   | .....                      | .....              | .....                       | ..... | 184.24 |
| 47.                     | Contrecoeur - Chambly - St-Jean .....                        | 11.96                         | .....                   | 7.55                    | 0.52                       | .....              | 17.97                       | 4.52  | 42.52  |
| 48.                     | L'Assomption - Joliette - Ste-Émélie<br>de l'Énergie .....   | 26.05                         | 0.66                    | 10.24                   | .....                      | 0.24               | 15.52                       | ..... | 52.71  |
| 48A.                    | St-Sulpice - L'Assomption .....                              | .....                         | .....                   | .....                   | .....                      | .....              | 2.61                        | ..... | 2.61   |
| 49.                     | Black Lake - St-Pierre-les-Becquets..                        | 56.44                         | 1.81                    | 0.15                    | 1.29                       | .....              | 1.38                        | 2.06  | 63.13  |
| 50.                     | Magog - Coaticook .....                                      | 21.68                         | 0.94                    | .....                   | 1.27                       | 0.30               | 0.10                        | ..... | 24.29  |
| 51.                     | St-Alexandre - Rivière Bleue .....                           | 57.21                         | .....                   | .....                   | .....                      | .....              | 3.47                        | ..... | 60.68  |

| NO ET NOM DE LA ROUTE<br><br>—<br><br>NO. AND NAME OF HIGHWAY   | LONGUEUR ENTRETENUE EN MILLES<br>—<br>LENGTH MAINTAINED IN MILES |                         |                         |                            |                    |                             |       |          |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------|--------------------|-----------------------------|-------|----------|
|                                                                 | Gravier                                                          | Tapis<br>sur<br>gravier | Tapis<br>sur<br>macadam | Macadam<br>bitu-<br>mineux | Béton de<br>ciment | Béton<br>bitu-<br>mineux    | Terre | Totaux   |
|                                                                 | —                                                                | —                       | —                       | —                          | —                  | —                           | —     | —        |
|                                                                 | Gravel                                                           | Carpet<br>on<br>gravel  | Carpet<br>on<br>macadam | Bitum-<br>inous<br>macadam | Cement<br>concrete | Bitum-<br>inous<br>concrete | Earth | Totals   |
| 52. Waterloo - Lacolle - Huntingdon.....                        | 12.55                                                            | .....                   | .....                   | 4.49                       | .....              | 77.45                       | ..... | 94.49    |
| 53. St-Henri - Ste-Germaine.....                                | 39.10                                                            | .....                   | .....                   | 1.54                       | .....              | 3.72                        | ..... | 44.36    |
| 54. Québec - Lac St-Jean, via Parc des<br>Laurentides.....      | 123.10                                                           | .....                   | .....                   | .....                      | .....              | 17.55                       | ..... | 140.65   |
| 54A. Québec - Charlesbourg.....                                 | .....                                                            | .....                   | .....                   | .....                      | .....              | 1.39                        | ..... | 1.39     |
| 55. Tour du Lac St-Jean.....                                    | 118.35                                                           | 15.49                   | 8.59                    | 1.18                       | .....              | 4.41                        | ..... | 148.02   |
| 56. Baie St-Paul - St-Urbain - Grande Baie                      | 72.73                                                            | 1.20                    | 0.69                    | .....                      | .....              | .....                       | ..... | 74.62    |
| 57. Montebello - St-Jovite.....                                 | 44.73                                                            | 1.72                    | .....                   | .....                      | .....              | .....                       | 1.04  | 47.49    |
| 58. Senneterre - Mont-Laurier.....                              | 175.09                                                           | .....                   | .....                   | .....                      | .....              | .....                       | ..... | 175.09   |
| 59. Cheminis - Rouyn - Louvicourt.....                          | 97.85                                                            | .....                   | .....                   | .....                      | .....              | .....                       | ..... | 97.85    |
| 60. Amos - Val d'Or.....                                        | 38.52                                                            | .....                   | .....                   | .....                      | .....              | .....                       | ..... | 38.52    |
| 61. Amos - Rivière Héva.....                                    | 28.34                                                            | .....                   | .....                   | .....                      | .....              | .....                       | ..... | 28.34    |
| 105. Richford - Glen Sutton - Highwater..                       | 10.05                                                            | .....                   | .....                   | .....                      | .....              | .....                       | ..... | 10.05    |
| Québec - Pont de l'Ile d'Orleans - Ste-<br>Anne-de-Beaupré..... | .....                                                            | .....                   | .....                   | .....                      | .....              | 4.64                        | ..... | 4.64     |
|                                                                 | 3,703.21                                                         | 331.36                  | 255.49                  | 128.33                     | 271.96             | 1,581.07                    | 10.53 | 6,281.95 |

N.B. — La longueur totale entretenue par le ministère de la voirie n'est pas nécessairement la longueur totale de la route, le gouvernement n'entretenant que les sections situées en dehors des villes de 5,000 âmes et plus.

N.B. — The total length maintained by the Roads Department is not necessarily the total length of the Highway. The Government does not maintain sections situated within the limits of cities and towns of 5,000 inhabitants or over.

## CHAPITRE VI

ENTRETIEN DES CHEMINS SECONDAIRES  
EN 1944

## Sommaire par genre de revêtement

## CHAPTER VI

MAINTENANCE OF SECONDARY ROADS  
IN 1944

## Summary per kind of pavement

| COMTÉS<br><br>COUNTIES | LONGUEUR ENTRETENUE EN MILES<br><br>LENGTH MAINTAINED IN MILES |                         |                         |                            |                       |                             |       | Totaux<br><br>Total |
|------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------------|-------|---------------------|
|                        | Gravier                                                        | Tapis<br>sur<br>gravier | Tapis<br>sur<br>macadam | Macadam<br>bitumi-<br>neux | Béton<br>de<br>ciment | Béton<br>bitumi-<br>neux    | Terre |                     |
|                        | Gravel                                                         | Carpet<br>on<br>gravel  | Carpet<br>on<br>macadam | Bitum-<br>inous<br>macadam | Cement<br>concrete    | Bitum-<br>inous<br>concrete | Earth |                     |
| Abitibi.....           | 333.68                                                         | .....                   | .....                   | .....                      | .....                 | .....                       | ..... | 333.68              |
| Argenteuil.....        | 139.22                                                         | 8.88                    | 1.59                    | 1.56                       | .....                 | 5.75                        | ..... | 157.00              |
| Arthabaska.....        | 238.19                                                         | 0.06                    | 0.70                    | 0.36                       | 0.06                  | 1.78                        | ..... | 241.15              |
| Bagot.....             | 199.37                                                         | 1.57                    | 6.30                    | 0.99                       | 3.78                  | .....                       | ..... | 212.01              |
| Beauce.....            | 188.89                                                         | 0.27                    | 0.46                    | .....                      | .....                 | 4.05                        | ..... | 193.67              |
| Beauharnois.....       | 58.19                                                          | 1.05                    | 66.15                   | 0.04                       | 0.75                  | 7.18                        | ..... | 133.36              |
| Bellechasse.....       | 245.67                                                         | 1.26                    | 2.97                    | .....                      | .....                 | 3.05                        | ..... | 252.95              |
| Berthier.....          | 130.75                                                         | 1.00                    | 1.42                    | 0.57                       | 0.92                  | 11.66                       | ..... | 146.32              |
| Bonaventure.....       | 165.01                                                         | .....                   | .....                   | .....                      | .....                 | .....                       | ..... | 165.01              |
| Brôme.....             | 108.12                                                         | .....                   | 0.88                    | .....                      | 0.30                  | 0.24                        | ..... | 109.54              |
| Chably.....            | 55.70                                                          | 0.58                    | 59.68                   | 0.47                       | 0.56                  | 12.64                       | ..... | 129.63              |
| Champlain.....         | 182.35                                                         | 3.12                    | 1.57                    | .....                      | 0.12                  | .....                       | ..... | 187.16              |
| Charlevoix.....        | 73.75                                                          | 2.28                    | 2.13                    | .....                      | .....                 | .....                       | ..... | 78.16               |
| Châteauguay.....       | 203.51                                                         | 4.85                    | 44.85                   | 0.98                       | 2.97                  | 3.53                        | ..... | 260.69              |

| COMTÉS<br>—<br>COUNTIES   | LONGUEUR ENTRETENUE EN MILLES<br>—<br>LENGTH MAINTAINED IN MILES |                         |                         |                            |                       |                             |       |        |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------------|-------|--------|
|                           | Gravier                                                          | Tapis<br>sur<br>gravier | Tapis<br>sur<br>macadam | Macadam<br>bitumi-<br>neux | Béton<br>de<br>ciment | Béton<br>bitumi-<br>neux    | Terre | Totaux |
|                           | —                                                                | —                       | —                       | —                          | —                     | —                           | —     | —      |
|                           | Gravel                                                           | Carpet<br>on<br>gravel  | Carpet<br>on<br>macadam | Bitum-<br>inous<br>macadam | Cement<br>concrete    | Bitum-<br>inous<br>concrete | Earth | TOTAL  |
| Chicoutimi.....           | 386.92                                                           | ....                    | ....                    | ....                       | 1.82                  | 0.78                        | ....  | 389.52 |
| Compton.....              | 272.65                                                           | 0.65                    | ....                    | ....                       | 1.12                  | ....                        | ....  | 274.42 |
| Deux-Montagnes.....       | 136.34                                                           | 12.72                   | 53.56                   | 0.20                       | ....                  | 1.78                        | ....  | 204.60 |
| Dorchester.....           | 241.98                                                           | 5.85                    | 0.15                    | ....                       | ....                  | ....                        | ....  | 247.98 |
| Drummond.....             | 187.98                                                           | ....                    | ....                    | ....                       | ....                  | 0.47                        | ....  | 188.45 |
| Frontenac.....            | 211.27                                                           | ....                    | 0.13                    | ....                       | ....                  | 0.12                        | ....  | 211.52 |
| Gaspé-Nord.....           | 107.05                                                           | ....                    | ....                    | ....                       | ....                  | ....                        | ....  | 107.05 |
| Gaspé-Sud.....            | 189.08                                                           | ....                    | ....                    | ....                       | ....                  | ....                        | ....  | 189.08 |
| Gatineau.....             | 127.40                                                           | 3.75                    | 0.60                    | 0.33                       | ....                  | 3.62                        | ....  | 135.70 |
| Hull.....                 | ....                                                             | 1.53                    | 1.88                    | ....                       | ....                  | 0.37                        | ....  | 3.78   |
| Huntingdon.....           | 289.98                                                           | 0.64                    | 32.46                   | 0.59                       | 1.44                  | 0.43                        | ....  | 325.54 |
| Iberville.....            | 152.76                                                           | ....                    | 2.69                    | ....                       | ....                  | 9.17                        | ....  | 164.62 |
| Iles-de-la-Madeleine..... | 74.86                                                            | ....                    | ....                    | ....                       | ....                  | ....                        | ....  | 74.86  |
| Jacques-Cartier.....      | ....                                                             | ....                    | 54.11                   | 3.00                       | ....                  | 4.45                        | ....  | 61.56  |
| Joliette.....             | 175.66                                                           | 9.43                    | 0.26                    | ....                       | ....                  | 0.65                        | ....  | 186.00 |
| Kamouraska.....           | 308.87                                                           | 1.47                    | ....                    | ....                       | ....                  | 2.57                        | ....  | 312.91 |
| Labelle.....              | 97.65                                                            | 0.17                    | ....                    | ....                       | ....                  | 2.11                        | ....  | 99.93  |
| Lac St-Jean.....          | 205.65                                                           | ....                    | ....                    | ....                       | ....                  | 1.15                        | ....  | 206.80 |
| Laprairie.....            | 86.73                                                            | 1.33                    | 43.33                   | 4.26                       | 1.36                  | 2.03                        | ....  | 139.04 |
| L'Assomption.....         | 148.50                                                           | 5.80                    | 7.06                    | ....                       | ....                  | ....                        | ....  | 161.36 |
| Laval.....                | ....                                                             | ....                    | 74.35                   | 0.89                       | 0.63                  | 4.84                        | ....  | 80.71  |
| Laviolette.....           | 60.67                                                            | 1.23                    | 1.75                    | ....                       | ....                  | ....                        | ....  | 63.65  |
| Lévis.....                | 146.11                                                           | 8.13                    | 4.19                    | ....                       | ....                  | 0.69                        | ....  | 159.12 |
| L'Islet.....              | 261.33                                                           | ....                    | ....                    | ....                       | ....                  | 8.10                        | ....  | 269.43 |

| COMTÉS<br>—<br>COUNTIES | LONGUEUR ENTRETENUE EN MILLES<br>—<br>LENGTH MAINTAINED IN MILES |                         |                         |                            |                       |                             |       | Totaux<br>—<br>TOTAL |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------------|-------|----------------------|
|                         | Gravier                                                          | Tapis<br>sur<br>gravier | Tapis<br>sur<br>macadam | Macadam<br>bitumi-<br>neux | Béton<br>de<br>ciment | Béton<br>bitumi-<br>neux    | Terre |                      |
|                         | Gravel                                                           | Carpet<br>on<br>gravel  | Carpet<br>on<br>macadam | Bitum-<br>inous<br>macadam | Cement<br>concrete    | Bitum-<br>inous<br>concrete | Earth |                      |
| Lotbinière.....         | 333.44                                                           | 1.68                    | 5.05                    | .....                      | .....                 | 4.61                        | ..... | 344.78               |
| Maskinongé.....         | 88.10                                                            | .....                   | 1.93                    | .....                      | 1.50                  | 17.09                       | ..... | 108.62               |
| Matane.....             | 224.99                                                           | 7.44                    | .....                   | .....                      | .....                 | 2.67                        | ..... | 235.10               |
| Matapédia.....          | 198.84                                                           | 2.00                    | .....                   | .....                      | .....                 | 2.22                        | ..... | 203.06               |
| Mégantic.....           | 161.13                                                           | 0.69                    | 1.66                    | .....                      | .....                 | .....                       | ..... | 163.48               |
| Missisquoi.....         | 298.23                                                           | 0.36                    | 1.87                    | .....                      | 0.04                  | 3.81                        | ..... | 304.31               |
| Montcalm.....           | 127.38                                                           | 18.03                   | 0.21                    | 2.53                       | .....                 | 3.74                        | ..... | 151.89               |
| Montmagny.....          | 233.32                                                           | 1.00                    | .....                   | 0.18                       | .....                 | 7.72                        | ..... | 242.22               |
| Montmorency.....        | 49.46                                                            | 7.32                    | 0.69                    | 9.45                       | .....                 | 20.17                       | ..... | 87.09                |
| Napierville.....        | 64.57                                                            | .....                   | 57.97                   | 2.01                       | .....                 | 1.68                        | ..... | 126.23               |
| Nicolet.....            | 183.86                                                           | .....                   | 0.12                    | 0.33                       | .....                 | 0.92                        | ..... | 185.23               |
| Papineau.....           | 252.64                                                           | 12.61                   | 3.91                    | 0.11                       | .....                 | 5.45                        | 0.56  | 275.28               |
| Pontiac.....            | 134.36                                                           | .....                   | .....                   | .....                      | .....                 | 0.12                        | ..... | 134.48               |
| Portneuf.....           | 231.09                                                           | 5.75                    | 92.18                   | 0.05                       | 0.44                  | 18.16                       | ..... | 347.67               |
| Québec.....             | 80.21                                                            | .....                   | 72.40                   | .....                      | 0.72                  | 25.79                       | ..... | 179.12               |
| Richelieu.....          | 49.03                                                            | 0.12                    | .....                   | .....                      | 0.40                  | 0.31                        | ..... | 49.86                |
| Richmond.....           | 221.02                                                           | .....                   | 2.14                    | 2.68                       | 0.04                  | 4.17                        | ..... | 230.05               |
| Rimouski.....           | 389.36                                                           | 9.02                    | .....                   | .....                      | .....                 | 10.06                       | ..... | 408.44               |
| Rivière-du-Loup.....    | 488.67                                                           | .....                   | .....                   | .....                      | .....                 | 0.89                        | ..... | 489.56               |
| Roberval.....           | 294.39                                                           | 0.26                    | 0.14                    | .....                      | .....                 | .....                       | 1.31  | 296.10               |
| Rouville.....           | 210.12                                                           | .....                   | 0.44                    | .....                      | .....                 | 2.10                        | ..... | 212.66               |
| Saguenay.....           | 12.03                                                            | .....                   | .....                   | .....                      | .....                 | .....                       | ..... | 12.03                |
| St-Hyacinthe.....       | 159.73                                                           | .....                   | .....                   | 0.26                       | 1.78                  | 0.10                        | ..... | 161.87               |
| St-Jean.....            | 106.52                                                           | 6.89                    | 4.05                    | 0.91                       | .....                 | 0.66                        | ..... | 119.03               |

| COMTÉS<br>—<br>COUNTIES | LONGUEUR ENTRETENUE EN MILLES<br>—<br>LENGTH MAINTAINED IN MILES |                         |                         |                            |                       |                             |       |           |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------------|-------|-----------|
|                         | Gravier                                                          | Tapis<br>sur<br>gravier | Tapis<br>sur<br>macadam | Macadam<br>bitumi-<br>neux | Béton<br>de<br>ciment | Béton<br>bitumi-<br>neux    | Terre | Totaux    |
|                         | —                                                                | —                       | —                       | —                          | —                     | —                           | —     | —         |
|                         | Gravel                                                           | Carpet<br>on<br>gravel  | Carpet<br>on<br>macadam | Bitum-<br>inous<br>macadam | Cement<br>concrete    | Bitum-<br>inous<br>concrete | Earth | TOTAL     |
| St-Maurice .....        | 134.56                                                           | ....                    | 6.20                    | ....                       | 4.08                  | 15.16                       | ....  | 160.00    |
| Shefford .....          | 155.91                                                           | ....                    | ....                    | ....                       | ....                  | 0.49                        | ....  | 156.40    |
| Sherbrooke .....        | 83.29                                                            | 1.25                    | ....                    | ....                       | ....                  | 1.23                        | ....  | 85.77     |
| Soulanges .....         | 140.67                                                           | ....                    | 17.48                   | ....                       | ....                  | ....                        | ....  | 158.15    |
| Stanstead .....         | 178.23                                                           | ....                    | 2.46                    | 0.32                       | ....                  | ....                        | ....  | 181.01    |
| Témiscamingue .....     | 292.89                                                           | ....                    | ....                    | ....                       | ....                  | ....                        | ....  | 292.89    |
| Témiscouata .....       | 256.85                                                           | 2.84                    | ....                    | ....                       | ....                  | 0.30                        | ....  | 259.99    |
| Terrebonne .....        | 227.39                                                           | 24.88                   | 13.99                   | ....                       | ....                  | 5.51                        | ....  | 271.77    |
| Vaudreuil .....         | 116.88                                                           | ....                    | 62.38                   | ....                       | ....                  | 2.04                        | ....  | 181.30    |
| Verchères .....         | 121.63                                                           | ....                    | 31.74                   | 3.48                       | ....                  | 1.84                        | ....  | 158.69    |
| Wolfe .....             | 170.23                                                           | ....                    | ....                    | 0.82                       | ....                  | ....                        | ....  | 171.05    |
| Yamaska .....           | 107.83                                                           | ....                    | 9.60                    | ....                       | ....                  | ....                        | ....  | 117.43    |
| Total .....             | 12,770.69                                                        | 179.76                  | 853.83                  | 37.37                      | 24.83                 | 252.22                      | 1.87  | 14,120.57 |

## CHAPITRE VII

### ENTRETIEN DES CHEMINS PAR LE DÉPARTEMENT

Longueurs entretenues dans  
chaque comté, en 1944

Les longueurs sont en milles

## CHAPTER VII

### MAINTENANCE OF ROADS BY THE DEPARTMENT

Lengths maintained in each  
county, during 1944

The lengths are in miles

| COMTÉS<br>COUNTIES             | Grandes<br>routes<br>Highways | Chemins<br>municipaux<br>Municipal<br>roads | Long.<br>totales<br>Total<br>lengths |
|--------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------|
| Abitibi . . . . .              | 346.98                        | 333.68                                      | 680.66                               |
| Argenteuil . . . . .           | 144.10                        | 157.00                                      | 301.10                               |
| Arthabaska . . . . .           | 85.90                         | 241.15                                      | 327.05                               |
| Bagot . . . . .                | 69.79                         | 212.01                                      | 281.80                               |
| Beauce . . . . .               | 125.94                        | 193.67                                      | 319.61                               |
| Beauharnois . . . . .          | 23.82                         | 133.36                                      | 157.18                               |
| Bellechasse . . . . .          | 109.16                        | 252.95                                      | 362.11                               |
| Berthier . . . . .             | 86.53                         | 146.32                                      | 232.85                               |
| Bonaventure . . . . .          | 141.86                        | 165.01                                      | 306.87                               |
| Brôme . . . . .                | 80.32                         | 109.54                                      | 189.86                               |
| Chambly . . . . .              | 51.68                         | 129.63                                      | 181.31                               |
| Champlain . . . . .            | 65.25                         | 187.16                                      | 252.41                               |
| Charlevoix . . . . .           | 174.25                        | 78.16                                       | 252.41                               |
| Châteauguay . . . . .          | 47.45                         | 260.69                                      | 308.14                               |
| Chicoutimi . . . . .           | 119.01                        | 389.52                                      | 508.53                               |
| Compton . . . . .              | 81.23                         | 274.42                                      | 355.65                               |
| Deux-Montagnes . . . . .       | 60.55                         | 204.60                                      | 265.15                               |
| Dorchester . . . . .           | 83.99                         | 247.98                                      | 331.97                               |
| Drummond . . . . .             | 110.65                        | 188.45                                      | 299.10                               |
| Frontenac . . . . .            | 106.50                        | 211.52                                      | 318.02                               |
| Gaspé-Nord . . . . .           | 126.86                        | 107.05                                      | 233.91                               |
| Gaspé-Sud . . . . .            | 144.70                        | 189.08                                      | 333.78                               |
| Gatineau . . . . .             | 159.67                        | 135.70                                      | 295.37                               |
| Hull . . . . .                 | 1.49                          | 3.78                                        | 5.27                                 |
| Huntingdon . . . . .           | 76.58                         | 325.54                                      | 402.12                               |
| Iberville . . . . .            | 30.79                         | 164.62                                      | 195.41                               |
| Iles-de-la-Madeleine . . . . . | .....                         | 74.86                                       | 74.86                                |
| Jacques-Cartier . . . . .      | 57.24                         | 61.56                                       | 118.80                               |
| Joliette . . . . .             | 92.91                         | 186.00                                      | 278.91                               |
| Kamouraska . . . . .           | 98.21                         | 312.91                                      | 411.12                               |
| Labelle . . . . .              | 160.63                        | 99.93                                       | 260.56                               |
| Lac St-Jean . . . . .          | 109.46                        | 206.80                                      | 316.26                               |
| LaPrairie . . . . .            | 73.07                         | 139.04                                      | 212.11                               |
| L'Assomption . . . . .         | 72.77                         | 161.36                                      | 234.13                               |

| COMTÉS<br>—<br>COUNTIES   | Grandes<br>routes<br>—<br>Highways | Chemins<br>municipaux<br>—<br>Municipal<br>roads | Long.<br>totales<br>—<br>Total<br>lengths |
|---------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Laval . . . . .           | 92.37                              | 80.71                                            | 173.08                                    |
| Laviolette . . . . .      | 112.25                             | 63.65                                            | 175.90                                    |
| Lévis . . . . .           | 75.04                              | 159.14                                           | 234.18                                    |
| L'Islet . . . . .         | 79.50                              | 269.43                                           | 348.93                                    |
| Lotbinière . . . . .      | 61.74                              | 344.78                                           | 406.52                                    |
| Maskinongé . . . . .      | 35.75                              | 108.62                                           | 144.37                                    |
| Matane . . . . .          | 97.81                              | 235.10                                           | 332.91                                    |
| Matapédia . . . . .       | 68.93                              | 203.06                                           | 271.99                                    |
| Mégantic . . . . .        | 82.94                              | 163.48                                           | 246.42                                    |
| Missisquoi . . . . .      | 72.99                              | 304.31                                           | 377.30                                    |
| Montcalm . . . . .        | 91.15                              | 151.89                                           | 243.04                                    |
| Montmagny . . . . .       | 44.26                              | 242.22                                           | 286.48                                    |
| Montmorency . . . . .     | 84.29                              | 87.09                                            | 171.38                                    |
| Napierville . . . . .     | 38.09                              | 126.23                                           | 164.32                                    |
| Nicolet . . . . .         | 110.64                             | 185.23                                           | 295.87                                    |
| Papineau . . . . .        | 149.11                             | 275.28                                           | 424.39                                    |
| Pontiac . . . . .         | 184.32                             | 134.48                                           | 318.80                                    |
| Portneuf . . . . .        | 40.45                              | 347.67                                           | 388.12                                    |
| Québec . . . . .          | 70.12                              | 179.12                                           | 249.24                                    |
| Richelieu . . . . .       | 32.03                              | 49.86                                            | 81.89                                     |
| Richmond . . . . .        | 55.44                              | 230.05                                           | 285.49                                    |
| Rimouski . . . . .        | 49.85                              | 408.44                                           | 458.29                                    |
| Rivière-du-Loup . . . . . | 57.31                              | 489.56                                           | 546.87                                    |
| Roberval . . . . .        | 95.29                              | 296.10                                           | 391.39                                    |
| Rouville . . . . .        | 56.98                              | 212.66                                           | 269.64                                    |
| Saguenay . . . . .        | 75.20                              | 12.03                                            | 87.23                                     |
| St-Hyacinthe . . . . .    | 56.18                              | 161.87                                           | 218.05                                    |
| St-Jean . . . . .         | 69.60                              | 119.03                                           | 188.63                                    |
| St-Maurice . . . . .      | 20.73                              | 160.00                                           | 180.73                                    |
| Shefford . . . . .        | 70.40                              | 156.40                                           | 226.80                                    |
| Sherbrooke . . . . .      | 51.99                              | 85.77                                            | 137.76                                    |
| Soulanges . . . . .       | 21.39                              | 158.15                                           | 179.54                                    |
| Stanstead . . . . .       | 65.94                              | 181.01                                           | 246.95                                    |
| Témiscamingue . . . . .   | 179.10                             | 292.89                                           | 471.99                                    |
| Témiscouata . . . . .     | 81.58                              | 259.99                                           | 341.57                                    |
| Terrebonne . . . . .      | 132.83                             | 271.77                                           | 404.60                                    |
| Trois-Rivières . . . . .  | 3.50                               | .....                                            | 3.50                                      |
| Vaudreuil . . . . .       | 32.31                              | 181.30                                           | 213.61                                    |
| Verchères . . . . .       | 55.06                              | 158.69                                           | 213.75                                    |
| Wolfe . . . . .           | 72.04                              | 171.05                                           | 243.09                                    |
| Yamaska . . . . .         | 36.11                              | 117.43                                           | 153.54                                    |
| Total . . . . .           | 6,281.95                           | 14,120.57                                        | 20,402.52                                 |

**Sommaire par genre de revêtement**  
**Summary per kind of pavement**

| REVÊTEMENTS<br>PAVEMENTS                                            | Grandes<br>routes<br>Highways | Chemins<br>municipaux<br>Municipal<br>roads | TOTAUX<br>TOTALS |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------|------------------|
| Gravier — Gravel.....                                               | 3.703,21                      | 12,770.69                                   | 16,473.90        |
| Tapis bitumineux sur gravier —<br>Bituminous carpet on gravel.....  | 331.36                        | 179.76                                      | 511.12           |
| Tapis bitumineux sur macadam —<br>Bituminous carpet on macadam..... | 255.49                        | 853.83                                      | 1,109.32         |
| Macadam bitumineux — Bitumi-<br>nous macadam.....                   | 128.33                        | 37.37                                       | 165.70           |
| Béton de ciment — Cement con-<br>crete.....                         | 271.96                        | 24.83                                       | 296.79           |
| Béton bitumineux — Bituminous<br>concrete.....                      | 1,581.07                      | 252.22                                      | 1,833.29         |
| Terre — Earth.....                                                  | 10.53                         | 1.87                                        | 12.40            |
| Longueurs totales<br>Total lengths.....                             | 6.281.95                      | 14,120.57                                   | 20,402.52        |

## CHAPITRE VIII

### CONSTRUCTION DES GRANDES ROUTES

Liste des travaux de construction exécutés sous le contrôle direct du département de la voirie, sur les grandes routes de la province, au cours de la saison de 1944.

G — gravier ; BB — béton bitumineux ; BC — béton de ciment ; T — terre.

P — paroisse ; v — village ; c — canton ; c. non org. — canton non organisé.

Les longueurs sont en milles.

## CHAPTER VIII

### CONSTRUCTION ON MAIN HIGHWAYS

List of construction works done on the Main Trunk Highways of the Province during the season of 1944, under the direct control of the Roads Department.

G — gravel ; BC — bituminous concrete ; CC — cement concrete ; E — Earth.

P — parish ; v — village ; t — township ; non org. t. — unorganized township.

The lengths are in miles.

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ   | Nature des<br>travaux | Longueur<br>terminée | En cons-<br>truction    |
|----------------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|
| COUNTY<br>and MUNICIPALITY | Nature of<br>the work | Length<br>completed  | Under con-<br>struction |

#### 3. — Lévis - St-Lambert - Dundee

##### RICHELIEU

|                                     |    |      |      |
|-------------------------------------|----|------|------|
| St-Joseph-de-Sorel, ville (town)... | BB | 0.07 | .... |
|-------------------------------------|----|------|------|

##### BEAUHARNOIS:

|                                |   |      |      |
|--------------------------------|---|------|------|
| De Léry, ville (town).....     | G | .... | 2.84 |
| Maple-Grove, ville (town)..... | G | .... | 1.21 |

#### 6. — Tour de la Gaspésie

##### RIMOUSKI:

|                              |   |      |      |
|------------------------------|---|------|------|
| Ste-Angèle-de-Merici, p..... | G | .... | 2.02 |
|------------------------------|---|------|------|

##### MATANE :

|                     |   |      |      |
|---------------------|---|------|------|
| Grosses-Roches..... | G | 1.31 | .... |
|---------------------|---|------|------|

##### GASPÉ-SUD:

|                           |   |      |      |
|---------------------------|---|------|------|
| Ste-Thérèse-de-Gaspé..... | G | 0.08 | .... |
|---------------------------|---|------|------|

##### BONAVENTURE:

|                                |   |      |      |
|--------------------------------|---|------|------|
| Port-Daniel-Ouest, c. (t)..... | G | 0.16 | .... |
| St-Charles-de-Caplam, p.....   | G | 0.38 | .... |
| New-Richmond, c. (t).....      | G | 0.38 | .... |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ   | Nature des<br>travaux | Longueur<br>terminée | En cons-<br>truction    |
|----------------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|
| COUNTY<br>and MUNICIPALITY | Nature of<br>the work | Length<br>completed  | Under con-<br>struction |

## 9. — Voie Sir-Wilfrid-Laurier

## CHAMBLY:

|                               |    |      |      |
|-------------------------------|----|------|------|
| Longueuil, p.....             | BB | .... | 0.64 |
| St-Lambert, cité (city, ..... | BB | .... | 0.66 |

## DRUMMOND:

|                                   |   |      |      |
|-----------------------------------|---|------|------|
| Wendover & Simpson, c. u. (u.t.). | G | 3.54 | .... |
| N.-D. du Bon Conseil.....         | G | 3.10 | 0.05 |

## NICOLET:

|                     |   |      |      |
|---------------------|---|------|------|
| St-Léonard, p.....  | G | 3.26 | 0.06 |
| Ste-Eulalie, p..... | G | 0.89 | .... |

## ARTHABASKA:

|                            |   |      |      |
|----------------------------|---|------|------|
| Ste-Anne-du Sault, p.....  | G | 4.71 | 0.49 |
| St-Louis-de-Blandford..... | G | .... | 2.86 |

## LOTBINIÈRE:

|                         |          |      |      |
|-------------------------|----------|------|------|
| Villeroy.....           | BC (11') | 3.85 | .... |
| St-Janvier-de-Joly..... | BC (11') | 1.43 | .... |
| St-Janvier-de-Joly..... | G        | 4.20 | .... |
| Ste-Émilie, p.....      | BC (11') | 5.72 | .... |

## QUÉBEC:

|                              |    |      |      |
|------------------------------|----|------|------|
| Ste-Foye, p.....             | BB | .... | 1.58 |
| St-Colomb-de-Sillery, p..... | BB | .... | 1.48 |

## 11. — Montréal - Mont-Laurier - Maniwaki - Hull

## TERREBONNE:

|                                  |   |      |      |
|----------------------------------|---|------|------|
| Prévost, v.....                  | G | 2.09 | .... |
| Piedmont.....                    | G | 2.96 | .... |
| St-Sauveur, p.....               | G | 0.48 | .... |
| St-Joseph-de-Mont-Rolland, p.... | G | 1.60 | 0.57 |
| Ste-Adèle, p.....                | G | 0.47 | .... |

## GATINEAU:

|                           |   |      |      |
|---------------------------|---|------|------|
| Ste-Cécile-de-Masham..... | G | 0.89 | .... |
| Wakefield, c. (t).....    | G | 0.85 | .... |
| Wakefield, v.....         | G | 0.22 | .... |
| Hull-Ouest, (West).....   | G | 3.78 | .... |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ   | Nature des<br>travaux | Longueur<br>terminée | En cons-<br>truction    |
|----------------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|
| COUNTY<br>and MUNICIPALITY | Nature of<br>the work | Length<br>completed  | Under con-<br>struction |

**15. — Québec - Tadoussac - Portneuf - Baie Coméau**

**MONTMORENCY:**

|                               |    |      |      |
|-------------------------------|----|------|------|
| St-Jean-de-Boischatel, v..... | BB | .... | 1.83 |
| L'Ange-Gardien, p.....        | BB | .... | 3.13 |
| Château-Richer,.....          | BB | 1.76 | 5.33 |
| Ste-Anne-de-Beaupré, p.....   | BB | 1.13 | .... |
| Ste-Anne-de-Beaupré, v.....   | BB | 0.66 | .... |

**SAGUENAY:**

|                                     |   |      |       |
|-------------------------------------|---|------|-------|
| Latour, c. non org. (non org. t.).. | G | 5.35 | 2.68  |
| Letellier, c. (t).....              | G | 5.00 | 2.30  |
| Arnaud, c. non org. (non org. t.).. | G | .... | 10.90 |

**19. — Trois-Rivières - Grand-Mère - La Tuque**

**LAVIOLETTE:**

|                              |   |      |      |
|------------------------------|---|------|------|
| St-Jacques-des-Piles, p..... | T | .... | 0.15 |
| St-Roch-de-Mékinac.....      | G | .... | 0.76 |
| Langelier, c. (t).....       | G | .... | 0.19 |

**41. — Berthier - Joliette - Lachute**

**DEUX-MONTAGNES:**

|                   |   |      |      |
|-------------------|---|------|------|
| St-Hermas, p..... | G | .... | 0.25 |
| St-Canut, p.....  | G | .... | 1.25 |

**54. — Québec — Lac-St-Jean, vis Parc des Laurentides**

**MONTMORENCE:**

|                           |   |      |      |
|---------------------------|---|------|------|
| Parc des Laurentides..... | G | 1.66 | 5.53 |
|---------------------------|---|------|------|

## SOMMAIRE PAR ROUTE

## SUMMARY PER HIGHWAY

| Longueur en milles                                        | Length in miles   |                           |
|-----------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------|
| ROUTES                                                    | Longueur terminée | Longueur en construction  |
| HIGHWAYS                                                  | Length completed  | Length under construction |
| 3. — Lévis — St-Lambert — Dundee.....                     | 0.07              | 4.05                      |
| 6. — Tour de la Gaspésie.....                             | 2.31              | 2.02                      |
| 9. — Voie Sir-Wilfrid-Laurier.....                        | 30.70             | 7.16                      |
| 11. — Montréal — Mont-Laurier — Maniwaki — Hull.....      | 13.34             | 0.57                      |
| 15. — Québec — Tadoussac — Portneuf — Baie Comeau.....    | 13.90             | 26.17                     |
| 19. — Trois-Rivières — Grand'Mère — La Tuque.....         | .....             | 1.10                      |
| 41. — Berthier — Joliette — Lachute.....                  | .....             | 1.50                      |
| 54. — Québec — Lac St-Jean, via Parc des Laurentides..... | 1.66              | 5.33                      |
| TOTAL.....                                                | 61.98             | 47.90                     |

## SOMMAIRE PAR GENRE DE REVÊTEMENT

## SUMMARY PER TYPE OF PAVEMENT

| Longueur en milles                          | Length in miles |
|---------------------------------------------|-----------------|
| Gravier — Gravel.....                       | 47.36           |
| Béton bitumineux — Bituminous concrete..... | 3.62            |
| Béton de ciment — Cement concrete.....      | 11.00           |
| Total.....                                  | 61.98           |

## CHAPITRE IX

### CONSTRUCTION DES CHEMINS MUNICIPAUX

Liste des travaux de construction exécutés en 1944.

P — paroisse ; v — village ; c — canton ;  
c.u. — cantons unis ; c. non org. — canton non  
organisé.

G — gravier ; BB — béton bitumineux ;  
M — macadam ; BC — béton de ciment ;  
T — terre.

Les longueurs sont en milles.

## CHAPTER IX

### CONSTRUCTION ON MUNICIPAL ROADS

List of construction works executed in 1944.

P — parish ; v — village ; t — township ;  
u.t. — united townships ; non org. t. — un-  
organized townships.

G — gravel ; BC — bituminous concrete ;  
M — macadam ; CC — cement concrete ;  
E — earth.

The lengths are in miles.

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ                              | Nature des<br>travaux | Longueur<br>terminée | En cons-<br>truction    |
|-------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|
| COUNTY<br>and MUNICIPALITY                            | Nature of<br>the work | Length<br>completed  | Under con-<br>struction |
| <b>ABITIBI:</b>                                       |                       |                      |                         |
| Amos, ville (town).....                               | G                     | ....                 | 0.55                    |
| Fiedmont & Barraute, c.u., (u.t.).                    | G                     | ....                 | 4.83                    |
| Figuary & Dalquier-Ouest (West),<br>c.u., (u.t.)..... | G                     | ....                 | 4.35                    |
| Ste-Jeanne-de-Clerval.....                            | G                     | ....                 | 0.50                    |
| Senneville, c. (t).....                               | G                     | ....                 | 2.50                    |
| Taschereau.....                                       | G                     | ....                 | 0.20                    |
| Trécesson, c. (t.).....                               | G                     | ....                 | 0.10                    |
| <b>ARGENTEUIL:</b>                                    |                       |                      |                         |
| Calumet, v.....                                       | G                     | ....                 | 0.34                    |
| Grenville, v.....                                     | G                     | 2.00                 | ....                    |
| Harrington, c. (t.).....                              | G                     | ....                 | 0.79                    |
| Lac-des-Seize-Iles.....                               | G                     | ....                 | 0.69                    |
| Mille-Iles.....                                       | G                     | ....                 | 0.42                    |
| Wentworth, c. (t.).....                               | G                     | ....                 | 1.33                    |
| <b>ARTHABASKA:</b>                                    |                       |                      |                         |
| Chénier.....                                          | G                     | ....                 | 0.60                    |
| Chester, c. (t.).....                                 | G                     | ....                 | 0.24                    |
| Chester-N.....                                        | G                     | ....                 | 1.08                    |
| Chester-Ouest (West), c., (t.)....                    | G                     | 0.23                 | 0.22                    |
| Ste-Clotilde-de-Horton, p.....                        | G                     | 0.19                 | ....                    |
| Ste-Élisabeth-de-Warwick, p.....                      | G                     | ....                 | 0.54                    |
| St-Louis-de-Blandford, p.....                         | G                     | 3.69                 | ....                    |
| St-Rosaire, p.....                                    | G                     | 0.30                 | ....                    |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ<br>—<br>COUNTY<br>and MUNICIPALITY | Nature des<br>travaux<br>—<br>Nature of<br>the work | Longueur<br>terminée<br>—<br>Length<br>completed | En cons-<br>truction<br>—<br>Under con-<br>struction |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| BAGOT (suite—continued):                                    |                                                     |                                                  |                                                      |
| Ste-Victoire, p. ....                                       | G                                                   | 0.22                                             | ....                                                 |
| Stanfold, c. (t.) ....                                      | G                                                   | 1.01                                             | ....                                                 |
| BAGOT:                                                      |                                                     |                                                  |                                                      |
| Conseil de comté. ....                                      | T                                                   | ....                                             | 0.62                                                 |
| St-André-d'Acton, p. ....                                   | G                                                   | ....                                             | 0.80                                                 |
| Ste-Christine, p. ....                                      | G                                                   | 0.47                                             | ....                                                 |
| St-Ephrem-d'Upton, p. ....                                  | T                                                   | ....                                             | 0.71                                                 |
| Ste-Hélène, p. ....                                         | G                                                   | 0.20                                             | ....                                                 |
| St-Nazaire-d'Acton, p. ....                                 | T                                                   | ....                                             | 1.00                                                 |
| Ste-Rosalie, p. ....                                        | G                                                   | 0.09                                             | ....                                                 |
| Ste-Rosalie, p. ....                                        | T                                                   | ....                                             | 0.44                                                 |
| St-Simon, p. ....                                           | G                                                   | 3.32                                             | ....                                                 |
| St-Théodore-d'Acton, p. ....                                | G                                                   | 0.70                                             | 0.20                                                 |
| BEAUCE:                                                     |                                                     |                                                  |                                                      |
| Aubert-Gallion. ....                                        | G                                                   | ....                                             | 0.43                                                 |
| N.-D.-de-la-Providence, p. ....                             | G                                                   | 0.03                                             | ....                                                 |
| Sts-Anges, p. ....                                          | G                                                   | ....                                             | 0.25                                                 |
| Ste-Clotilde, p. ....                                       | G                                                   | 0.15                                             | ....                                                 |
| St-Elzéar. ....                                             | G                                                   | 0.47                                             | ....                                                 |
| St-Ephrem-de-Tring. ....                                    | G                                                   | 0.36                                             | ....                                                 |
| St-François. ....                                           | G                                                   | 0.14                                             | ....                                                 |
| St-François-Ouest (West). ....                              | G                                                   | 2.71                                             | ....                                                 |
| St-Frédéric, p. ....                                        | G                                                   | 0.03                                             | ....                                                 |
| St-Georges-Ouest (West). ....                               | G                                                   | ....                                             | 1.58                                                 |
| St-Jean-de-la-Lande p. ....                                 | T                                                   | ....                                             | 0.85                                                 |
| St-Jules, p. ....                                           | G                                                   | 0.31                                             | ....                                                 |
| Ste-Marie. ....                                             | G                                                   | 0.35                                             | ....                                                 |
| St-Martin, p. ....                                          | G                                                   | 0.60                                             | ....                                                 |
| St-Philibert, p. ....                                       | G                                                   | 0.43                                             | ....                                                 |
| St-Séverin, p. ....                                         | G                                                   | 0.47                                             | ....                                                 |
| St-Théophile, p. ....                                       | G                                                   | 0.25                                             | ....                                                 |
| St-Victor de Tring. ....                                    | G                                                   | 0.07                                             | ....                                                 |
| Tring-Jonction, v. ....                                     | G                                                   | 0.24                                             | ....                                                 |
| BEAUHARNOIS:                                                |                                                     |                                                  |                                                      |
| St-Timothée. ....                                           | G                                                   | ....                                             | 1.00                                                 |
| BELLECHASSE:                                                |                                                     |                                                  |                                                      |
| Honfleur. ....                                              | T                                                   | ....                                             | 0.09                                                 |
| LaDurantaye, p. ....                                        | T                                                   | ....                                             | 0.46                                                 |
| N.-D.-Auxiliatrice-de-Buckland, p. ....                     | T                                                   | ....                                             | 0.42                                                 |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ                                                                    | Nature des<br>travaux | Longueur<br>terminée | En cons-<br>truction    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|
| COUNTY<br>and MUNICIPALITY                                                                  | Nature of<br>the work | Length<br>completed  | Under con-<br>struction |
| <b>BELLECHASSE (suite—continued):</b>                                                       |                       |                      |                         |
| N.-D.-Auxiliatrice-de-Buckland, p.<br>Roux, Bellechasse & Dasquam, c.u.<br>(u.t.) . . . . . | G<br>G<br>G           | 0.03<br>1.49<br>1.12 | 0.03<br>....<br>....    |
| St-Cajetan-d'Armagh, p. . . . .                                                             | G                     | 1.12                 | ....                    |
| St-Damien-de-Buckland, p. . . . .                                                           | T                     | ....                 | 0.07                    |
| St-Damien-de-Buckland, p. . . . .                                                           | G                     | 0.35                 | ....                    |
| St-Nérée, p. . . . .                                                                        | G                     | 0.61                 | ....                    |
| St-Philémon, p. . . . .                                                                     | G                     | 0.07                 | ....                    |
| St-Raphael, p. . . . .                                                                      | G                     | 0.15                 | ....                    |
| Ste-Sabine, p. . . . .                                                                      | G                     | 0.12                 | ....                    |
| <b>BERTHIER:</b>                                                                            |                       |                      |                         |
| Berthierville, ville (town) . . . . .                                                       | G                     | ....                 | 0.03                    |
| Ile-du-Pads, p. . . . .                                                                     | G                     | ....                 | 3.01                    |
| Lanoraie, p. . . . .                                                                        | G                     | ....                 | 2.91                    |
| Lavaltrie . . . . .                                                                         | G                     | ....                 | 2.53                    |
| St-Charles-de-Mandeville . . . . .                                                          | G                     | ....                 | 2.70                    |
| St-Cuthbert, p. . . . .                                                                     | G                     | ....                 | 6.74                    |
| St-Damien, p. . . . .                                                                       | G                     | ....                 | 1.10                    |
| St-Gabriel-de-Brandon, p. . . . .                                                           | G                     | ....                 | 6.07                    |
| St-Ignace-de-Loyola, p. . . . .                                                             | G                     | ....                 | 1.40                    |
| St-Michel-des-Saints, p. . . . .                                                            | G                     | ....                 | 0.67                    |
| St-Norbert, p. . . . .                                                                      | G                     | ....                 | 0.37                    |
| St-Viateur, p. . . . .                                                                      | G                     | ....                 | 0.10                    |
| St-Zénon, p. . . . .                                                                        | G                     | ....                 | 1.38                    |
| <b>BONAVENTURE:</b>                                                                         |                       |                      |                         |
| Carleton, c. (t.) . . . . .                                                                 | G                     | 2.17                 | ....                    |
| Carleton-sur-Mer . . . . .                                                                  | G                     | ....                 | 0.25                    |
| Hope-E. . . . .                                                                             | G                     | ....                 | 0.50                    |
| Mann, c. (t.) . . . . .                                                                     | G                     | ....                 | 3.15                    |
| Maria, c. (t.) . . . . .                                                                    | G                     | ....                 | 1.42                    |
| Musselyville . . . . .                                                                      | G                     | ....                 | 0.50                    |
| New-Richmond, c. (t.) . . . . .                                                             | G                     | ....                 | 1.75                    |
| Paspébiac . . . . .                                                                         | G                     | 1.12                 | 1.25                    |
| Port-Daniel-E., c. (t.) . . . . .                                                           | G                     | ....                 | 1.25                    |
| Port-Daniel-Ouest (West), c. (t.) . . . . .                                                 | G                     | ....                 | 2.00                    |
| St-Alexis-de-Matapédia, p. . . . .                                                          | G                     | 0.10                 | ....                    |
| St-André-de-Matapédia, p. . . . .                                                           | G                     | ....                 | 0.50                    |
| St-Bonaventure-de-Hamilton, p. . . . .                                                      | G                     | 1.10                 | 7.00                    |
| St-Charles-de-Caplan, p. . . . .                                                            | G                     | ....                 | 1.00                    |
| Ste-Germaine-de-L'Anse-aux-<br>Gascons, p. . . . .                                          | G                     | ....                 | 1.50                    |
| St-Goderoy, c. (t.) . . . . .                                                               | G                     | ....                 | 1.00                    |
| St-Jean-l'Évangéliste, p. . . . .                                                           | G                     | ....                 | 5.25                    |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ                             | Nature des<br>travaux | Longueur<br>terminée | En cons-<br>truction    |
|------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|
| COUNTY<br>and MUNICIPALITY                           | Nature of<br>the work | Length<br>completed  | Under con-<br>struction |
| <b>BONAVENTURE (suite—continued):</b>                |                       |                      |                         |
| St-Omer, p. ....                                     | G                     | ....                 | 0.25                    |
| St-Siméon, p. ....                                   | G                     | ....                 | 2.50                    |
| Shigawake. ....                                      | G                     | ....                 | 0.50                    |
| <b>BROME:</b>                                        |                       |                      |                         |
| Bolton-Ouest (West). ....                            | G                     | 0.20                 | ....                    |
| Farnham-E., c. (t.) ....                             | G                     | ....                 | 0.15                    |
| Potton, c. (t.) ....                                 | G                     | 0.57                 | ....                    |
| St-Étienne-de-Bolton. ....                           | G                     | ....                 | 0.26                    |
| Sutton, v. ....                                      | G                     | 0.47                 | ....                    |
| <b>CHAMPLAIN:</b>                                    |                       |                      |                         |
| La Visitation-de-Champlain, p. ....                  | T                     | ....                 | 1.00                    |
| St-Adelphe, p. ....                                  | G                     | ....                 | 1.32                    |
| Ste-Geneviève-de-Batiscan, p. ....                   | G                     | ....                 | 1.19                    |
| St-Louis-de-France, p. ....                          | T                     | ....                 | 0.80                    |
| St-Luc, p. ....                                      | T                     | ....                 | 0.65                    |
| St-Maurice, p. ....                                  | T                     | ....                 | 2.46                    |
| St-Maurice, p. ....                                  | G                     | ....                 | 0.06                    |
| St-Narcisse, p. ....                                 | T                     | ....                 | 3.89                    |
| St-Prosper, p. ....                                  | G                     | ....                 | 2.40                    |
| St-Stanislas-de-la-Rivière-des-En-<br>vies, p. ....  | T                     | ....                 | 4.44                    |
| <b>CHARLEVOIX:</b>                                   |                       |                      |                         |
| De Sales, c. (t.) ....                               | T                     | ....                 | 1.50                    |
| Les Éboulements. ....                                | G                     | ....                 | 0.12                    |
| Ste-Agnès-de-Murray Bay, p. ....                     | G                     | ....                 | 0.22                    |
| St-Bernard-de-l'Île-aux-Coudres. .                   | G                     | 0.13                 | 0.11                    |
| St-Étienne-de-la-Malbaie, p. ....                    | T                     | ....                 | 0.10                    |
| St-Fidèle-de-Mont-Murray, p. ....                    | G                     | 0.19                 | 0.09                    |
| St-François-Xavier-de-la-Petite-<br>Rivière, p. .... | G                     | ....                 | 0.59                    |
| St-Joseph-de-la-Rive, v. ....                        | G                     | 0.17                 | ....                    |
| St-Philippe-de-Clermont, p. ....                     | G                     | ....                 | 0.35                    |
| St-Pierre et St-Paul-de-la-Baie-St-<br>Paul, p. .... | G                     | ....                 | 0.09                    |
| St-Urbain, p. ....                                   | G                     | 0.35                 | 0.30                    |
| <b>CHICOUTIMI:</b>                                   |                       |                      |                         |
| Bagot, c. (t.) ....                                  | G                     | ....                 | 2.70                    |
| Bégin, c. (t.) ....                                  | G                     | ....                 | 2.50                    |
| Bourget, c. (t.) ....                                | G                     | ....                 | 2.00                    |
| Ferland, c. (t.) ....                                | G                     | ....                 | 1.50                    |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ             | Nature des<br>travaux | Longueur<br>terminée | En cons-<br>truction    |
|--------------------------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|
| COUNTY<br>and MUNICIPALITY           | Nature of<br>the work | Length<br>completed  | Under con-<br>struction |
| <b>CHICOUTIMI (suite—continued):</b> |                       |                      |                         |
| Grande-Baie.....                     | G                     | .....                | 1.20                    |
| Jonquièrre, ville (town).....        | BB                    | .....                | 0.30                    |
| Kénogami, c. (t.).....               | BB                    | .....                | 0.50                    |
| Kénogami, canton non org.....        | G                     | .....                | 2.00                    |
| Labrecque.....                       | G                     | .....                | 1.00                    |
| Larouche, p.....                     | G                     | .....                | 2.00                    |
| Notre-Dame-de-Laterrière, p.....     | G                     | .....                | 0.20                    |
| Otis, c. (t.).....                   | G                     | .....                | 3.00                    |
| St-Ambroise.....                     | G                     | .....                | 0.50                    |
| St-Fulgence, p.....                  | G                     | .....                | 2.40                    |
| St-Jean, c. (t.).....                | G                     | .....                | 1.00                    |
| Ste-Rose-du-Nord, p.....             | G                     | .....                | 1.50                    |
| <b>COMPTON:</b>                      |                       |                      |                         |
| Lingwick, c. (t.).....               | G                     | 0.22                 | 0.23                    |
| <b>DEUX-MONTAGNES :</b>              |                       |                      |                         |
| Ste-Scholastique.....                | G                     | .....                | 0.58                    |
| <b>DORCHESTER:</b>                   |                       |                      |                         |
| Louis-Joliette.....                  | G                     | 0.62                 | .....                   |
| St-Anselme, p.....                   | G                     | 0.26                 | .....                   |
| Ste-Aurélie.....                     | G                     | 0.39                 | .....                   |
| St-Benjamin, p.....                  | G                     | 0.51                 | .....                   |
| St-Édouard-de-Frampton, p.....       | G                     | 0.51                 | .....                   |
| Ste-Germaine-du-Lac-Etchemin, p..... | G                     | 0.47                 | .....                   |
| Ste-Hénédine, p.....                 | G                     | 0.46                 | .....                   |
| St-Léon-de-Standon.....              | G                     | 0.55                 | 0.17                    |
| St-Malachie-de-Frampton, p.....      | G                     | 0.45                 | .....                   |
| Ste-Marguerite-de-Joliette, p.....   | G                     | 0.24                 | .....                   |
| St-Odilon-de-Cranbourne, p.....      | G                     | 0.43                 | .....                   |
| Ste-Rose-de-Watford, p.....          | G                     | 0.32                 | .....                   |
| St-Zacharie.....                     | G                     | 0.37                 | .....                   |
| <b>DRUMMOND:</b>                     |                       |                      |                         |
| Grantham-Ouest (West).....           | G                     | .....                | 0.14                    |
| Grantham, c. (t.).....               | G                     | 0.20                 | .....                   |
| Kingsey Falls, v.....                | G                     | 0.20                 | .....                   |
| Lefebvre.....                        | G                     | 0.29                 | .....                   |
| N.-D.-du-Bon-Conseil, p.....         | G                     | .....                | 1.41                    |
| St-Edmond-de-Grantham, p.....        | G                     | .....                | 0.24                    |
| St-Germain-de-Grantham, p.....       | G                     | 1.20                 | 0.72                    |
| St-Majorique-de-Grantham, p.....     | G                     | .....                | 0.19                    |
| Wendover & Simpson, c.u. (u.t.).     | G                     | .....                | 0.17                    |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ                | Nature des<br>travaux | Longueur<br>terminée | En cons-<br>truction    |
|-----------------------------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|
| COUNTY<br>and MUNICIPALITY              | Nature of<br>the work | Length<br>completed  | Under con-<br>struction |
| DRUMMOND (suite—continued):             |                       |                      |                         |
| Wickham, c. (t.) . . . . .              | G                     | .....                | 0.26                    |
| Wickham-Ouest (West) . . . . .          | G                     | 0.57                 | .....                   |
| FRONTENAC:                              |                       |                      |                         |
| Marston, c. (t.) . . . . .              | T                     | .....                | 1.25                    |
| Piopolis . . . . .                      | G                     | 1.11                 | .....                   |
| St-Hilaire-de-Dorset, p. . . . .        | G                     | 0.05                 | 0.08                    |
| St-Sébastien, p. . . . .                | T                     | .....                | 3.00                    |
| Whitton, c. (t.) . . . . .              | G                     | 0.05                 | .....                   |
| GASPÉ-NORD:                             |                       |                      |                         |
| Christie . . . . .                      | T                     | .....                | 0.23                    |
| Cloridorme, c. (t.) . . . . .           | T                     | .....                | 2.46                    |
| Duchesnay . . . . .                     | T                     | .....                | 1.21                    |
| Ste-Anne-des-Monts . . . . .            | T                     | .....                | 1.90                    |
| St-Joachim-de-Tourelle, p. . . . .      | T                     | .....                | 4.85                    |
| St-Maurice, p. . . . .                  | T                     | .....                | 1.47                    |
| St-Maxime-du-Mont-Louis . . . . .       | T                     | .....                | 1.72                    |
| St-Norbert-du-Cap-Chat, p. . . . .      | T                     | .....                | 2.60                    |
| GASPÉ-SUD:                              |                       |                      |                         |
| Cap-d'Espoir . . . . .                  | G                     | .....                | 2.50                    |
| Cap-des-Rosiers . . . . .               | G                     | .....                | 0.50                    |
| Chandler, v. . . . .                    | G                     | .....                | 0.21                    |
| Douglas . . . . .                       | G                     | 2.19                 | .....                   |
| Grande-Rivière-Ouest (West) . . . . .   | G                     | .....                | 0.75                    |
| L'Anse-au-Griffon . . . . .             | G                     | .....                | 1.00                    |
| Newport . . . . .                       | G                     | .....                | 0.75                    |
| Percé . . . . .                         | G                     | 1.30                 | 0.25                    |
| Rivière-au-Renard . . . . .             | G                     | .....                | 1.10                    |
| St-Alban-du-Cap-des-Rosiers . . . . .   | G                     | .....                | 1.00                    |
| St-François-de-Pabos . . . . .          | G                     | .....                | 2.00                    |
| St-Pierre-de-la-Malbaie, No 1 . . . . . | G                     | .....                | 1.00                    |
| Ste-Thérèse-de-Gaspé . . . . .          | G                     | .....                | 3.75                    |
| Sydenham-S. . . . .                     | G                     | .....                | 0.50                    |
| GATINEAU:                               |                       |                      |                         |
| Aumond, c. (t.) . . . . .               | G                     | .....                | 0.58                    |
| Aylwin, c. (t.) . . . . .               | G                     | .....                | 0.38                    |
| Bois-Franc . . . . .                    | G                     | .....                | 0.46                    |
| Deleage . . . . .                       | G                     | .....                | 0.97                    |
| Gracefield, v. . . . .                  | G                     | 0.17                 | 0.35                    |
| Hull, c. (t.) . . . . .                 | G                     | .....                | 0.21                    |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ          | Nature des<br>travaux | Longueur<br>terminée | En cons-<br>truction    |
|-----------------------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|
| COUNTY<br>and MUNICIPALITY        | Nature of<br>the work | Length<br>completed  | Under con-<br>struction |
| GATINEAU (suite—continued):       |                       |                      |                         |
| Maniwaki, v. ....                 | G                     | ....                 | 0.39                    |
| Messine, v. ....                  | G                     | ....                 | 0.88                    |
| Northfield. ....                  | G                     | ....                 | 2.43                    |
| Wright, c. (t.) ....              | G                     | ....                 | 0.28                    |
| HUNTINGDON:                       |                       |                      |                         |
| St-Anicet. ....                   | G                     | 0.65                 | ....                    |
| Ste-Barbe, p. ....                | G                     | 0.17                 | ....                    |
| ILES-DE-LA-MADELEINE:             |                       |                      |                         |
| Hâvre-Aubert. ....                | G                     | 0.58                 | ....                    |
| JACQUES-CARTIER:                  |                       |                      |                         |
| Lachine, cité (city) ....         | BB                    | ....                 | 0.33                    |
| JOLIETTE:                         |                       |                      |                         |
| Crabtree Mills, p. ....           | G                     | ....                 | 0.95                    |
| Notre-Dame-de-Lourdes, p. ....    | G                     | ....                 | 0.89                    |
| St-Alphonse-de-Rodriguez, p. .... | G                     | ....                 | 6.36                    |
| St-Ambroise-de-Kildare, p. ....   | G                     | ....                 | 0.57                    |
| Ste-Béatrix, p. ....              | G                     | ....                 | 2.00                    |
| St-Charles-Borromée, p. ....      | G                     | ....                 | 0.61                    |
| St-Cléophas, p. ....              | G                     | ....                 | 0.64                    |
| St-Côme, p. ....                  | G                     | ....                 | 3.67                    |
| Ste-Élisabeth. ....               | G                     | ....                 | 0.57                    |
| Ste-Émélie-de-l'Énergie, p. ....  | G                     | ....                 | 7.67                    |
| St-Félix-de-Valois. ....          | G                     | 0.67                 | 1.71                    |
| St-Jean-de-Matha, p. ....         | G                     | ....                 | 13.56                   |
| Ste-Mélanie-d'Ailleboust, p. .... | G                     | 1.15                 | 0.28                    |
| St-Paul-de-Lavaltrie, p. ....     | G                     | ....                 | 0.68                    |
| St-Pierre, v. ....                | G                     | ....                 | 0.10                    |
| St-Thomas-de-North-Jersey. ....   | G                     | ....                 | 3.00                    |
| LABELLE:                          |                       |                      |                         |
| Bellerive. ....                   | T                     | ....                 | 7.08                    |
| Ferme-Neuve, p. ....              | T                     | ....                 | 2.00                    |
| Ferme-Neuve, v. ....              | T                     | ....                 | 0.73                    |
| Joly, c. (t.) ....                | T                     | ....                 | 7.60                    |
| La Macaza. ....                   | T                     | ....                 | 3.70                    |
| L'Ascension, p. ....              | T                     | ....                 | 2.10                    |
| Loranger, c. (t.) ....            | T                     | ....                 | 2.85                    |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ<br>—<br>COUNTY<br>and MUNICIPALITY | Nature des<br>travaux<br>—<br>Nature of<br>the work | Longueur<br>terminée<br>—<br>Length<br>completed | En cons-<br>truction<br>—<br>Under con-<br>struction |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>LAC-ST-JEAN:</b>                                         |                                                     |                                                  |                                                      |
| Hébertville . . . . .                                       | G                                                   | ....                                             | 0.05                                                 |
| L'Ascension-de-N.-S., p. . . . .                            | G                                                   | ....                                             | 0.25                                                 |
| St-Émilien, v. . . . .                                      | G                                                   | ....                                             | 0.04                                                 |
| St-Gédéon, p. . . . .                                       | G                                                   | ....                                             | 0.19                                                 |
| St-Joseph-d'Alma . . . . .                                  | T                                                   | ....                                             | 0.30                                                 |
| St-Joseph d'Alma, ville (town) . . . . .                    | G                                                   | ....                                             | 0.25                                                 |
| Ste-Monique . . . . .                                       | G                                                   | ....                                             | 1.20                                                 |
| <b>LAPRAIRIE:</b>                                           |                                                     |                                                  |                                                      |
| Laprairie . . . . .                                         | G                                                   | 0.69                                             | ....                                                 |
| St-Constant, p. . . . .                                     | T                                                   | 0.51                                             | 2.55                                                 |
| <b>L'ASSOMPTION:</b>                                        |                                                     |                                                  |                                                      |
| L'Épiphanie p. . . . .                                      | G                                                   | 0.83                                             | 0.69                                                 |
| St-Henri-de-Mascouche, p. . . . .                           | G                                                   | ....                                             | 0.51                                                 |
| St-Roch-de-L'Achigan, p. . . . .                            | G                                                   | ....                                             | 0.08                                                 |
| <b>LAVAL:</b>                                               |                                                     |                                                  |                                                      |
| L'Abord-à-Plouffe, v. . . . .                               | M                                                   | ....                                             | 0.25                                                 |
| Pont-Viau . . . . .                                         | M                                                   | ....                                             | 1.25                                                 |
| St-Vincent-de-Paul . . . . .                                | BB                                                  | 0.22                                             | ....                                                 |
| <b>LAVIOLETTE:</b>                                          |                                                     |                                                  |                                                      |
| Langelier, c. (t.) . . . . .                                | T                                                   | ....                                             | 0.19                                                 |
| Parent, c. non org. (non org. t.) . . . . .                 | T                                                   | ....                                             | 1.00                                                 |
| St-Georges, v. . . . .                                      | G                                                   | 0.29                                             | ....                                                 |
| St-Jean-des-Piles . . . . .                                 | G                                                   | ....                                             | 2.10                                                 |
| St-Jean-des-Piles . . . . .                                 | T                                                   | ....                                             | 4.63                                                 |
| Ste-Thècle, p. . . . .                                      | G                                                   | ....                                             | 0.63                                                 |
| Ste-Théophile, p. . . . .                                   | G                                                   | ....                                             | 2.43                                                 |
| St-Thimothée, p. . . . .                                    | G                                                   | ....                                             | 1.57                                                 |
| St-Tite, p. . . . .                                         | T                                                   | ....                                             | 1.80                                                 |
| St-Tite, p. . . . .                                         | G                                                   | ....                                             | 3.13                                                 |
| <b>LÉVIS:</b>                                               |                                                     |                                                  |                                                      |
| Rivière-Boyer . . . . .                                     | G                                                   | 1.17                                             | ....                                                 |
| St-Étienne-de-Lauzon, p. . . . .                            | G                                                   | ....                                             | 2.38                                                 |
| St-Henri-de-Lauzon, p. . . . .                              | G                                                   | 0.66                                             | 0.13                                                 |
| St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy, p. . . . .                  | G                                                   | 0.20                                             | ....                                                 |
| St-Lambert-de-Lauzon, p. . . . .                            | G                                                   | 0.12                                             | 1.38                                                 |
| St-Louis-de-Gonzague-de-Pinten-<br>dre, p. . . . .          | G                                                   | 0.42                                             | 0.09                                                 |
| St-Nicolas-S., p. . . . .                                   | G                                                   | 1.97                                             | ....                                                 |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ            | Nature des<br>travaux | Longueur<br>terminée | En cons-<br>truction    |
|-------------------------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|
| COUNTY<br>and MUNICIPALITY          | Nature of<br>the work | Length<br>completed  | Under con-<br>struction |
| <b>LOTBINIÈRE:</b>                  |                       |                      |                         |
| St-Agapit-de-Beaurivage, p. ....    | G                     | 0.20                 | ....                    |
| Ste-Agathe, p. ....                 | T                     | ....                 | 0.07                    |
| St-Antoine-de-Tilly, p. ....        | T                     | ....                 | 0.13                    |
| St-Apollinaire, p. ....             | T                     | ....                 | 0.28                    |
| St-Gilles, p. ....                  | G                     | 0.60                 | ....                    |
| St-Narcisse-de-Beaurivage, p. ....  | T                     | ....                 | 0.32                    |
| St-Patrice-de-Beaurivage, p. ....   | G                     | ....                 | 0.20                    |
| Ste-Philomène-de-Fortierville, p. . | G                     | ....                 | 0.20                    |
| St-Sylvestre-de-Beaurivage, p. .... | T                     | ....                 | 0.15                    |
| <b>MASKINONGÉ:</b>                  |                       |                      |                         |
| Maskinongé, v. ....                 | G                     | ....                 | 10.45                   |
| Rivière-du-Loup (en haut). ....     | G                     | ....                 | 1.40                    |
| St-Alexis, p. ....                  | G                     | 0.38                 | 8.42                    |
| Ste-Angèle, p. ....                 | T                     | ....                 | 0.54                    |
| St-Didace, p. ....                  | G                     | ....                 | 6.19                    |
| St-Justin, p. ....                  | G                     | 1.22                 | 2.22                    |
| St-Léon, p. ....                    | G                     | ....                 | 1.90                    |
| St-Paulin, p. ....                  | G                     | ....                 | 0.31                    |
| Ste-Ursule, p. ....                 | G                     | 0.78                 | 4.49                    |
| <b>MATANE:</b>                      |                       |                      |                         |
| Baie-des-Sables, c. (t.) ....       | G                     | 0.50                 | 0.25                    |
| St-Jean-Baptiste. ....              | T                     | ....                 | 1.50                    |
| St-Jérôme-de-Matane, p. ....        | G                     | 0.90                 | 0.10                    |
| St-Joseph-de-Lepage, p. ....        | G                     | 0.50                 | 0.25                    |
| St-Léandre, p. ....                 | G                     | 0.50                 | 1.00                    |
| St-Ulric, p. ....                   | G                     | 0.25                 | 0.50                    |
| <b>MATAPÉDIA:</b>                   |                       |                      |                         |
| Lac-au-Saumon, v. ....              | G                     | 0.11                 | ....                    |
| St-Antoine-de-Padoue, p. ....       | G                     | 0.14                 | ....                    |
| St-Cléophas, p. ....                | T                     | ....                 | 0.10                    |
| Ste-Marie-de-Sayabec, p. ....       | G                     | 0.11                 | ....                    |
| St-Moïse, p. ....                   | G                     | 0.19                 | ....                    |
| <b>MÉGANTIC:</b>                    |                       |                      |                         |
| Halifax-S.-Ouest (West), c. (t.)... | G                     | 0.13                 | 0.13                    |
| Inverness, c. (t.) ....             | T                     | ....                 | 0.35                    |
| Irlande-N., c. (t.) ....            | T                     | ....                 | 0.17                    |
| Irlande-S., c. (t.) ....            | G                     | ....                 | 0.11                    |
| Leeds-E., c. (t.) ....              | G                     | 0.11                 | 0.04                    |
| Ste-Sophie. ....                    | G                     | 0.34                 | ....                    |
| Somerset-N., c. (t.) ....           | G                     | 0.50                 | 0.10                    |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ<br>—<br>COUNTY<br>and MUNICIPALITY | Nature des<br>travaux<br>—<br>Nature of<br>the work | Longueur<br>terminée<br>—<br>Length<br>completed | En cons-<br>truction<br>—<br>Under con-<br>struction |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>MONTCALM:</b>                                            |                                                     |                                                  |                                                      |
| Chilton, c. non org. (non org. t.) .                        | T                                                   | ....                                             | 1.72                                                 |
| Kilkenny, c. (t.).....                                      | T                                                   | ....                                             | 3.74                                                 |
| Kilkenny, c. (t.).....                                      | G                                                   | 2.28                                             | ....                                                 |
| Lussier, c. (t.).....                                       | T                                                   | ....                                             | 1.74                                                 |
| Rawdon, c. (t.).....                                        | T                                                   | ....                                             | 0.91                                                 |
| Rawdon, c. (t.).....                                        | G                                                   | ....                                             | 1.93                                                 |
| Ste-Julienne-de-Rawdon, p.....                              | T                                                   | ....                                             | 1.85                                                 |
| Wexford, c. (.).....                                        | T                                                   | ....                                             | 1.40                                                 |
| <b>MONTMAGNY:</b>                                           |                                                     |                                                  |                                                      |
| Cap-St-Ignace.....                                          | G                                                   | 0.07                                             | ....                                                 |
| Lac Frontière.....                                          | G                                                   | 0.01                                             | 0.09                                                 |
| St-Fabien-de-Panet, p.....                                  | G                                                   | 0.14                                             | ....                                                 |
| St-Fabien-de-Panet, p.....                                  | T                                                   | ....                                             | 0.38                                                 |
| St-François-de-la-Rivière du-Sud,<br>p.....                 | T                                                   | ....                                             | 2.19                                                 |
| St-Juste-de-Bretenières.....                                | G                                                   | 0.13                                             | ....                                                 |
| <b>MONTMORENCY:</b>                                         |                                                     |                                                  |                                                      |
| L'Ange-Gardien, p.....                                      | G                                                   | 0.34                                             | ....                                                 |
| Ste-Brigitte-de-Laval, p.....                               | G                                                   | 0.66                                             | 0.01                                                 |
| St-Laurent, I.O., p.....                                    | G                                                   | ....                                             | 0.97                                                 |
| St-Pierre, I.O., p.....                                     | G                                                   | ....                                             | 0.75                                                 |
| St-Tite-des-Caps, p.....                                    | T                                                   | ....                                             | 0.10                                                 |
| <b>NAPIERVILLE:</b>                                         |                                                     |                                                  |                                                      |
| St-Édouard.....                                             | G                                                   | 0.11                                             | ....                                                 |
| <b>NICOLET:</b>                                             |                                                     |                                                  |                                                      |
| Nicolet-S.....                                              | G                                                   | ....                                             | 1.20                                                 |
| Précieux-Sang, p.....                                       | G                                                   | ....                                             | 0.80                                                 |
| Ste-Brigitte, p.....                                        | G                                                   | 0.22                                             | ....                                                 |
| <b>PAPINEAU:</b>                                            |                                                     |                                                  |                                                      |
| Amherst, c. (t.).....                                       | G                                                   | 0.68                                             | 1.00                                                 |
| Buckingham.....                                             | G                                                   | ....                                             | 0.16                                                 |
| Buckingham-Ouest (West), c. (t.)                            | G                                                   | 7.00                                             | 0.74                                                 |
| Buckingham-S.-E., c. (t.).....                              | G                                                   | ....                                             | 2.75                                                 |
| L'Ange-Gardien, p.....                                      | G                                                   | ....                                             | 8.50                                                 |
| N.-D.-de-la-Paix, p.....                                    | G                                                   | ....                                             | 1.50                                                 |
| Ponsomby, c. (t.).....                                      | G                                                   | 0.30                                             | 0.56                                                 |
| Ripon, c. (t.).....                                         | G                                                   | 0.40                                             | 0.20                                                 |
| Ste-Angéline, p.....                                        | G                                                   | 1.00                                             | ....                                                 |
| St-Malachie, p.....                                         | G                                                   | ....                                             | 1.50                                                 |
| Templeton-N., c. (t.).....                                  | G                                                   | ....                                             | 16.50                                                |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ                                 | Nature des<br>travaux | Longueur<br>terminée | En cons-<br>truction    |
|----------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|
| COUNTY<br>and MUNICIPALITY                               | Nature of<br>the work | Length<br>completed  | Under con-<br>struction |
| <b>PONTIAC:</b>                                          |                       |                      |                         |
| Sheen, Esher, Aberdeen & Malakoff, c.u. (u.t.) . . . . . | G                     | 0.46                 | 1.28                    |
| <b>PORTNEUF:</b>                                         |                       |                      |                         |
| St-Augustin-de-Desmaures, p. . . .                       | G                     | 0.97                 | 0.44                    |
| Ste-Catherine-de-Fossambault, p.                         | T                     | ....                 | 3.62                    |
| Ste-Christine, p. . . . .                                | T                     | ....                 | 0.20                    |
| St-Raymond, p. . . . .                                   | G                     | 0.01                 | 0.02                    |
| <b>QUÉBEC:</b>                                           |                       |                      |                         |
| Lac-Beauport . . . . .                                   | G                     | 0.45                 | 0.50                    |
| Lac-Édouard . . . . .                                    | T                     | ....                 | 0.75                    |
| L'Ancienne-Lorette, p. . . . .                           | G                     | 0.50                 | 0.25                    |
| St-Émile . . . . .                                       | T                     | ....                 | 0.10                    |
| St-Félix-du-Cap-Rouge, p. . . . .                        | T                     | ....                 | 0.38                    |
| Ste-Foy . . . . .                                        | G                     | ....                 | 1.19                    |
| St-Gabriel-de-Valcartier . . . . .                       | T                     | ....                 | 0.20                    |
| Stoneham . . . . .                                       | T                     | ....                 | 9.58                    |
| <b>RICHELIEU:</b>                                        |                       |                      |                         |
| St-Joseph, p. . . . .                                    | G                     | ....                 | 6.00                    |
| St-Joseph, p. . . . .                                    | BC                    | 0.57                 | ....                    |
| St-Joseph-de-Sorel, ville (town) . .                     | BC                    | 1.00                 | ....                    |
| St-Ours . . . . .                                        | G                     | ....                 | 2.00                    |
| St-Robert, p. . . . .                                    | G                     | ....                 | 3.00                    |
| Ste-Victoire, p. . . . .                                 | G                     | ....                 | 4.30                    |
| <b>RICHMOND:</b>                                         |                       |                      |                         |
| Cleveland, c. (t) . . . . .                              | G                     | ....                 | 0.36                    |
| Durham . . . . .                                         | G                     | ....                 | 0.30                    |
| Melbourne . . . . .                                      | G                     | ....                 | 0.42                    |
| St-Claude . . . . .                                      | G                     | 0.52                 | 0.53                    |
| St-Denis-de-Brompton, p. . . . .                         | G                     | 0.15                 | ....                    |
| St-François-Xavier-de-Brompton,<br>p. . . . .            | G                     | 0.33                 | ....                    |
| St-Georges-de-Windsor, c. (t.) . . .                     | G                     | 0.31                 | ....                    |
| Shipton, c. (t) . . . . .                                | G                     | 1.30                 | ....                    |
| Windsor . . . . .                                        | G                     | 0.42                 | ....                    |
| <b>RIMOUSKI:</b>                                         |                       |                      |                         |
| St-Anaclet-de-Lessard, p. . . . .                        | G                     | 0.75                 | ....                    |
| St-Fabien, p. . . . .                                    | G                     | 1.82                 | ....                    |
| St-Fabien, p. . . . .                                    | T                     | 1.50                 | ....                    |
| St-Gabriel, p. . . . .                                   | T                     | 2.96                 | ....                    |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ<br>—<br>COUNTY<br>and MUNICIPALITY | Nature des<br>travaux<br>—<br>Nature of<br>the work | Longueur<br>terminée<br>—<br>Length<br>completed | En cons-<br>truction<br>—<br>Under con-<br>struction |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>RIMOUSKI (suite—continued):</b>                          |                                                     |                                                  |                                                      |
| St-Marcellin, p. ....                                       | T                                                   | 1.78                                             | 0.22                                                 |
| St-Narcisse, p. ....                                        | T                                                   | 1.30                                             | 1.70                                                 |
| St-Valérien. ....                                           | T                                                   | 1.87                                             | 0.04                                                 |
| <b>RIVIÈRE-DU-LOUP:</b>                                     |                                                     |                                                  |                                                      |
| Bégon, c. (t.) ....                                         | T                                                   | ....                                             | 0.33                                                 |
| St-Clément, p. ....                                         | T                                                   | ....                                             | 0.32                                                 |
| St-Épiphane, p. ....                                        | T                                                   | ....                                             | 0.76                                                 |
| Ste-Françoise, p. ....                                      | T                                                   | ....                                             | 0.41                                                 |
| St-Hubert, p. ....                                          | T                                                   | ....                                             | 0.29                                                 |
| St-Paul-de-la-Croix, p. ....                                | T                                                   | ....                                             | 0.12                                                 |
| Ste-Rita. ....                                              | T                                                   | ....                                             | 0.40                                                 |
| <b>ROUVILLE:</b>                                            |                                                     |                                                  |                                                      |
| Ste-Marie-de-Monnoir, p. ....                               | T                                                   | ....                                             | 1.11                                                 |
| <b>ROUYN-NORANDA:</b>                                       |                                                     |                                                  |                                                      |
| Cléricky, c. non org. (non org. t.) ..                      | G                                                   | ....                                             | 0.30                                                 |
| Dufresnoy, c. non org. (non org. t.)                        | G                                                   | ....                                             | 0.30                                                 |
| Rouyn, ville (town) ....                                    | G                                                   | 1.90                                             | ....                                                 |
| <b>ROBERVAL:</b>                                            |                                                     |                                                  |                                                      |
| Girardville. ....                                           | G                                                   | 0.78                                             | 0.93                                                 |
| Mistassini, v. ....                                         | G                                                   | 0.21                                             | ....                                                 |
| St-André. ....                                              | G                                                   | 0.12                                             | 0.01                                                 |
| St-Augustin, p. ....                                        | G                                                   | 0.90                                             | ....                                                 |
| St-Edmond. ....                                             | G                                                   | ....                                             | 0.94                                                 |
| St-Eugène. ....                                             | G                                                   | 0.10                                             | 0.56                                                 |
| St-Félicien, v. ....                                        | G                                                   | ....                                             | 0.40                                                 |
| St-Félicien. ....                                           | G                                                   | ....                                             | 0.97                                                 |
| Ste-Hedwidge, p. ....                                       | G                                                   | ....                                             | 1.67                                                 |
| St-Louis-de-Chambord, p. ....                               | G                                                   | 0.52                                             | ....                                                 |
| St-Méthode. ....                                            | G                                                   | 0.11                                             | ....                                                 |
| St-Michel-de-Mistassini. ....                               | G                                                   | 0.78                                             | 0.13                                                 |
| St-Prime, p. ....                                           | G                                                   | ....                                             | 0.10                                                 |
| St-Stanislas. ....                                          | G                                                   | ....                                             | 1.68                                                 |
| St-Thomas-d'Aquin. ....                                     | G                                                   | ....                                             | 0.90                                                 |
| <b>SAGUENAY:</b>                                            |                                                     |                                                  |                                                      |
| Bergeronnes, c. (t.) ....                                   | G                                                   | 0.37                                             | 0.15                                                 |
| Godbout. ....                                               | T                                                   | ....                                             | 0.15                                                 |
| Havre-St-Pierre. ....                                       | G                                                   | ....                                             | 0.14                                                 |
| Ragueneau, c. (t.) ....                                     | G                                                   | ....                                             | 0.48                                                 |
| Rivière-Pentecôte. ....                                     | T                                                   | ....                                             | 0.22                                                 |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ<br>—<br>COUNTY<br>and MUNICIPALITY | Nature des<br>travaux<br>—<br>Nature of<br>the work | Longueur<br>terminée<br>—<br>Length<br>completed | En cons-<br>truction<br>—<br>Under con-<br>struction |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>SAGUENAY (suite—Continued):</b>                          |                                                     |                                                  |                                                      |
| St-Firmin . . . . .                                         | T                                                   | ....                                             | 0.24                                                 |
| Sacré-Cœur-de-Jésus, p . . . . .                            | G                                                   | ....                                             | 0.41                                                 |
| Tadoussac, v . . . . .                                      | G                                                   | ....                                             | 0.11                                                 |
| <b>ST-HYACINTHE:</b>                                        |                                                     |                                                  |                                                      |
| St-Bernard, p . . . . .                                     | G                                                   | 0.73                                             | 1.13                                                 |
| St-Denis, p . . . . .                                       | G                                                   | 7.28                                             | ....                                                 |
| St-Joseph, v . . . . .                                      | G                                                   | 0.24                                             | ....                                                 |
| St-Jude-de-St-Ours, p . . . . .                             | G                                                   | 1.00                                             | 2.50                                                 |
| <b>ST-MAURICE:</b>                                          |                                                     |                                                  |                                                      |
| Charette . . . . .                                          | G                                                   | ....                                             | 2.21                                                 |
| N.-D.-de-la-Présentation-d'Alma-<br>ville, p . . . . .      | G                                                   | ....                                             | 1.36                                                 |
| St-Barnabé, p . . . . .                                     | G                                                   | ....                                             | 1.30                                                 |
| St-Élie, p . . . . .                                        | T                                                   | ....                                             | 3.03                                                 |
| St-Étienne-des-Grès, p . . . . .                            | G                                                   | 5.25                                             | 0.91                                                 |
| Ste-Flore, p . . . . .                                      | G                                                   | ....                                             | 2.35                                                 |
| St-Gérard, p . . . . .                                      | G                                                   | ....                                             | 1.22                                                 |
| St-Mathieu, p . . . . .                                     | T                                                   | ....                                             | 1.75                                                 |
| Trois-Rivières, p . . . . .                                 | G                                                   | ....                                             | 3.90                                                 |
| Yamachiche, v . . . . .                                     | G                                                   | ....                                             | 0.79                                                 |
| <b>SHEFFORD:</b>                                            |                                                     |                                                  |                                                      |
| Ely-N., c. (t.) . . . . .                                   | G                                                   | 0.28                                             | ....                                                 |
| Ely-Ouest (West), c. (t.) . . . . .                         | G                                                   | 0.50                                             | ....                                                 |
| Ste-Anne-de-Stukely, p . . . . .                            | G                                                   | 0.28                                             | ....                                                 |
| Ste-Prudentienne, p . . . . .                               | G                                                   | 0.17                                             | ....                                                 |
| St-Valérien-de-Milton, c. (t.) . . . . .                    | G                                                   | 0.17                                             | ....                                                 |
| Shefford, c. (t.) . . . . .                                 | G                                                   | 0.23                                             | ....                                                 |
| <b>SHERBROOKE:</b>                                          |                                                     |                                                  |                                                      |
| Orford, c. (t.) . . . . .                                   | G                                                   | ....                                             | 0.53                                                 |
| <b>SOULANGES:</b>                                           |                                                     |                                                  |                                                      |
| St-Joseph-de-Soulanges, p . . . . .                         | T                                                   | ....                                             | 2.12                                                 |
| St-Télesphore, p . . . . .                                  | G                                                   | ....                                             | 0.81                                                 |
| <b>STANSTEAD:</b>                                           |                                                     |                                                  |                                                      |
| Ste-Catherine-de-Hatley, p . . . . .                        | G                                                   | ....                                             | 2.03                                                 |
| <b>TÉMISCAMINGUE:</b>                                       |                                                     |                                                  |                                                      |
| Gendreau, c. (t.) . . . . .                                 | T                                                   | ....                                             | 1.00                                                 |
| Nédelec, c. (t.) . . . . .                                  | G                                                   | 0.40                                             | 0.60                                                 |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITY<br>—<br>COUNTY<br>and MUNICIPALITY | Nature des<br>travaux<br>—<br>Nature of<br>the work | Longueur<br>terminée<br>—<br>Length<br>completed | En cons-<br>truction<br>—<br>Under con-<br>struction |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>TÉMISCAMINGUE (suite—continued):</b>                     |                                                     |                                                  |                                                      |
| St-Bruno-de-Guigues, p. ....                                | G                                                   | 0.50                                             | 0.50                                                 |
| St-Édouard-de-Fabre, p. ....                                | G                                                   | 0.50                                             | 2.00                                                 |
| <b>TÉMISCOUATA:</b>                                         |                                                     |                                                  |                                                      |
| Notre-Dame-du-Lac, p. ....                                  | G                                                   | 1.00                                             | ....                                                 |
| <b>TERREBONNE:</b>                                          |                                                     |                                                  |                                                      |
| Mont-Tremblant. ....                                        | G                                                   | ....                                             | 0.11                                                 |
| St Sauveur, p. ....                                         | G                                                   | 0.50                                             | ....                                                 |
| Ste Sophie, p. ....                                         | T                                                   | ....                                             | 0.22                                                 |
| Wolfe, c. (t.) ....                                         | T                                                   | ....                                             | 0.25                                                 |
| <b>VAUDREUIL:</b>                                           |                                                     |                                                  |                                                      |
| Ste-Madeleine-de-Rigaud, p. ....                            | G                                                   | ....                                             | 0.87                                                 |
| St-Lazare, p. ....                                          | G                                                   | ....                                             | 0.60                                                 |
| Vaudreuil. ....                                             | G                                                   | ....                                             | 0.46                                                 |
| <b>VERCHÈRES:</b>                                           |                                                     |                                                  |                                                      |
| Belœil, p. ....                                             | G                                                   | ....                                             | 0.40                                                 |
| St-Antoine, p. ....                                         | G                                                   | ....                                             | 2.00                                                 |
| Varennnes. ....                                             | G                                                   | ....                                             | 1.25                                                 |
| <b>WOLFE:</b>                                               |                                                     |                                                  |                                                      |
| Disraéli, ....                                              | G                                                   | 0.31                                             | 0.02                                                 |
| Disraéli, v. ....                                           | G                                                   | 0.15                                             | ....                                                 |
| Dudswell. ....                                              | G                                                   | 0.37                                             | 0.21                                                 |
| Garthby, c. (t.) ....                                       | G                                                   | 0.87                                             | 0.28                                                 |
| Ham-N., c. (t.) ....                                        | G                                                   | 0.45                                             | 0.53                                                 |
| Ham-S., c. (t.) ....                                        | G                                                   | 0.32                                             | ....                                                 |
| N.-D.-de-Lourdre-de-Ham, p. ....                            | G                                                   | 1.37                                             | 0.01                                                 |
| St-Fortunat-de-Wolfestown, p. ....                          | G                                                   | ....                                             | 0.25                                                 |
| St-Gérard, v. ....                                          | G                                                   | 0.45                                             | ....                                                 |
| St-Jacques-le-Majeur, p. ....                               | G                                                   | 0.45                                             | 0.24                                                 |
| St-Joseph-de-Ham-Sud, p. ....                               | G                                                   | 0.19                                             | ....                                                 |
| Sts-Martyrs-Canadiens. ....                                 | G                                                   | 0.66                                             | ....                                                 |
| Stratford, c. (t.) ....                                     | G                                                   | 0.41                                             | ....                                                 |
| Weedon, c. (t.) ....                                        | G                                                   | 0.40                                             | ....                                                 |
| Wolfestown, c. (t.) ....                                    | G                                                   | ....                                             | 0.89                                                 |
| Wotton, c. (t.) ....                                        | G                                                   | ....                                             | 0.37                                                 |
| <b>YAMASKA:</b>                                             |                                                     |                                                  |                                                      |
| La-Visitation-de-la-B. V.-Marie, p. ....                    | G                                                   | 1.71                                             | ....                                                 |
| St-David-DeGuir, p. ....                                    | G                                                   | 0.16                                             | ....                                                 |
| St-Joachim-de-Courval, p. ....                              | G                                                   | 0.28                                             | ....                                                 |
| St-Zéphirin-de-Courval, p. ....                             | G                                                   | 1.08                                             | ....                                                 |

## RÉSUMÉ

## SUMMARY

| COMTÉ<br>—<br>COUNTY           | Longueur<br>terminée<br>—<br>Length<br>completed | Longueur en<br>construction<br>—<br>Length under<br>construction |
|--------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Abitibi . . . . .              | ....                                             | 13.03                                                            |
| Argenteuil . . . . .           | 2.00                                             | 3.57                                                             |
| Arthabaska . . . . .           | 5.64                                             | 2.68                                                             |
| Bagot . . . . .                | 4.78                                             | 3.77                                                             |
| Beauce . . . . .               | 4.61                                             | 3.11                                                             |
| Beauharnois . . . . .          | ....                                             | 1.00                                                             |
| Bellechasse . . . . .          | 3.94                                             | 1.07                                                             |
| Berthier . . . . .             | ....                                             | 29.01                                                            |
| Bonaventure . . . . .          | 4.49                                             | 31.57                                                            |
| Brome . . . . .                | 1.24                                             | 0.41                                                             |
| Champlain . . . . .            | ....                                             | 18.21                                                            |
| Charlevoix . . . . .           | 0.84                                             | 3.47                                                             |
| Chicoutimi . . . . .           | ....                                             | 24.30                                                            |
| Compton . . . . .              | 0.22                                             | 0.23                                                             |
| Deux-Montagnes . . . . .       | ....                                             | 0.58                                                             |
| Dorchester . . . . .           | 5.58                                             | 0.17                                                             |
| Drummond . . . . .             | 2.46                                             | 3.13                                                             |
| Frontenac . . . . .            | 1.21                                             | 4.33                                                             |
| Gaspé-Nord . . . . .           | ....                                             | 16.44                                                            |
| Gaspé-Sud . . . . .            | 3.49                                             | 15.31                                                            |
| Gatineau . . . . .             | 0.17                                             | 6.93                                                             |
| Huntingdon . . . . .           | 0.82                                             | ....                                                             |
| Iles-de-la-Madeleine . . . . . | 0.58                                             | ....                                                             |
| Jacques-Cartier . . . . .      | ....                                             | 0.33                                                             |
| Joliette . . . . .             | 1.82                                             | 43.26                                                            |
| Labelle . . . . .              | ....                                             | 26.06                                                            |
| Lac St-Jean . . . . .          | ....                                             | 2.28                                                             |
| Laprairie . . . . .            | 1.20                                             | 2.55                                                             |
| L'Assomption . . . . .         | 0.83                                             | 1.28                                                             |
| Laval . . . . .                | 0.22                                             | 1.50                                                             |
| Laviolette . . . . .           | 0.29                                             | 17.48                                                            |
| Lévis . . . . .                | 4.54                                             | 3.98                                                             |
| Lotbinière . . . . .           | 0.80                                             | 1.35                                                             |
| Maskinongé . . . . .           | 2.38                                             | 35.92                                                            |
| Matane . . . . .               | 2.65                                             | 3.60                                                             |
| Matapédia . . . . .            | 0.55                                             | 0.10                                                             |
| Mégantic . . . . .             | 1.08                                             | 0.90                                                             |
| Montcalm . . . . .             | 2.28                                             | 13.29                                                            |
| Montmagny . . . . .            | 0.35                                             | 2.66                                                             |
| Montmorency . . . . .          | 1.00                                             | 1.83                                                             |
| Napierville . . . . .          | 0.11                                             | ....                                                             |
| Nicolet . . . . .              | 0.22                                             | 2.00                                                             |
| Papineau . . . . .             | 9.38                                             | 33.41                                                            |
| Pontiac . . . . .              | 0.46                                             | 1.28                                                             |

| COMTX<br>—<br>COUNTÉ      | Longueur<br>terminée<br>—<br>Length<br>completed | Longueur en<br>construction<br>—<br>Length under<br>construction |
|---------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Portneuf . . . . .        | 0.98                                             | 4.28                                                             |
| Québec . . . . .          | 0.95                                             | 12.95                                                            |
| Richelieu . . . . .       | 1.57                                             | 15.30                                                            |
| Richmond . . . . .        | 3.03                                             | 1.61                                                             |
| Rimouski . . . . .        | 11.98                                            | 1.96                                                             |
| Rivière-du-Loup . . . . . | ....                                             | 2.63                                                             |
| Rouville . . . . .        | ....                                             | 1.11                                                             |
| Rouyn-Noranda . . . . .   | 1.90                                             | 0.60                                                             |
| Roberval . . . . .        | 3.52                                             | 8.29                                                             |
| Saguenay . . . . .        | 0.37                                             | 1.90                                                             |
| St-Hyacinthe . . . . .    | 9.25                                             | 3.63                                                             |
| St-Maurice . . . . .      | 5.25                                             | 18.82                                                            |
| Shefford . . . . .        | 1.63                                             | ....                                                             |
| Sherbrooke . . . . .      | —                                                | 0.53                                                             |
| Souanges . . . . .        | ....                                             | 2.93                                                             |
| Stanstead . . . . .       | ....                                             | 2.03                                                             |
| Témiscamingue . . . . .   | 1.40                                             | 4.10                                                             |
| Témiscouata . . . . .     | 1.00                                             | ....                                                             |
| Terrebonne . . . . .      | 0.50                                             | 0.58                                                             |
| Vaudreuil . . . . .       | ....                                             | 1.93                                                             |
| Verchères . . . . .       | ....                                             | 3.65                                                             |
| Wolfe . . . . .           | 6.40                                             | 2.80                                                             |
| Yamaska . . . . .         | 3.23                                             | ....                                                             |
| TOTAL . . . . .           | 125.19                                           | 469.01                                                           |

SOMMAIRE PAR GENRE  
DE REVÊTEMENT

Longueur en milles

SUMMARY PER TYPE  
OF PAVEMENT

Length in miles

|                                                  | Longueur<br>terminée | Longueur en<br>construction |
|--------------------------------------------------|----------------------|-----------------------------|
| Gravier — Gravel . . . . .                       | 113.48               | 342.51                      |
| Béton de ciment — Cement concrete . .            | 1.57                 | ....                        |
| Béton bitumineux — Bituminous concrete . . . . . | 0.22                 | 1.13                        |
| Macadam . . . . .                                | ....                 | 1.50                        |
| Terre — Earth . . . . .                          | 9.92                 | 123.87                      |
| TOTAL . . . . .                                  | 125.19               | 469.01                      |

## CHAPITRE X

### RECONSTRUCTION DES GRANDES ROUTES ET REVÊTEMENTS PERMANENTS

G = gravier ; M = macadam ; BB = béton bitumineux ; MB = macadam bitumineux ; TG = tapis sur gravier ; BC = béton de ciment ; TM = tapis sur macadam ; T = terre.

R.M. = Revêtement mixte.

p = paroisse ; v = village ; c = canton ; c.u. = cantons unis ; c. non org. = canton non organisé.

Les longueurs sont en milles.

#### Sur les routes provinciales et régionales

## CHAPTER X

### RECONSTRUCTION ON MAIN HIGHWAYS AND PERMANENT PAVEMENTS

G = gravel ; M = macadam ; BC = bituminous concrete ; BM = bituminous macadam ; CG = carpet coat over gravel ; CC = cement concrete ; CM = carpet on macadam ; E = earth.

D.P. = Dual pavement.

p = parish ; v = village ; t = township ; u.t. = united townships ; non org. t. = unorganized township.

The lengths are in miles.

#### On provincial and regional highways

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ   | Vieux<br>revête-<br>ment | Nouveau<br>revête-<br>ment | Longueur<br>terminée | Longueur<br>préparée |
|----------------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------|----------------------|
| COUNTY<br>and MUNICIPALITY | Old<br>pavement          | New<br>pavement            | Length<br>completed  | Length<br>prepared   |

#### 1.—Montréal - Sherbrooke - Thetford-Mines - Québec

##### COMPTON:

|                               |    |    |      |      |
|-------------------------------|----|----|------|------|
| East Angus, ville (town)..... | TG | BB | 0.32 | .... |
| Westbury, c. (t.).....        | TG | BB | 2.20 | .... |

##### WOLFE:

|                      |    |    |      |      |
|----------------------|----|----|------|------|
| Bishopton, v.....    | G  | BB | 1.57 | .... |
| Disraeli, v.....     | G  | G  | 0.36 | .... |
| Disraeli.....        | G  | G  | 3.12 | .... |
| Dudswell.....        | TG | BB | 4.17 | .... |
| Dudswell.....        | G  | BB | 3.69 | .... |
| Marbleton, v.....    | G  | BB | 1.75 | .... |
| Weedon, c. (t.)..... | G  | BB | 0.57 | .... |

##### MÉGANTIC:

|                                |   |   |      |      |
|--------------------------------|---|---|------|------|
| St-Joseph-de-Coleraine, p..... | G | G | 0.10 | .... |
|--------------------------------|---|---|------|------|

#### 2.—Edmundston - Rivière-du-Loup - Québec - Montréal - Frontière d'Ontario

##### L'ISLET:

|                              |    |    |      |      |
|------------------------------|----|----|------|------|
| N.-D.-de-Bon-Secours, v..... | MB | BB | 0.79 | .... |
|------------------------------|----|----|------|------|

##### PORTNEUF:

|                                   |    |    |      |      |
|-----------------------------------|----|----|------|------|
| St-Joseph-de-Deschambault, p..... | BB | BB | 1.27 | .... |
|-----------------------------------|----|----|------|------|

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ   | Vieux<br>revête-<br>ment | Nouveau<br>revête-<br>ment | Longueur<br>terminée | Longueur<br>préparée |
|----------------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------|----------------------|
| COUNTY<br>and MUNICIPALITY | Old<br>pavement          | New<br>pavement            | Length<br>completed  | Length<br>prepared   |

### 3.—Lévis - St-Lambert - Dundee

#### LOTBINIÈRE:

|                              |    |    |      |      |
|------------------------------|----|----|------|------|
| St-Antoine-de-Tilly, p. .... | G  | BB | 4.38 | .... |
| St-Antoine-de-Tilly. ....    | TM | BB | 2.65 | .... |
| Ste-Croix, p. ....           | TM | BB | 4.35 | .... |
| Ste-Croix, v. ....           | TM | BB | 0.99 | .... |

#### NICOLET:

|                                   |   |    |      |      |
|-----------------------------------|---|----|------|------|
| Ste-Angèle-de-Laval, p. ....      | G | BB | 0.10 | .... |
| St-Grégoire-le-Grand, p. ....     | G | BB | 5.53 | .... |
| St-Jean-Baptiste-de-Nicolet. .... | G | BB | 1.10 | .... |
| Nicolet, ville (town). ....       | G | BB | 0.47 | .... |

#### HUNTINGDON:

|                 |   |    |      |      |
|-----------------|---|----|------|------|
| St-Anicet. .... | G | BB | 6.60 | .... |
| Dundee. ....    | G | BB | 6.15 | .... |

### 5.—Québec - Victoriaville - Sherbrooke - Rock Island

#### LOTBINIÈRE:

|                    |    |    |      |      |
|--------------------|----|----|------|------|
| St-Agapit, p. .... | G  | BB | 2.57 | .... |
| St-Agapit, p. .... | TG | BB | 0.82 | .... |
| St-Agapit, v. .... | TM | BB | 0.38 | .... |
| St-Gilles, p. .... | G  | BB | 1.20 | .... |

#### MÉGANTIC:

|                     |    |    |      |      |
|---------------------|----|----|------|------|
| Ste-Anastasie. .... | TG | BB | 1.17 | .... |
| Somerset-N. ....    | TG | BB | 0.69 | .... |
| Somerset-S. ....    | TG | BB | 3.21 | .... |

### 6.—Tour-de-la-Gaspésie

#### GASPÉ-N.:

|                                 |    |    |      |      |
|---------------------------------|----|----|------|------|
| St-Norbert-du-Cap-Chat, p. .... | G  | TG | 5.46 | .... |
| Cap-Chat, v. ....               | TG | TG | 1.03 | .... |
| Ste-Anne-des-Monts. ....        | TG | TG | 7.58 | .... |
| Ste-Anne-des-Monts. ....        | G  | TG | 1.85 | .... |
| St-Joachim-de-Tourelle, p. .... | G  | TG | 1.51 | .... |

#### GASPÉ-S.:

|                |    |    |      |      |
|----------------|----|----|------|------|
| Gaspé, v. .... | BB | BB | .... | 0.10 |
|----------------|----|----|------|------|

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ                               | Vieux<br>revête-<br>ment | Nouveau<br>revête-<br>ment | Longueur<br>terminée | Longueur<br>préparée |
|--------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------|----------------------|
| COUNTY<br>and MUNICIPALITY                             | Old<br>pavement          | New<br>pavement            | Length<br>completed  | Length<br>prepared   |
| <b>6.—Tour-de-la-Gaspésie (suite—continued)</b>        |                          |                            |                      |                      |
| <b>BONAVENTURE:</b>                                    |                          |                            |                      |                      |
| St-Godefroy, c. (t.)                                   | G                        | BB                         | 0.95                 | ....                 |
| St-Bonaventure-de-Hamilton, p.                         | G                        | BB                         | 0.60                 | ....                 |
| St-Siméon, p.                                          | G                        | BB                         | 1.12                 | ....                 |
| St-Charles-de-Caplan, p.                               | G                        | BB                         | 1.12                 | ....                 |
| Carleton-sur-Mer                                       | BB                       | BB                         | 2.27                 | ....                 |
| Carleton, c. (t.)                                      | BB                       | BB                         | 0.55                 | ....                 |
| St-Omer, p.                                            | G                        | BB                         | 0.90                 | ....                 |
| St-Jean-l'Évangéliste, p.                              | G                        | BB                         | 1.06                 | ....                 |
| <b>7.—Montréal - St-Jean - Philipsburg</b>             |                          |                            |                      |                      |
| <b>IBERVILLE:</b>                                      |                          |                            |                      |                      |
| St-Athanase-de-DeBleury, p.                            | BB                       | BB                         | 3.10                 | ....                 |
| Ste-Anne-de-Sabrevoix, p.                              | BB                       | BB                         | 3.12                 | ....                 |
| <b>MISSISQUOI:</b>                                     |                          |                            |                      |                      |
| St-Pierre-de-Véronne, p.                               | G                        | BB                         | 0.08                 | ....                 |
| <b>8.—Montréal - Hull - Chapeau (à Pembroke, Ont.)</b> |                          |                            |                      |                      |
| <b>ARGENTEUIL:</b>                                     |                          |                            |                      |                      |
| Grenville & Augmentation                               | TG                       | BB                         | ....                 | 0.64                 |
| Grenville & Augmentation                               | G                        | BB                         | ....                 | 2.58                 |
| <b>PAPINEAU:</b>                                       |                          |                            |                      |                      |
| N.-D.-de-Bon-Secours-S.                                | G                        | BB                         | ....                 | 2.61                 |
| N.-D.-de-Bon-Secours                                   | TG                       | BB                         | ....                 | 0.89                 |
| N.-D.-de-Bon-Secours-N.                                | G                        | BB                         | ....                 | 2.50                 |
| Montebello, v.                                         | TM                       | BB                         | ....                 | 0.47                 |
| Montevello, v.                                         | G                        | BB                         | ....                 | 0.70                 |
| Ste-Angélique, p.                                      | G                        | BB                         | ....                 | 2.67                 |
| Papineauville, v.                                      | G                        | BB                         | ....                 | 0.56                 |
| Papineauville, v.                                      | BB                       | BB                         | ....                 | 0.13                 |
| <b>GATINEAU:</b>                                       |                          |                            |                      |                      |
| Aylmer, ville (town)                                   | BB                       | BB                         | 0.96                 | ....                 |
| Eardley, c. (t.)                                       | G                        | BB                         | 9.26                 | ....                 |
| <b>PONTIAC:</b>                                        |                          |                            |                      |                      |
| Onslow-S., c. (t.)                                     | G                        | BB                         | 6.60                 | ....                 |
| Quyon, v.                                              | G                        | BB                         | 2.11                 | ....                 |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ                                         | Vieux<br>revête-<br>ment | Nouveau<br>revête-<br>ment | Longueur<br>terminée | Longueur<br>préparée |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------|----------------------|
| COUNTY<br>and MUNICIPALITY                                       | Old<br>pavement          | New<br>pavement            | Length<br>completed  | Length<br>prepared   |
| <b>9.—Voie-Sir-Wilfrid-Laurier</b>                               |                          |                            |                      |                      |
| <b>NICOLET:</b>                                                  |                          |                            |                      |                      |
| St-Joseph-de-Blandford, p. ....                                  | G                        | BC (11')                   | 2.28                 | ....                 |
| <b>9B.—Montréal - St-Jean - Cantics (à Rouse's Point, N.-Y.)</b> |                          |                            |                      |                      |
| <b>ST-JEAN:</b>                                                  |                          |                            |                      |                      |
| St-Jean, cité (city) .....                                       | BC                       | BB                         | 0.59                 | ....                 |
| <b>11.—Montréal - Mont-Laurier - Maniwaki - Hull</b>             |                          |                            |                      |                      |
| <b>TERREBONNE:</b>                                               |                          |                            |                      |                      |
| St-Jérôme, Rivière-du-Nord .....                                 | G                        | BB                         | 5.87                 | ....                 |
| Shawbridge, v. ....                                              | G                        | BB                         | 1.54                 | ....                 |
| Prévost, v. ....                                                 | G                        | BB                         | 0.08                 | ....                 |
| <b>LABELLE:</b>                                                  |                          |                            |                      |                      |
| Joly, c. (t.) .....                                              | T                        | T                          | ....                 | 2.93                 |
| <b>16.—St-Siméon - Grande-Baie - Chicoutimi - St-Bruno</b>       |                          |                            |                      |                      |
| <b>CHICOUTIMI:</b>                                               |                          |                            |                      |                      |
| Chicoutimi .....                                                 | BB                       | BB                         | 0.85                 | ....                 |
| Jonquière, ville (town) .....                                    | G                        | BB                         | 1.23                 | ....                 |
| St-Dominique-de-Jonquière, p. ....                               | G                        | BB                         | 2.26                 | ....                 |
| Larouche, p. ....                                                | G                        | BB                         | 7.75                 | ....                 |
| Larouche, p. ....                                                | TG                       | BB                         | 3.27                 | ....                 |
| <b>LAC ST-JEAN:</b>                                              |                          |                            |                      |                      |
| St-Bruno .....                                                   | G                        | BB                         | 5.04                 | ....                 |
| <b>18.—Montréal - Terrebonne - St-Donat</b>                      |                          |                            |                      |                      |
| <b>L'ASSOMPTION:</b>                                             |                          |                            |                      |                      |
| St-Henri-de-Mascouche, p. ....                                   | TG                       | BB                         | 2.20                 | ....                 |
| <b>MONTCALM:</b>                                                 |                          |                            |                      |                      |
| St-Esprit, p. ....                                               | TG                       | BB                         | 0.49                 | ....                 |
| Ste-Julienne-de-Rawdon, p. ....                                  | TG                       | BB                         | 4.41                 | ....                 |
| Rawson, c. (t) .....                                             | G                        | BB                         | 6.37                 | ....                 |
| Chertsey, c. (t.) .....                                          | G                        | BB                         | 1.71                 | ....                 |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ                                           | Vieir<br>revête-<br>ment<br>—<br>Old<br>pavement | Nouveau<br>revête-<br>ment<br>—<br>New<br>pavement | Longueur<br>terminée<br>—<br>Length<br>completed | Longueur<br>préparée<br>—<br>Length<br>prepared |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| COUNTY<br>and MUNICIPALITY                                         |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| <b>20.—Victoriaville - Drummondville - St-Hyacinthe - Montréal</b> |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| ARTHABASKA:                                                        |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| Ste-Clotilde-de-Horton, p. ....                                    | G                                                | BB                                                 | 2.57                                             | ....                                            |
| DRUMMOND:                                                          |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| N.-D.-du-Bon-Conseil, p. ....                                      | G                                                | BB                                                 | 2.84                                             | ....                                            |
| <b>22.—Yamaska - Drummondville - Sherbrooke - Stanhope</b>         |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| RICHMOND:                                                          |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| Melbourne. ....                                                    | G                                                | BB                                                 | ....                                             | 1.18                                            |
| Melbourne, v. ....                                                 | G                                                | BB                                                 | ....                                             | 0.60                                            |
| SHERBROOKE:                                                        |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| Ascot, c. (t.) ....                                                | G                                                | BB                                                 | 1.06                                             | ....                                            |
| STANSTEAD                                                          |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| Coaticook, ville (town) ....                                       | G                                                | BB                                                 | 1.07                                             | ....                                            |
| St-Mathieu-de-Dixville. ....                                       | G                                                | BB                                                 | 0.07                                             | ....                                            |
| <b>23.—Lévis - Armstrong (à Jackman, Maine)</b>                    |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| BEAUCE:                                                            |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| St-François. ....                                                  | TG                                               | G                                                  | 4.29                                             | ....                                            |
| N.-D.-de-la-Providence, p. ....                                    | TG                                               | G                                                  | ....                                             | 1.97                                            |
| Aubert-Gallion. ....                                               | G                                                | BB                                                 | 2.51                                             | ....                                            |
| St-Côme-de-Kennebec, p. ....                                       | G                                                | BB                                                 | 2.26                                             | ....                                            |
| <b>24.—St-Pamphile - St-Georges - Mégantic</b>                     |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| L'ISLET:                                                           |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| St-Pamphile, p. ....                                               | G                                                | G                                                  | 0.57                                             | ....                                            |
| Casgrain & Leverrier, c.u. (u.t.) ....                             | G                                                | BB                                                 | 0.34                                             | ....                                            |
| BEAUCE:                                                            |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| Aubert-Gallion. ....                                               | G                                                | BB                                                 | 0.69                                             | ....                                            |
| St-Martin, p. ....                                                 | G                                                | BB                                                 | 0.58                                             | ....                                            |
| FRONTENAC:                                                         |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| Risborough & Partie de Marlow, c.u.<br>(u.t.) ....                 | G                                                | BB                                                 | 0.65                                             | ....                                            |
| St-Gédéon, p. ....                                                 | G                                                | BB                                                 | 0.95                                             | ....                                            |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ                        | Vieux<br>revête-<br>ment | Nouveau<br>revête-<br>ment | Longueur<br>terminée | Longueur<br>préparée |
|-------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------|----------------------|
| COUNTY<br>and MUNICIPALITY                      | Old<br>pavement          | New<br>pavement            | Length<br>completed  | Length<br>prepared   |
| <b>26.—St-Jean-Port-Joli - St-Pamphile</b>      |                          |                            |                      |                      |
| <b>L'ISLET:</b>                                 |                          |                            |                      |                      |
| St-Aubert, p. ....                              | G                        | G                          | 1.14                 | ....                 |
| Tourville. ....                                 | G                        | G                          | ....                 | 0.76                 |
| <b>28.—Lévis-Sherbrooke, via Beauceville</b>    |                          |                            |                      |                      |
| <b>BEAUCE:</b>                                  |                          |                            |                      |                      |
| St-François-Ouest, (West) .....                 | G                        | BB                         | 0.11                 | ....                 |
| Beauceville-Ouest, (West) .....                 | BB                       | BB                         | 0.28                 | ....                 |
| <b>FRONTENAC:</b>                               |                          |                            |                      |                      |
| St-Évariste-de-Forsyth .....                    | TG                       | BB                         | 0.55                 | ....                 |
| <b>COMPTON:</b>                                 |                          |                            |                      |                      |
| Lingwick, c. (t.) .....                         | G                        | G                          | ....                 | 0.24                 |
| <b>29.—Grenville - Charlemagne, via Oka</b>     |                          |                            |                      |                      |
| <b>ARGENTEUIL:</b>                              |                          |                            |                      |                      |
| Grenville, v. ....                              | BB                       | BB                         | ....                 | 0.32                 |
| Grenville, & Augmentation .....                 | G                        | BB                         | ....                 | 0.86                 |
| <b>31.—St-André - Lachute - St-Jovite</b>       |                          |                            |                      |                      |
| <b>ARGENTEUIL:</b>                              |                          |                            |                      |                      |
| Lachute, ville (town) .....                     | TM                       | BB                         | 0.14                 | ....                 |
| Lachute, ville (town) .....                     | TG                       | BB                         | 0.36                 | ....                 |
| Chatham, c. (t.) .....                          | BB                       | BB                         | 0.28                 | ....                 |
| Chatham, c. (t.) .....                          | TG                       | BB                         | 2.04                 | ....                 |
| Brownsburg, v. ....                             | TG                       | BB                         | 1.13                 | ....                 |
| Brownsburg, v. ....                             | G                        | BB                         | 0.48                 | ....                 |
| <b>33.—L'Assomption - Rawdon - Ste-Julienne</b> |                          |                            |                      |                      |
| <b>MONTCALM:</b>                                |                          |                            |                      |                      |
| Rawdon, c. (t.) .....                           | TG                       | BB                         | 0.90                 | ....                 |
| Rawdon, c. (t.) .....                           | G                        | BB                         | 2.29                 | ....                 |
| Rawdon, v. ....                                 | TG                       | BB                         | 2.29                 | ....                 |
| <b>38.—Tour-de-l'Ile-Jésus</b>                  |                          |                            |                      |                      |
| <b>LAVAL:</b>                                   |                          |                            |                      |                      |
| St-Vincent-de-Paul .....                        | MB                       | BB                         | ....                 | 1.95                 |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ   | Vieux<br>revête-<br>ment | Nouveau<br>revête-<br>ment | Longueur<br>terminée | Longueur<br>préparée |
|----------------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------|----------------------|
| COUNTY<br>and MUNICIPALITY | Old<br>pavement          | New<br>pavement            | Length<br>completed  | Length<br>prepared   |

### 39.—Richmond - Waterloo - Highwater (à Newport, Vermont)

#### RICHMOND:

|                    |   |    |      |      |
|--------------------|---|----|------|------|
| Melbourne, v. .... | G | BB | .... | 0.06 |
| Melbourne. ....    | G | BB | .... | 0.60 |

#### SHEFFORD:

|                        |   |   |      |      |
|------------------------|---|---|------|------|
| Lawrenceville, v. .... | G | G | 0.13 | .... |
| Shefford, c. (t.) .... | G | G | 0.98 | .... |
| Warden, v. ....        | G | G | 0.74 | .... |

### 50.—Magog - Coaticook

#### STANSTEAD:

|                                  |   |    |      |      |
|----------------------------------|---|----|------|------|
| Ayer's Cliff, v. ....            | G | BB | .... | 0.96 |
| Ste-Catherine-de-Hatley, p. .... | G | BB | .... | 1.08 |

### 51.—St-Alexandre - Rivière-Bleue (à Fort Kent, Me.)

#### KAMOURASKA:

|                       |   |   |      |      |
|-----------------------|---|---|------|------|
| St-Alexandre, p. .... | G | G | 1.00 | .... |
| Parke, c. (t.) ....   | G | G | 0.38 | .... |

### 54.—Québec - Lac-St-Jean, via le Parc des Laurentides

#### LAC-ST-JEAN:

|                   |   |    |      |      |
|-------------------|---|----|------|------|
| Hébertville. .... | G | BB | 0.98 | .... |
|-------------------|---|----|------|------|

### 55.—Tour-du-Lac-St-Jean

#### LAC-ST-JEAN:

|                                      |   |    |      |      |
|--------------------------------------|---|----|------|------|
| Hébertville. ....                    | G | BB | 2.58 | .... |
| Hébertville-Station, v. ....         | G | BB | 0.43 | .... |
| St-Bruno. ....                       | G | BB | 2.43 | .... |
| St-Joseph-d'Alma. ....               | G | BB | 1.95 | .... |
| St-Joseph-d'Alma, ville (town). .... | G | BB | 0.53 | .... |

#### ROBERVAL:

|                   |   |    |      |      |
|-------------------|---|----|------|------|
| Chambord, v. .... | G | BB | 1.16 | .... |
| Chambord, p. .... | G | BB | 0.30 | .... |

## SOMMAIRE PAR ROUTE

longueur en milles

## SUMMARY PER HIGHWAY

Length in miles

| ROUTES<br>—<br>HIGHWAYS                                                           | Longueur<br>terminée<br>—<br>Length<br>completed | Longueur<br>préparée<br>—<br>Length<br>prepared |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                                                   |                                                  |                                                 |
| 1. Montréal – Sherbrooke – Thetford Mines – Québec . . . . .                      | 17.85                                            | ....                                            |
| 2. Edmundston – Rivière-du-Loup – Québec – Montréal-Frontière d'Ontario . . . . . | 2.06                                             | ....                                            |
| 3. Lévis-St-Lambert-Dundee . . . . .                                              | 32.32                                            | ....                                            |
| 5. Québec – Victoriaville – Sherbrooke – Rock Island . . . . .                    | 10.04                                            | ....                                            |
| 6. Tour-de-la-Gaspésie . . . . .                                                  | 26.00                                            | 0.10                                            |
| 7. Montréal-St-Jean-Philipsburg . . . . .                                         | 6.30                                             | ....                                            |
| 8. Montréal-Hull-Chapeau (à Pembroke, Ont.) . . . . .                             | 18.93                                            | 13.75                                           |
| 9. Voie Sir-Wilfrid-Laurier . . . . .                                             | 2.28                                             | ....                                            |
| 9B. Montréal-St-Jean-Cantic (à Rouse's Point, N.Y.) . . . . .                     | 0.59                                             | ....                                            |
| 11. Montréal-Mont-Laurier-Maniwaki-Hull                                           | 7.49                                             | 2.93                                            |
| 16. St-Siméon – Grande Baie – Chicoutimi – St-Bruno . . . . .                     | 20.40                                            | ....                                            |
| 18. Montréal-Terrebonne-St-Donat . . . . .                                        | 15.18                                            | ....                                            |
| 20. Victoriaville – Drummondville – St-Hyacinthe-Montréal . . . . .               | 5.41                                             | ....                                            |
| 22. Yamaska – Drummondville – Sherbrooké – Stanhope . . . . .                     | 2.20                                             | 1.78                                            |
| 23. Lévis-Armstrong-(à Jackman, Maine) . . . . .                                  | 9.06                                             | 1.97                                            |
| 24. St-Pamphile-St-Georges-Mégantic . . . . .                                     | 3.78                                             | ....                                            |
| 26. St-Jean-Port-Joli-St-Pamphile . . . . .                                       | 1.14                                             | 0.76                                            |
| 28. Lévis-Sherbrooke-via Beauceville . . . . .                                    | 0.94                                             | 0.24                                            |
| 29. Grenville-Charlemagne, via Oka . . . . .                                      | ....                                             | 1.18                                            |
| 31. St-Andre-Lachute-St-Jovite . . . . .                                          | 4.43                                             | ....                                            |
| 33. L'Assomption-Rawdon-St-Julienne . . . . .                                     | 3.35                                             | ....                                            |
| 38. Tour-de-l'Ile-Jésus . . . . .                                                 | ....                                             | 1.95                                            |
| 39. Richmond-Waterloo-Highwater (à Newport, Vermont) . . . . .                    | 1.85                                             | 0.66                                            |
| 50. Magog-Coaticook . . . . .                                                     | ....                                             | 2.04                                            |
| 51. St-Alexandre-Rivière-Bleue, (à Fort Kent, Me) . . . . .                       | 1.38                                             | ....                                            |
| 54. Québec-Lac-St-Jean, via le Parc des Laurentides . . . . .                     | 0.98                                             | ....                                            |
| 55. Tour-du-Lac-St-Jean . . . . .                                                 | 9.38                                             | ....                                            |
| TOTAL . . . . .                                                                   | 203.34                                           | 27.36                                           |

**SOMMAIRE PAR GENRE  
DE REVÊTEMENT**
**SUMMARY PER TYPE  
OF PAVEMENT**

|                                                     |               |
|-----------------------------------------------------|---------------|
| Gravier — Gravel . . . . .                          | 12 81         |
| Tapis sur gravier — Carpet coat on gravel . . . . . | 17.43         |
| Béton bitumineux — Bituminous concrete . . . . .    | 170.82        |
| Béton de ciment — Cement concrete . . . . .         | 2.28          |
| <b>TOTAL . . . . .</b>                              | <b>203.34</b> |

**SUR LES CHEMINS MUNICIPAUX  
ORDINAIRES**
**ON ORDINARY MUNICIPAL  
ROADS**

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ<br>—<br>COUNTY<br>and MUNICIPALITY | Vieux<br>revête-<br>ment<br>—<br>Old<br>pavement | Nouveau<br>revête-<br>ment<br>—<br>New<br>pavement | Longueur<br>terminée<br>—<br>Length<br>completed | Longueur<br>préparée<br>—<br>Length<br>prepared |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <b>ARGENTEUIL:</b>                                          |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| Brownsburg, v. . . . .                                      | BB                                               | BB                                                 | ....                                             | 0.26                                            |
| <b>BAGOT:</b>                                               |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| St-Dominique . . . . .                                      | G                                                | BB                                                 | 2.99                                             | 1.12                                            |
| St-Dominique, v. . . . .                                    | TG                                               | BB                                                 | 0.10                                             | ....                                            |
| St-Pie, p. . . . .                                          | G                                                | BB                                                 | 1.90                                             | 3.07                                            |
| St-Pie, v. . . . .                                          | TG                                               | BB                                                 | 0.16                                             | 0.53                                            |
| <b>BEAUCE:</b>                                              |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| Aubert-Gallion . . . . .                                    | G                                                | BB                                                 | 0.28                                             | ....                                            |
| Beauceville-Ouest, ville (town) . . . . .                   | TG                                               | BB                                                 | 0.35                                             | ....                                            |
| Beauceville-Ouest, ville (town) . . . . .                   | G                                                | BB                                                 | 0.09                                             | ....                                            |
| Beauceville-Est, ville (town) . . . . .                     | G                                                | BB                                                 | 0.41                                             | 0.62                                            |
| Beauceville-Est, ville (town) . . . . .                     | TG                                               | BB                                                 | 0.80                                             | ....                                            |
| Saint-Martin, p. . . . .                                    | G                                                | BB                                                 | 0.45                                             | ....                                            |
| <b>BERTHIER:</b>                                            |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| St-Charles-de-Mandville . . . . .                           | G                                                | BB                                                 | 1.27                                             | ....                                            |
| <b>BROME:</b>                                               |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| Brome, c. (t.) . . . . .                                    | G                                                | BB                                                 | 1.04                                             | ....                                            |
| Brome, v. . . . .                                           | G                                                | BB                                                 | 3.92                                             | ....                                            |
| Brome, v. . . . .                                           | TG                                               | BB                                                 | 0.81                                             | ....                                            |
| Sutton, c. (t.) . . . . .                                   | G                                                | BB                                                 | 4.09                                             | ....                                            |
| Sutton, v. . . . .                                          | G                                                | BB                                                 | 0.79                                             | ....                                            |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ<br>—<br>COUNTY<br>and MUNICIPALITY | Vieux<br>revête-<br>ment<br>—<br>Old<br>pavement | Nouveau<br>revête-<br>ment<br>—<br>New<br>pavement | Longueur<br>terminée<br>—<br>Length<br>completed | Longueur<br>préparée<br>—<br>Length<br>prepared |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <b>CHAMBLY:</b>                                             |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| Boucherville, v.....                                        | M                                                | TM                                                 | 5.94                                             | ....                                            |
| Montréal-s., ville (town).....                              | G                                                | BB                                                 | 0.06                                             | ....                                            |
| St-Bruno-de-Montarville.....                                | G                                                | BB                                                 | 0.64                                             | ....                                            |
| <b>DEUX-MONTAGNES:</b>                                      |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| Ste-Monique, p.....                                         | G                                                | BB                                                 | 0.89                                             | ....                                            |
| <b>FRONTENAC:</b>                                           |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| Courcelles, p.....                                          | G                                                | BB                                                 | 1.36                                             | ....                                            |
| Gayhurst-S., c. (t).....                                    | G                                                | BB                                                 | 0.02                                             | ....                                            |
| Risborough & Parties de Marlow, c.<br>(t).....              | G                                                | BB                                                 | 0.82                                             | ....                                            |
| St-Evariste-Station, v.....                                 | G                                                | BB                                                 | 0.46                                             | ....                                            |
| St-Gédéon, p.....                                           | G                                                | BB                                                 | 0.29                                             | ....                                            |
| St-Ludger, v.....                                           | G                                                | BB                                                 | 0.43                                             | ....                                            |
| <b>GASPÉ-SUD:</b>                                           |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| Gaspé, v.....                                               | BB                                               | BB                                                 | 0.30                                             | 0.26                                            |
| <b>HUNTINGDON:</b>                                          |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| Franklin, c. (t).....                                       | G                                                | BB                                                 | 0.10                                             | ....                                            |
| <b>IBERVILLE:</b>                                           |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| St-Athanase-de-Bleury, p.....                               | G                                                | BB                                                 | 0.58                                             | ....                                            |
| St-Sébastien, p.....                                        | G                                                | BB                                                 | 2.25                                             | ....                                            |
| <b>JACQUES-CARTIER:</b>                                     |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| Dorval, ville (town).....                                   | M                                                | BB                                                 | 0.50                                             | ....                                            |
| <b>KAMOURASKA:</b>                                          |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| Mont-Carmel, p.....                                         | G                                                | G                                                  | ....                                             | 0.23                                            |
| Mont-Carmel, p.....                                         | G                                                | BB                                                 | 1.10                                             | ....                                            |
| Ste-Hélène, p.....                                          | G                                                | G                                                  | ....                                             | 0.19                                            |
| St-Joseph, p.....                                           | G                                                | G                                                  | ....                                             | 0.19                                            |
| St-Pacôme, p.....                                           | G                                                | BB                                                 | 0.24                                             | ....                                            |
| <b>LAC-ST-JEAN:</b>                                         |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| St-Gédéon, v.....                                           | G                                                | BB                                                 | 2.06                                             | ....                                            |
| <b>L'ASSOMPTION:</b>                                        |                                                  |                                                    |                                                  |                                                 |
| Laurentides, ville (town).....                              | G                                                | BB                                                 | 0.95                                             | ....                                            |
| St-Joachim, p.....                                          | TG                                               | BB                                                 | 2.14                                             | ....                                            |
| St-Lin.....                                                 | TG                                               | BB                                                 | 1.53                                             | ....                                            |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ              | Vieux<br>revête-<br>ment | Nouveau<br>revête-<br>ment | Longueur<br>terminée | Longueur<br>préparée |
|---------------------------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------|----------------------|
| COUNTY<br>and MUNICIPALITY            | Old<br>pavement          | New<br>pavement            | Length<br>completed  | Length<br>prepared   |
| <b>LÉVIS:</b>                         |                          |                            |                      |                      |
| St-Romuald-d'Etchemin, p. ....        | G                        | BB                         | 2.48                 | ....                 |
| <b>L'ISLET:</b>                       |                          |                            |                      |                      |
| Arago, c. (t.) .....                  | G                        | BB                         | 0.72                 | ....                 |
| N.-D.-de-Bon-Secours, p. ....         | G                        | BB                         | 1.14                 | ....                 |
| St-Cyrille, p. ....                   | G                        | BB                         | 0.09                 | ....                 |
| Ste-Louise, p. ....                   | G                        | G                          | 0.28                 | ....                 |
| <b>LOTBINIÈRE:</b>                    |                          |                            |                      |                      |
| Fortierville, v. ....                 | G                        | BB                         | 1.07                 | ....                 |
| St-Gilles. ....                       | TG                       | BB                         | 1.52                 | ....                 |
| St-Jacques-de-Parisville, p. ....     | G                        | BB                         | 1.08                 | ....                 |
| St-Patrice-de-Beaurivage, v. ....     | TG                       | BB                         | 0.84                 | ....                 |
| <b>MASKINONGÉ:</b>                    |                          |                            |                      |                      |
| Maskinongé, v. ....                   | G                        | BB                         | 0.17                 | ....                 |
| St-Justin, p. ....                    | G                        | BB                         | 2.56                 | ....                 |
| <b>MÉGANTIC:</b>                      |                          |                            |                      |                      |
| N.-D.-de-Lourdes, p. ....             | G                        | BB                         | 0.47                 | ....                 |
| <b>MISSISQUOI:</b>                    |                          |                            |                      |                      |
| Bedford, c. (t.) .....                | G                        | BB                         | 0.20                 | ....                 |
| Dunham, c. (t.) .....                 | G                        | G                          | ....                 | 3.43                 |
| Farnham-Ouest, (west), c. (t.) .....  | G                        | BB                         | 2.10                 | ....                 |
| St-Georges-de-Clarence-ville, p. .... | G                        | BB                         | 1.11                 | ....                 |
| St-Ignace-de-Stanbridge, p. ....      | G                        | BB                         | 0.07                 | ....                 |
| Ste-Sabine, p. ....                   | G                        | BB                         | 2.17                 | ....                 |
| <b>MONTCALM:</b>                      |                          |                            |                      |                      |
| Chertsey, c. (t.) .....               | G                        | BB                         | 0.90                 | ....                 |
| Rawdon, c. (t.) .....                 | TG                       | BB                         | 0.94                 | ....                 |
| Ste-Julienne-de-Rawdon, p. ....       | TG                       | BB                         | 1.90                 | ....                 |
| Wexford, c. (t.) .....                | G                        | BB                         | 0.82                 | ....                 |
| Wexford, c. (t.) .....                | TG                       | BB                         | 0.29                 | ....                 |
| <b>MONTMAGNY:</b>                     |                          |                            |                      |                      |
| Cap-St-Ignace .....                   | G                        | MB                         | 0.83                 | ....                 |
| Ste-Euphémie .....                    | G                        | MB                         | 1.32                 | ....                 |
| <b>PORTNEUF:</b>                      |                          |                            |                      |                      |
| Pointe-aux-Trembles, p. ....          | G                        | BB                         | ....                 | 3.75                 |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ                    | Vieur<br>revête-<br>ment | Nouveau<br>revête-<br>ment | Longueur<br>terminée | Longueur<br>préparée |
|---------------------------------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------|----------------------|
| COUNTY<br>and MUNICIPALITY                  | Old<br>pavement          | New<br>pavement            | Length<br>completed  | Length<br>prepared   |
| PORTNEUF (suite—continued):                 |                          |                            |                      |                      |
| Pont-Rouge, v . . . . .                     | BB                       | BB                         | 0.80                 | ....                 |
| Pont-Rouge, v . . . . .                     | G                        | BB                         | ....                 | 2.82                 |
| Portneuf, v . . . . .                       | G                        | BB                         | 0.29                 | ....                 |
| Ste-Jeanne-de-Neuville p . . . . .          | G                        | BB                         | ....                 | 3.37                 |
| St-Raymond, p . . . . .                     | G                        | BB                         | ....                 | 5.12                 |
| QUÉBEC:                                     |                          |                            |                      |                      |
| Charlesbourg, v . . . . .                   | BB                       | BB                         | ....                 | 0.78                 |
| L'Ancienne-Lorette, v . . . . .             | G                        | BB                         | 0.57                 | ....                 |
| St-Charles-de-Charlesbourg, p . . . . .     | BB                       | BB                         | ....                 | 0.97                 |
| St-Colomb-de-Sillery, p . . . . .           | BB                       | BB                         | 0.48                 | ....                 |
| St-Félix-du-Cap-Rouge, p . . . . .          | BB                       | BB                         | 1.39                 | ....                 |
| Ste-Foy, p . . . . .                        | BB                       | BB                         | 6.77                 | ....                 |
| St-Gérard-Magella, p . . . . .              | G                        | G                          | ....                 | 1.50                 |
| RICHELIEU:                                  |                          |                            |                      |                      |
| Massueville, v . . . . .                    | G                        | TG                         | 1.00                 | ....                 |
| Ste-Anne-de-Sorel, p . . . . .              | G                        | BB                         | 2.00                 | ....                 |
| RICHMOND:                                   |                          |                            |                      |                      |
| Melbourne . . . . .                         | G                        | BB                         | ....                 | 0.47                 |
| St-Denis-de-Brompton, p . . . . .           | G                        | BB                         | ....                 | 0.37                 |
| St-François-Xavier-de-Brompton, p . . . . . | G                        | BB                         | ....                 | 0.70                 |
| RIVIÈRE-DU-LOUP:                            |                          |                            |                      |                      |
| L'Ile-Verte . . . . .                       | G                        | G                          | 1.26                 | ....                 |
| Rivière-du-Loup . . . . .                   | G                        | BB                         | 0.35                 | ....                 |
| St-Éloi, p . . . . .                        | G                        | G                          | 1.80                 | ....                 |
| ROBERVAL:                                   |                          |                            |                      |                      |
| Chambord, v . . . . .                       | G                        | BB                         | 0.52                 | ....                 |
| ROUVILLE:                                   |                          |                            |                      |                      |
| Canrobert, v . . . . .                      | G                        | BB                         | 0.20                 | 0.10                 |
| St-Ange-Gardien, p . . . . .                | G                        | BB                         | 2.54                 | ....                 |
| ST-HYACINTHE:                               |                          |                            |                      |                      |
| St-Damase, p . . . . .                      | G                        | BB                         | 0.39                 | ....                 |
| ST-JEAN:                                    |                          |                            |                      |                      |
| St-Jean, cité (city) . . . . .              | T                        | BB                         | 0.04                 | ....                 |

| COMTÉ<br>et MUNICIPALITÉ            | Vieur<br>revête-<br>ment | Nouveau<br>revête-<br>ment | Longueur<br>terminée | Longueur<br>préparée |
|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------|----------------------|
| COUNTY<br>and MUNICIPALITY          | Old<br>pavement          | New<br>pavement            | Length<br>completed  | Length<br>prepared   |
| <b>ST-Maurice:</b>                  |                          |                            |                      |                      |
| Almaville, v. ....                  | G                        | BB                         | 0.56                 | ....                 |
| Charette . . . . .                  | G                        | BB                         | 1.35                 | ....                 |
| St-Boniface-de-Shawinigan, v. ....  | G                        | BB                         | 1.45                 | ....                 |
| St-Boniface-de-Shawinigan, p. ....  | G                        | BB                         | 0.44                 | ....                 |
| St-Élie, p. ....                    | G                        | BB                         | 1.14                 | ....                 |
| Yamachiche, v. ....                 | TM                       | BB                         | 0.16                 | ....                 |
| Yamachiche, v. ....                 | G                        | BB                         | 0.36                 | ....                 |
| Yamachiche, v. ....                 | G                        | BB                         | 0.06                 | ....                 |
| <b>SHEFFORD:</b>                    |                          |                            |                      |                      |
| Ste-Prudentienne, v. ....           | G                        | BB                         | 1.60                 | ....                 |
| Valcourt, v. ....                   | TG                       | BB                         | 0.77                 | ....                 |
| Valcourt, v. ....                   | G                        | BB                         | 0.44                 | ....                 |
| <b>SHERBROOKE:</b>                  |                          |                            |                      |                      |
| Petit-Lac-Magog, v. ....            | G                        | BB                         | 0.71                 | ....                 |
| Rock-Forest . . . . .               | G                        | BB                         | 1.11                 | ....                 |
| St-Élie-d'Orford, p. ....           | G                        | BB                         | 0.38                 | ....                 |
| <b>SOULANGES:</b>                   |                          |                            |                      |                      |
| Coteau-Landing, v. ....             | BB                       | BB                         | 0.13                 | ....                 |
| Rivière-Beaudette, v. ....          | G                        | BB                         | 0.82                 | ....                 |
| St-Polycarpe, p. ....               | G                        | BB                         | 0.64                 | ....                 |
| St-Zotique, p. ....                 | G                        | BB                         | 0.72                 | ....                 |
| <b>TERREBONNE:</b>                  |                          |                            |                      |                      |
| Ste-Anne-des-Plaines, p. ....       | TG                       | BB                         | 6.55                 | ....                 |
| Ste-Anne-des-Plaines, p. ....       | G                        | BB                         | 0.15                 | ....                 |
| St-Louis-de-Terrebonne, p. ....     | TG                       | BB                         | 2.06                 | ....                 |
| Ste-Thérèse-de-Blainville, p. ....  | TG                       | BB                         | 3.56                 | ....                 |
| Ste-Thérèse-de-Blainville, p. ....  | G                        | BB                         | 1.93                 | ....                 |
| Ste-Thérèse-de-Blainville, p. ....  | TM                       | BB                         | 0.31                 | ....                 |
| Ste-Thérèse, ville (town) . . . . . | TM                       | BB                         | 0.09                 | ....                 |
| <b>VAUDREUIL:</b>                   |                          |                            |                      |                      |
| St-Lazare, p. ....                  | G                        | BB                         | 2.79                 | ....                 |
| <b>VERCHÈRES:</b>                   |                          |                            |                      |                      |
| Beloeil, ville (town) . . . . .     | G                        | BB                         | 0.47                 | ....                 |
| St-Antoine-de-Padoue, p. ....       | G                        | G                          | ....                 | 0.17                 |
| St-Antoine-sur-Richelieu . . . . .  | G                        | G                          | ....                 | 2.00                 |
| Verchères . . . . .                 | G                        | BB                         | 0.07                 | ....                 |

| SOMMAIRE PAR COMTÉ   |  | SUMMARY PER COUNTY |                   |
|----------------------|--|--------------------|-------------------|
| Longueurs en milles  |  | Lengths in miles   |                   |
| COMTÉ                |  | Longueur terminée  | Longueur préparée |
| COUNTY               |  | Length completed   | Length prepared   |
| Argenteuil.....      |  | .....              | 0.26              |
| Bagot.....           |  | 5.15               | 4.72              |
| Beauce.....          |  | 2.38               | 0.62              |
| Berthier.....        |  | 1.27               | .....             |
| Brome.....           |  | 10.65              | .....             |
| Chambly.....         |  | 6.64               | .....             |
| Deux-Montagnes.....  |  | 0.89               | .....             |
| Frontenac.....       |  | 3.38               | .....             |
| Gaspé-Sud.....       |  | 0.30               | 0.26              |
| Huntingdon.....      |  | 0.10               | .....             |
| Iberville.....       |  | 2.83               | .....             |
| Jacques-Cartier..... |  | .....              | 0.50              |
| Kamouraska.....      |  | 1.34               | 0.61              |
| Lac St-Jean.....     |  | 2.06               | ....              |
| L'Assomption.....    |  | 4.62               | .....             |
| Lévis.....           |  | 2.48               | .....             |
| L'Islet.....         |  | 2.23               | .....             |
| Lotbinière.....      |  | 4.51               | .....             |
| Maskinongé.....      |  | 2.73               | .....             |
| Mégantic.....        |  | 0.47               | .....             |
| Missisquoi.....      |  | 5.65               | 3.43              |
| Montcalm.....        |  | 4.85               | .....             |
| Montmagny.....       |  | 2.15               | .....             |
| Portneuf.....        |  | 1.09               | 15.06             |
| Québec.....          |  | 9.21               | 3.25              |
| Richelieu.....       |  | 3.00               | .....             |
| Richmond.....        |  | .....              | 1.54              |
| Rivière-du-Loup..... |  | 3.41               | .....             |
| Roberval.....        |  | 0.52               | .....             |
| Rouville.....        |  | 2.74               | 0.10              |
| St-Hyacinthe.....    |  | 0.39               | .....             |
| St-Jean.....         |  | 0.04               | .....             |
| St-Maurice.....      |  | 5.52               | .....             |
| Shefford.....        |  | 2.81               | .....             |
| Sherbrooke.....      |  | 2.20               | .....             |
| Soulanges.....       |  | 2.31               | .....             |
| Terrebonne.....      |  | 14.65              | .....             |
| Vaudreuil.....       |  | 2.79               | .....             |
| Verchères.....       |  | 0.54               | 2.17              |
| TOTAL.....           |  | 117.90             | 32.52             |

---

| SOMMAIRE PAR GENRE<br>DE REVÊTEMENT          |        | SUMMARY PER KIND OF<br>PAVEMENT |  |
|----------------------------------------------|--------|---------------------------------|--|
| Longueurs en milles                          |        | Lengths in miles                |  |
| Gravier — Gravel.....                        | 3.34   |                                 |  |
| Béton bitumineux — Bituminous concrete.....  | 105.47 |                                 |  |
| Tapis sur macadam — Carpet on macadam.....   | 5.94   |                                 |  |
| Macadam bitumineux — Bituminous macadam..... | 2.15   |                                 |  |
| Tapis sur gravier — Carpet on gravel.....    | 1.00   |                                 |  |
| Total.....                                   | 117.90 |                                 |  |

---

## CHAPITRE XI

## CHAPTER XI

### RECHARGEMENT DES ROUTES

### RESURFACING OF ROADS

Liste des municipalités dans lesquelles le département a fait le rechargement des routes pour recevoir des tapis butimieux.

P — paroisses ; v — village ; c — canton ; c. non org. — canton non organise ; c.u. — cantons unis.

Les longueurs sont en milles.

List of municipalities where resurfacing has been made on roads to be treated with carpet coat.

P — parish ; v — village ; t — township ; non org. t. — unorganized township ; u.t. — united townships.

The lengths are in miles.

| COMTÉ ET MUNICIPALITÉ<br>COUNTY AND MUNICIPALITY | CHEMIN OU ROUTE<br>ROAD OR HIGHWAY                    | Longueur<br>Length |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>ABITIBI:</b>                                  |                                                       |                    |
| Carpentier & Courville, c.u;<br>(u.t.).....      | Route No 45.....                                      | 12.00              |
| Carpentier & Courville, c.u;<br>(u.t.).....      | Route de la Station de Belcourt..                     | 0.18               |
| Carpentier & Courville, c.u;<br>(u.t.).....      | Route entre les lots 52 & 52 des<br>Rangs 7 & 8.....  | 2.28               |
| Carpentier & Courville, c.u;<br>(u.t.).....      | Chemins des Rangs 8 & 9.....                          | 0.25               |
| Carpentier & Courville, c.u;<br>(u.t.).....      | Route de la Station d'Uniake....                      | 0.40               |
| Colombourg.....                                  | Route No 45.....                                      | 3.28               |
| Colombourg.....                                  | Route entre les lots 47 & 48 des<br>Rangs III-IV..... | 1.63               |
| Fiedmont & Barraute, c.u.<br>(u.t.).....         | Route No 45.....                                      | 1.00               |
| La Sarre, c. (t.).....                           | Route No 45.....                                      | 2.13               |
| La Sarre, c. (t.).....                           | Route LaSarre-Duparquet.....                          | 1.06               |
| La Sarre, v.....                                 | Route No 45.....                                      | 1.29               |
| <b>ARGENTEUIL:</b>                               |                                                       |                    |
| Calumet, v.....                                  | Ch. de la Rivière-Rouge.....                          | 0.83               |
| Grenville Augmentation.....                      | Ch. de la Rivière-Rouge.....                          | 1.67               |
| Grenville Augmentation.....                      | Ch. Calumet-Kilmar.....                               | 3.00               |
| Howard, c. (t.).....                             | Route No 30.....                                      | 7.00               |
| Howard, c. (t.).....                             | Ch. Tour du Lac.....                                  | 1.70               |
| <b>BAGOT:</b>                                    |                                                       |                    |
| Ste-Christine, p.....                            | Route du village.....                                 | 1.94               |
| <b>BERTHIER:</b>                                 |                                                       |                    |
| St-Damien, p.....                                | Route No 43.....                                      | 4.12               |

| COMTÉ ET MUNICIPALITÉ<br>COUNTY AND MUNICIPALITY | CHEMIN OU ROUTE<br>ROAD OR HIGHWAY | Longueur<br>Length |
|--------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------|
| <b>BROME:</b>                                    |                                    |                    |
| Farnham-E., c. (t.) . . . . .                    | Route No 13 . . . . .              | 0.91               |
| <b>CHATEAUGUAY:</b>                              |                                    |                    |
| Ste-Philomène, p . . . . .                       | Montée de l'Église . . . . .       | 0.95               |
| Ste-Philomène, p . . . . .                       | Chemin St-Isidore . . . . .        | 0.96               |
| Très-St-Sacrement, p . . . . .                   | Rang du 5 . . . . .                | 1.50               |
| Très-St-Sacrement, p . . . . .                   | Scotch Concession . . . . .        | 1.88               |
| <b>CHICOUTIMI:</b>                               |                                    |                    |
| Dumas, c. (t.) . . . . .                         | Route No 16 . . . . .              | 2.00               |
| Larouche, p . . . . .                            | Route No 16 . . . . .              | 7.75               |
| Otis, c. (t.) . . . . .                          | Route No 16 . . . . .              | 2.00               |
| St-Honoré, p . . . . .                           | Route du Lac-Clair . . . . .       | 2.50               |
| St-Honoré, p . . . . .                           | Chemin du Rang VIII . . . . .      | 1.50               |
| <b>DRUMMOND:</b>                                 |                                    |                    |
| Drummondville, cité (town) . .                   | Drummondville-Route No 9 . . . .   | 0.70               |
| Grantham-Ouest, (West) . . . .                   | Drummondville-Route No 9 . . . .   | 0.75               |
| St-Simon, v . . . . .                            | Route No 22 . . . . .              | 0.79               |
| Wickham, c. (t.) . . . . .                       | Route No 22 . . . . .              | 2.80               |
| <b>FRONTENAC:</b>                                |                                    |                    |
| Chesham, c. (t.) . . . . .                       | Chemin Notre-Dame . . . . .        | 2.90               |
| Chesham, c. (t.) . . . . .                       | Route Chesham . . . . .            | 1.00               |
| St-Évariste-de-Forsyth, p . . . .                | Route No 28 . . . . .              | 3.50               |
| <b>GATINEAU:</b>                                 |                                    |                    |
| Eardley, c. (t.) . . . . .                       | Route No 8 . . . . .               | 9.26               |
| <b>IBERVILLE:</b>                                |                                    |                    |
| St-Alexandre, p . . . . .                        | Route du Rang Ste-Marie . . . . .  | 1.03               |
| St-Georges-de-Henryville, p . . .                | Rang des Lamoureux . . . . .       | 2.40               |
| St-Sébastien, p . . . . .                        | Route du Rang Irlandais . . . . .  | 0.89               |
| <b>LAC ST-JEAN:</b>                              |                                    |                    |
| St-Bruno . . . . .                               | Route No 55 . . . . .              | 1.13               |
| <b>LÉVIS:</b>                                    |                                    |                    |
| St-Louis-de-Pintendre, p . . . .                 | Ch. d'Harlaka . . . . .            | 2.00               |
| St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy, p . . . . .      | Ch. du 3ème Rang . . . . .         | 3.00               |
| <b>L'ISLET:</b>                                  |                                    |                    |
| Dionne, c. (t.) . . . . .                        | Ch. des Rangs 3 & 4 . . . . .      | 2.00               |

| COMTÉ ET MUNICIPALITÉ<br>COUNTY AND MUNICIPALITY | CHEMIN OU ROUTE<br>ROAD OR HIGHWAY     | Longueur<br>Length |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------|
| <b>LOTBINIÈRE:</b>                               |                                        |                    |
| Issoudun, . . . . .                              | Ch. du Bois-Franc-Ouest (West).        | 0.35               |
| Issoudun, . . . . .                              | Ch. du Bois-Franc-E. . . . .           | 0.24               |
| <b>MASKINONGÉ:</b>                               |                                        |                    |
| St-Justin, p. . . . .                            | Ch. Nord-Est de l'Ormière . . . . .    | 1.97               |
| St-Justin, p. . . . .                            | Route du Village . . . . .             | 0.29               |
| St-Justin, p. . . . .                            | Ch. Sud-Ouest de l'Ormière . . . . .   | 0.30               |
| Maskinongé, v. . . . .                           | Route de l'Ormière . . . . .           | 0.17               |
| <b>MATAPÉDIA:</b>                                |                                        |                    |
| Assemetquagan, c. (t.) . . . . .                 | Route No 6 . . . . .                   | 13.60              |
| St-Benoît-Joseph-Labre, p. . . . .               | Route No 6 . . . . .                   | 0.85               |
| St-Léon-le-Grand . . . . .                       | Route Amqui-St-Léon . . . . .          | 2.10               |
| St-Pierre-du-Lac, p. . . . .                     | Route No 6 . . . . .                   | 0.30               |
| St-Raphael-d'Albertville, p. . . . .             | Route Causapscal-Albertville . . . . . | 1.10               |
| St-Zénon-du-Lac-Humqui, p. . . . .               | Route Amqui-St-Zénon . . . . .         | 0.80               |
| Val-Brillant, v. . . . .                         | Route No 6 . . . . .                   | 0'10               |
| <b>MÉGANTIC:</b>                                 |                                        |                    |
| St-Jacques-de-Leeds . . . . .                    | Ch. Craig-Ouest (West) . . . . .       | 0.10               |
| <b>MISSISQUOI:</b>                               |                                        |                    |
| Bedford, c. (t.) . . . . .                       | Rue Dutch . . . . .                    | 1.00               |
| Dunham, v. . . . .                               | Avenue Curley . . . . .                | 0.38               |
| St-Armand-Ouest (West), p. . . . .               | Ch. de New-Luke-S. . . . .             | 0.62               |
| St-Armand-Ouest (West), p. . . . .               | Route Guthrie . . . . .                | 0.58               |
| <b>MONTMORENCY:</b>                              |                                        |                    |
| St-Féréol, p. . . . .                            | Ch. du Grand-Rang . . . . .            | 3.76               |
| <b>NICOLET:</b>                                  |                                        |                    |
| Ste-Eulalie, p. . . . .                          | Route No 34 . . . . .                  | 2.03               |
| Ste-Eulalie, p. . . . .                          | Ch. de St-Samuel . . . . .             | 0.46               |
| St-Léonard, p. . . . .                           | Route No 13 . . . . .                  | 2.75               |
| St-Samuel, p. . . . .                            | Route No 34 . . . . .                  | 1.07               |
| St-Samuel, p. . . . .                            | Route du 9ème Rang . . . . .           | 0.68               |
| St-Samuel, p. . . . .                            | Route du 3ème Rang . . . . .           | 1.90               |
| <b>PAPINEAU:</b>                                 |                                        |                    |
| Amherst, c. (t.) . . . . .                       | Ch. de Vendée . . . . .                | 3.50               |
| Plaisance, p. . . . .                            | Montée St-François . . . . .           | 1.45               |
| Ponsomby, c. (t.) . . . . .                      | Ch. Boileau-Namur . . . . .            | 0.60               |

| COMTÉ ET MUNICIPALITÉ<br>COUNTY AND MUNICIPALITY | CHEMIN OU ROUTE<br>ROAD OR HIGHWAY   | Longueur<br>Length |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------|
| <b>PONTIAC:</b>                                  |                                      |                    |
| Onslow-S., c. (t.)                               | Route No 8                           | 6.60               |
| Quyon, v.                                        | Route No 8                           | 2.11               |
| <b>PORTNEUF:</b>                                 |                                      |                    |
| Montauban, v.                                    | Montauban-les-Mines-Rivière-à-Pierre | 1.14               |
| St-Thuribe, p.                                   | Ch. de St-Thuribe                    | 1.30               |
| St-Thuribe, p.                                   | Ch. du village                       | 1.20               |
| <b>QUÉBEC:</b>                                   |                                      |                    |
| St-Félix-du-Cap-Rouge, . . . . .                 | Route du Calvaire                    | 1.56               |
| <b>RICHELIEU:</b>                                |                                      |                    |
| Ste-Anne-de-Sorel, p. . . . .                    | Ch. Ste-Anne                         | 2.00               |
| <b>RIMOUSKI:</b>                                 |                                      |                    |
| Bédard, c. (t.)                                  | Route St-Guy                         | 1.70               |
| Biencourt, c. (t.)                               | Route Squatteck-St-Narcisse          | 0.30               |
| Laroche, c. (t.)                                 | Route Squatteck-St-Narcisse          | 6.00               |
| Laroche, c. (t.)                                 | Route des Rangs 1 et 2               | 5.00               |
| Mont-Lebel                                       | Route Centrale                       | 0.75               |
| St-Anaclet-de-Lessard, p. . . . .                | Route centrale                       | 1.50               |
| Ste-Blandine, p. . . . .                         | Route Centrale                       | 2.00               |
| St-Fabien, p. . . . .                            | Ch. du 5ème Rang Ouest               | 0.75               |
| St-Fabien, p. . . . .                            | Ch. du 2ème Rang Ouest               | 1.30               |
| St-François-Xavier-des-Hauteurs, p. . . . .      | Ch. du 2ème & 3ème Rang Massé        | 1.35               |
| St-Gabriel, p. . . . .                           | Route des Hauteurs                   | 0.50               |
| St-Germain, p. . . . .                           | Ch. 2ème Rang Est                    | 1.25               |
| St-Marcellin, p. . . . .                         | Ch. Taché                            | 3.50               |
| St-Narcisse, p. . . . .                          | Ch. du 5ème Rang Macpès              | 6.00               |
| <b>ROBERVAL:</b>                                 |                                      |                    |
| St-Félicien                                      | Route du Rang-Double                 | 1.93               |
| St-Félicien                                      | Ch. du Rang-Double                   | 1.02               |
| St-Félicien                                      | Route Perron                         | 1.05               |
| St-Félicien                                      | Route Petit Rang                     | 1.01               |
| St-Félicien                                      | Ch. du Petit Rang Nord               | 0.90               |
| <b>ST-HYACINTHE:</b>                             |                                      |                    |
| St-Damase, p. . . . .                            | Rang St-Louis                        | 0.20               |
| <b>ST-MAURICE:</b>                               |                                      |                    |
| St-Boniface-de-Shawinigan, p.                    | Ch. du 7ème Rang                     | 1.79               |
| St-Boniface-de-Shawinigan, p.                    | Route du 8ème Rang en haut           | 1.59               |

| COMTÉ ET MUNICIPALITÉ<br>COUNTY AND MUNICIPALITY | CHEMIN OU ROUTE<br>ROAD OR HIGHWAY | Longueur<br>Length |
|--------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------|
| ST-MAURICE (suite—continued)                     |                                    |                    |
| St-Boniface-de-Shawinigan, p.                    | Ch. du 8ème Rang en haut.....      | 1.62               |
| St-Étienne-des-Grès, p.....                      | Ch. du 7ème Rang.....              | 1.20               |
| SHEFFORD:                                        |                                    |                    |
| Granby, c. (t.).....                             | Route No 13.....                   | 2.99               |
| YAMASKA:                                         |                                    |                    |
| La-Visitation-de-la-B.-V. Ma-<br>rie, p.....     | Route de la Savanne.....           | 0.46               |
| La-Vivitation-de-la-B.-V.-Ma-<br>rie, p.....     | Rang St-Joseph.....                | 0.75               |
| St-Thomas-de-Pierreville, p..                    | Route No 3.....                    | 0.18               |

## SOMMAIRE

## SUMMARY

| COMTÉ<br>COUNTY  | Longueur<br>terminée<br>Length<br>completed |
|------------------|---------------------------------------------|
| Abitibi.....     | 25.50                                       |
| Argenteuil.....  | 14.20                                       |
| Bagot.....       | 1.94                                        |
| Berthier.....    | 4.12                                        |
| Brome.....       | 0.91                                        |
| Châteauguay..... | 5.29                                        |
| Chicoutimi.....  | 15.75                                       |
| Drummond.....    | 5.04                                        |
| Frontenac.....   | 7.40                                        |
| Gatineau.....    | 9.26                                        |
| Iberville.....   | 4.32                                        |
| Lac St-Jean..... | 1.13                                        |
| Lévis.....       | 5.00                                        |
| L'Islet.....     | 2.00                                        |
| Lotbinière.....  | 0.59                                        |
| Maskinongé.....  | 2.73                                        |
| Matapédia.....   | 18.85                                       |
| Mégantic.....    | 0.10                                        |
| Missisquoi.....  | 2.58                                        |
| Montmorency..... | 3.76                                        |
| Nicolet.....     | 8.89                                        |

| COMTÉ<br>—<br>COUNTY | Longueur<br>terminée<br>—<br>Length<br>completed |
|----------------------|--------------------------------------------------|
| Papineau.....        | 5.55                                             |
| Pontiac.....         | 8.71                                             |
| Portneuf.....        | 3.64                                             |
| Québec.....          | 1.56                                             |
| Richelieu.....       | 2.00                                             |
| Rimouski.....        | 31.90                                            |
| Roberval.....        | 5.91                                             |
| St-Hyacinthe.....    | 0.20                                             |
| St-Maurice.....      | 6.20                                             |
| Shefford.....        | 2.99                                             |
| Yamaska.....         | 1.39                                             |
| <b>TOTAL.....</b>    | <b>209.41</b>                                    |

## CHAPITRE XII

Suppressions et améliorations de courbes et d'angles;  
améliorations à l'alignement, aux pentes, aux rampes  
et à la vision sur les routes déjà améliorées.

## CHAPTER XII

Elimination and improvement of curves and corners;  
improvement of the grade, general direction and  
visibility on highways already improved.

| MUNICIPALITÉ | Nom de la route<br>ou du chemin | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration | Nature de l'amélioration  |
|--------------|---------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------|
| MUNICIPALITY | Name of highway<br>or road      | Nature of the road before<br>improvement    | Nature of the improvement |

## BAGOT

|                 |                          |                                  |                                                                     |
|-----------------|--------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| St-Pie, p. .... | Route d'Abbotsford. .... | Chemin étroit. —<br>Narrow road. | Coupe de roc, long. 0.01<br>mille. — Rock cut, length<br>0.01 mile. |
|-----------------|--------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------|

## BEAUHARNOIS

|                     |                  |                                  |                                                                       |
|---------------------|------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Ste-Cécile, p. .... | Route No 3. .... | Chemin étroit. —<br>Narrow road. | Elargissement, long. 1.42<br>mille. — Widening, length<br>1.42 miles. |
|---------------------|------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|

## BELLECHASSE

|                             |                     |                                                 |                                                                                                  |
|-----------------------------|---------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La Durantaye, p. ....       | Route Mercier. .... | Courbe prononcée. —<br>Sharp curve.             | Courbe à plus grand rayon,<br>long. 0.26 mille. — Longer<br>radius curve, length 0.26<br>mile.   |
| St-Charles-Borromée, p. ... | Route No 25A. ....  | Deux courbes prononcées.<br>— Two sharp curves. | Courbes à plus grand rayon,<br>long. 0.67 mille. — Longer<br>radius curves, length 0.67<br>mile. |

| MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY | Nom de la route<br>ou du chemin<br>Name of highway<br>of road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>Nature of the improvement |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|

## BELLECHASSE (suite—continued)

|                           |                           |                                                                         |                                                                                                                        |
|---------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sts-Gervais & Protais, p. | Route No 25A.....         | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                        | Elargissement, long. 0.57<br>mille. — Widening, length<br>0.57 mile.                                                   |
| St-Lazarre, p.....        | Route No 25A.....         | Chemin étroit et côtes a-<br>bruptes. — Narrow road<br>and steep hills. | Elargissement et abaissement<br>des côtes, long. 0.19 mille. —<br>Widening and lowering of<br>hills, length 0.19 mile. |
| St-Michel, p.....         | Route des Rangs 1 et 2 .. | Chemin étroit et courbe<br>prononcée. — Narrow and<br>shapr curve.      | Elargissement et redresse-<br>ment, long. 0.76 mille. —<br>Widening and straihtening,<br>length 0.76 mile.             |

## BONAVENTURE

|                         |                 |                                                                            |                                                                                                               |
|-------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Carleton-sur-Mer.....   | Route No 6..... | Chemin étroit érodé par la<br>mer. — Narrow road erod-<br>ed by the sea.   | Construction d'un mur, long.<br>100'. — Construction of a<br>wall, length 100'.                               |
| Carleton, c. (t.) ..... | Route No 6..... | Chemin étroit et courbe<br>dangereuse.—Narrow road<br>and dangerous curve. | Elargissement par un remblai,<br>long. 400'. — Widening by an<br>embankment, length 400'.                     |
| Maria, c. (t.) .....    | Route No 6..... | Chemin étroit érodé par la<br>mer. — Narrow road erod-<br>ed by the sea.   | Construction d'un mur de sou-<br>tènement, long. 90'. — Cons-<br>truction of a retaining wall,<br>length 90'. |

| MUNICIPALITÉ<br>—<br>MUNICIPALITY  | Nom de la route<br>ou du chemin<br>—<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>—<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>—<br>Nature of the improvement                                                              |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BONAVENTURE (suite—continued)      |                                                                    |                                                                                              |                                                                                                                         |
| St-Laurent-de-Matapédia,<br>p..... | Chemin de Runymède....                                             | Eboulis. —<br>Fallen earth.                                                                  | Construction d'un remblai,<br>long. 250'. — Construction of<br>an embankment, length 250'.                              |
| CHAMPLAIN                          |                                                                    |                                                                                              |                                                                                                                         |
| N.-D.-du-Mont-Carmel, p.           | Route du Rang St-Louis..                                           | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                             | Élargissement, long. 0.18<br>mille. — Widening, length<br>0.18 mile.                                                    |
| CHATEAUGUAY                        |                                                                    |                                                                                              |                                                                                                                         |
| Howick, v.....                     | Route No 4.....                                                    | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                             | Élargissement, long. 0.44 mil-<br>le. — Widening, length 0.44<br>mile.                                                  |
| Ormstown, v.....                   | Route No 4.....                                                    | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                             | Élargissement, long. 0.07 mil-<br>le. — Widening, length, 0.07<br>mile.                                                 |
| Ste-Clotilde, p.....               | Chemin de la rivière.....                                          | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                             | Élargissement, long. 0.23 mil-<br>le. — Widening, length 0.23<br>mile.                                                  |
| CHICOUTIMI                         |                                                                    |                                                                                              |                                                                                                                         |
| Larouche, p.....                   | Route No 16.....                                                   | Chemin étroit et trois cour-<br>bes masquées. — Narrow<br>road and three blind<br>curves.    | Élargissement et améliora-<br>tion de courbes, long. 1200'.<br>— Widening and improve-<br>ment of curves, length 1200'. |

| MUNICIPALITÉ<br>—<br>MUNICIPALITY | Nom de la route<br>ou du chemin<br>—<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>—<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>—<br>Nature of the improvement |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|

## CHICOUTIMI (suite—continued)

|                                    |                        |                                                                                  |                                                                                     |
|------------------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| St-Dominique-de-Jonquière, p. .... | Route No 16. ....      | Trois courbes masquées. —<br>Three blind curves.                                 | Redressement des courbes,<br>long. 1500'. — Straighting of<br>curves, length 1500'. |
| St-Jean, c. (t.) . . . . .         | Chemin Principal. .... | Chemin érodé par la rivière<br>Saguenay. — Road eroded<br>by the Saguenay River. | Construction d'une jetée,<br>long. 600'. — Construction of<br>a pier, length 600'.  |

## COMPTON

|                               |                           |                                                                                           |                                                                                           |
|-------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lingwick, c. (t.) . . . . .   | Chemin de Scotstown. .... | Profil longitudinal et visi-<br>bilité 50'. — Longitudinal<br>profile and visibility 50'. | Correction du profil. Visibi-<br>lité 600'. — Improvement of<br>profile. Visibility 600'. |
| Scotstown, ville (town) . . . | Chemin Lingwick. ....     | Courbes renversées et pro-<br>noncées. — Reversed and<br>sharp curves.                    | Courbes améliorées, long.<br>1400'. — Curves improved,<br>length 1400'.                   |

## DORCHESTER

|                  |                      |                                |                                                                                                                              |
|------------------|----------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| St-Isidore. .... | Chemin du Bras. .... | Angle droit. —<br>Right angle. | Déblai et amélioration de<br>courbe, long. 0.10 mille. —<br>Road cutting and improve-<br>ment of curve, length 0.10<br>mile. |
|------------------|----------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY       | Nom de la route<br>ou du chemin<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>Nature of the improvement                                                                                                             |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DORCHESTER (suite—continued)       |                                                               |                                                                                         |                                                                                                                                                                   |
| St-Odilon-de-Cranbourne,<br>p..... | Chemin du Petit-Trait-<br>Carré du 4.....                     | Côte abrupte et deux angles<br>droits. — Steep hill and two<br>right angles.            | Amélioration de courbes par<br>terrassement et gravelage,<br>long. 0.26 mille. — Improve-<br>ment of curves by earth work<br>and gravelling, length 0.26<br>mile. |
| GASPÉ-NORD                         |                                                               |                                                                                         |                                                                                                                                                                   |
| St-Maurice, p.....                 | Route No 6.....                                               | Deux courbes très pronon-<br>cées. — Two very sharp<br>hills.                           | Courbe de 1,432' de rayon,<br>long. 1200'. — 1,432' radius<br>curve, length 1200'.                                                                                |
| GASPÉ-SUD                          |                                                               |                                                                                         |                                                                                                                                                                   |
| Baie-de-Gaspé-S.....               | Route No 6.....                                               | Courbe dangereuse. —<br>Dangerous curve.                                                | Redressement par construc-<br>tion d'un remblai, long. 300'.<br>— Straightening by construc-<br>tion of an embankment,<br>length 300'.                            |
| Bridgeville.....                   | Route No 6.....                                               | Chemin trop bas. — Road<br>too low.                                                     | Rehaussement, long. 4000'.<br>— Raising, length 4000'.                                                                                                            |
| Cap-d'Espoir.....                  | Route No 6.....                                               | Profil et courbe dangereux.<br>— Dangerous profile and<br>curve.                        | Déblai pour améliorer visibi-<br>lité et courbe, long. 125'. —<br>Road cutting to improve visi-<br>bility and curve, length 125'.                                 |

| MUNICIPALITÉ<br>—<br>MUNICIPALITY | Nom de la route<br>ou du chemin<br>—<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>—<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>—<br>Nature of the improvement                                                                                            |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| GASPÉ-SUD (suite—continued)       |                                                                    |                                                                                              |                                                                                                                                                       |
| Gaspé, v.....                     | Route No 6.....                                                    | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                             | Élargissement par construc-<br>tion d'un mur de soutène-<br>ment, long. 525'. — Widen-<br>ing by construction of a re-<br>taining wall, length 525'.  |
| Gaspé, v.....                     | Route No 6.....                                                    | Profil dangereux. —<br>Dangerous profile.                                                    | Amélioration de profil par<br>construction d'un remblai,<br>long. 150'. — Improvement<br>of profile by construction of<br>an embankment, length 150'. |
| Grande-Rivière.....               | Route No 6.....                                                    | Eboulis. —<br>Fallen earth.                                                                  | Empierrement et remblai,<br>long. 180'. — Stoning and<br>embankment, length 180'.                                                                     |
| L'Anse-aux-Griffons.....          | Route No 6.....                                                    | Chemin érodé par la mer.<br>— Road eroded by the sea.                                        | Mur de soutènement et rem-<br>blai, long. 1550'. — Retain-<br>ing wall and embankment,<br>length 1550'.                                               |
| Newport.....                      | Route No 6.....                                                    | Profil dangereux. —<br>Dangerous profile.                                                    | Dynamitage pour améliora-<br>tion de profil, long. 110'. —<br>Blasting for improvement of<br>profile, length 110'.                                    |

| MUNICIPALITÉ | Nom de la route<br>ou du chemin | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration | Nature de l'amélioration  |
|--------------|---------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------|
| MUNICIPALITY | Name of highway<br>or road      | Nature of the road before<br>improvement    | Nature of the improvement |

## GASPÉ-SUD (suite-continued)

|                                           |                            |                                                                |                                                                                                              |
|-------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rivière-au-Renard . . . . .               | Chemin du Banc . . . . .   | Chemin érodé par la mer.<br>— Road eroded by the sea.          | Enfoncement de pilotis —<br>Driving of piles.                                                                |
| Rivière-au-Renard . . . . .               | Route No 6A . . . . .      | Chemin érodé par la rivière.<br>— Road eroded by the<br>river. | Construction d'un mur de<br>protection, Long. 1000'. —<br>Construction of a protecting<br>wall, length 1000' |
| St-Alban-du-Cap-des-<br>Rosiers . . . . . | Chemin Principal . . . . . | Chemin érodé par la mer.<br>— Road eroded by the sea.          | Construction d'un mur de<br>protection. — Construction<br>of a protecting wall.                              |
| St-Alban-du-Cap-des-<br>Rosiers . . . . . | Route No 6 . . . . .       | Chemin trop bas. —<br>Road too low.                            | Empierrement et terrasse-<br>ment, long. 4500'. — Ballast-<br>ing and earth work, length<br>4500'.           |

## IBERVILLE

|                            |                      |                                  |                                                                          |
|----------------------------|----------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Ste-Anne-de-Sabrevois, p.  | Route No 7 . . . . . | Chemin étroit. —<br>Narrow road. | Elargissement, long. 3.11 mil-<br>les — Widening, length 3.11<br>miles.  |
| St-Atanase-de-Debleury, p. | Route No 7 . . . . . | Chemin étroit. —<br>Narrow road. | Élargissement, long. 3.10 mil-<br>les. — Widening, length 3.10<br>miles. |

9

| MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY               | Nom de la route<br>ou du chemin<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>Nature of the improvement                                               |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IBERVILLE (suite—continued)                |                                                               |                                                                                         |                                                                                                     |
| Ste-Brigide, p.....                        | Chemin de la 8ème<br>Concession.....                          | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                        | Élargissement, long. 1.03 mil-<br>le. — Widening, length 1.03<br>miles.                             |
| JACQUES-CARTIER                            |                                                               |                                                                                         |                                                                                                     |
| St-Joachim-de-la-Pointe-<br>Claire, p..... | Montée St-Jean.....                                           | Courbe de 90o. —<br>Curve of 90o.                                                       | Courbe de 300' de rayon —<br>300' radius curve.                                                     |
| KAMOURASKA                                 |                                                               |                                                                                         |                                                                                                     |
| Andréville, v.....                         | Route No 2.....                                               | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                        | Élargissement, long. 0.07 mil-<br>le. — Widening, length 0.07<br>mile.                              |
| Mont-Carmel, p.....                        | Route Centrale.....                                           | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                        | Élargissement, long. 0.09 mil-<br>le. — Widening, length 0.09<br>mile.                              |
| Mont-Carmel, p.....                        | Chemin du 4ème Rang...                                        | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                        | Elargissement et gravelage,<br>long. 0.58 mille. — Widening<br>and gravelling, length 0.58<br>mile. |
| Mont-Carmel, p.....                        | Chemin du 5ème Rang...                                        | Chemin de terre. —<br>Earth road.                                                       | Gravelage, long. 0.37 mille. —<br>Gravelling, length 0.37 mile.                                     |

| MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY | Nom de la route<br>ou du chemin<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>Nature of the improvement                                                                   |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KAMOURASKA (suite—continued) |                                                               |                                                                                         |                                                                                                                         |
| Mont-Carmel, p.....          | Route Centrale.....                                           | Courbe et côte prononcées.<br>— Steep curve and hill.                                   | Redressement et abaissement<br>de côte, long. 0.18 mille. —<br>Straightening and lowering of<br>hill, length 0.18 mile. |
| Rivière-Ouelle.....          | Route du Quai.....                                            | Courbe masquée. —<br>Blind curve.                                                       | Elargissement et redresse-<br>ment, long. 0.07 mille. —<br>Widening and straightening,<br>length 0.07 mile.             |
| Rivière-Ouelle.....          | Chemin de la Pointe-Route<br>des Ecarts.....                  | Erosion par la rivière. —<br>Erosion by the river.                                      | Empierrement, long. 0.47<br>mille. — Ballasting, length<br>0.47 mile.                                                   |
| Ste-Anne-de-la-Pocatière..   | Route Dionne.....                                             | Chemin de terre. —<br>Earth road.                                                       | Gravelage, long. 0.47 mille. —<br>Gravelling, length 0.47 mile.                                                         |
| St-Eleuthère.....            | Chemin des Rangs 4, 5, 7,<br>et 8.....                        | Chemin de terre. —<br>Earth road.                                                       | Gravelage, long. 2.00 milles.<br>— Gravelling, length 2.00<br>miles.                                                    |
| St-Gabriel-Lallemant.....    | Chemin des Rangs 5, 6 et 7                                    | Chemin de terre. —<br>Earth road.                                                       | Gravelage, long. 5.00 milles.<br>— Gravelling, length 5.00<br>miles.                                                    |

| MUNICIPALITÉ<br>—<br>MUNICIPALITY | Nom de la route<br>ou du chemin<br>—<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>—<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>—<br>Nature of the improvement                                                |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KAMOURASKA (suite—continued)      |                                                                    |                                                                                              |                                                                                                           |
| St-Joseph, p.....                 | Chemin du 6ème Rang...                                             | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                             | Élargissement et gravelage,<br>long. 0.58 mille.— Widening<br>and gravelling, length 0.58<br>mile.        |
| St-Onésime-d'Ixworth, p..         | Chemin du 4ème Rang...                                             | Courbe masquée. —<br>Blind curve.                                                            | Redressement, long. 0.09 mil-<br>le. — Straighting, length 0.09<br>mile.                                  |
| St-Pacôme, v.....                 | Route No 2A.....                                                   | Courbe dangereuse. —<br>Dangerous curve.                                                     | Redressement et élargisse-<br>ment, long. 0.18 mille. —<br>Straighting and widening,<br>length 0.18 mile. |
| St-Pascal.....                    | Chemin du 4ème Rang...                                             | Mauvais drainage. —<br>Bad drainage.                                                         | Amélioration du drainage,<br>long. 0.18 mille. — Improve-<br>ment of the drainage, length<br>0.18 mile.   |
| St-Pascal, v.....                 | Rue Chapleau.....                                                  | Mauvais drainage. —<br>Bad drainage.                                                         | Amélioration du drainage,<br>long. 0.13 mille. — Improve-<br>ment of the drainage, length<br>0.13 mille.  |
| St-Philippe-de-Néri, p....        | Route de la Station.....                                           | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                             | Élargissement, long. 0.09 mil-<br>le. — Widening, length 0.09<br>mile.                                    |

| MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY | Nom de la route<br>ou du chemin<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>Nature of the improvement |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|

## KAMOURASKA (suite—continued)

|                               |                        |                                  |                                                                                                       |
|-------------------------------|------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Woodbridge, c. (t.) . . . . . | Chemin du 2ème Rang... | Chemin étroit. —<br>Narrow road. | Élargissement et gravelage,<br>long. 0.28 mille. — Widen-<br>ing and gravelling, length<br>0.28 mile. |
|-------------------------------|------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## LAC ST-JEAN

|                            |                             |                                                                                                                             |                                                                                                                                                                        |
|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Delisle, c. (t.) . . . . . | Route No 55 . . . . .       | Deux courbes renversées et<br>mauvaise visibilité. — Two<br>reversed curves and bad vi-<br>sibility.                        | Redressement de 700' et amé-<br>lioration de la visibilité, long.<br>0.40 mille. — 700' straight-<br>ing and improvement of visi-<br>bility, length 0.40 mile.         |
| L'Ascension, p. . . . .    | Route de l'Église . . . . . | Remblais de 5' sans garde-<br>fous. — 5' embankments<br>without guard-rails.                                                | Construction de garde-fous<br>et amélioration du profil,<br>long. 0.27 mille. — Construc-<br>tion of guard-rails and im-<br>provement of profile, length<br>0.27 mile. |
| St-Bruno . . . . .         | Chemin du Rang IV Signai    | Quatre courbes prononcées,<br>mauvais profil et pont é-<br>troit. — Four sharp curves,<br>bad profile and narrow<br>bridge. | Redressement et élargisse-<br>ment du pont, long. 0.60<br>mille. — Straightening and<br>widening of the bridge, leng-<br>th 0.60 mile.                                 |

| MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY  | Nom de la route<br>ou du chemin<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>Nature of the improvement                                                                       |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LAC-ST-JEAN (suite-continued) |                                                               |                                                                                         |                                                                                                                             |
| St-Bruno, p. ....             | Route No 55. ....                                             | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                        | Élargissement, largeur 66',<br>long. 1.25 mille. — Widening,<br>width 66', length 1.25 miles.                               |
| Ste-Croix, p. ....            | Chemin du Rang IV. ....                                       | Courbe masquée. —<br>Blind curve.                                                       | Visibilité améliorée, long. 0.19<br>mille. — Visibility improved,<br>length 0.19 mile.                                      |
| Ste-Croix, p. ....            | Route du Rang IV. ....                                        | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                        | Élargissement et gravelage,<br>largeur 18', long. 1.11 mille.<br>— Widening and gravelling<br>width 18', length 1.11 miles. |
| St-Gédéon, p. ....            | Chemin Belle-Rivière. ....                                    | Courbe masquée. —<br>Blind curve.                                                       | Amélioration de courbe, long.<br>0.11 mille. — Improvement<br>of curve, length 0.11 mile.                                   |
| St-Gédéon, p. ....            | Chemin du Rang des Iles..                                     | Pointe de roc sur chemin.<br>— Tongue of rock on the<br>road.                           | Dynamitage, long. 25'. —<br>Blasting, length 25'.                                                                           |
| St-Gédéon, p. ....            | Chemin du Rang VI. ....                                       | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                        | Élargissement, emprise 36',<br>long. 0.27 mille. — Widening,<br>right of Way 36', length<br>0.27 mile.                      |

| MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY  | Nom de la route<br>ou du chemin<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>Nature of the improvement                                                                                                       |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LAC-ST-JEAN (suite-continued) |                                                               |                                                                                         |                                                                                                                                                             |
| St-Henri-de-Taillon, p....    | Route No 55.....                                              | Chemin étroit et courbe<br>masquée. — Narrow road<br>and blind curve.                   | Redressement et élargisse-<br>ment, largeur 66', long. 0.24<br>mille. — Straightening and<br>widening, width 66', length<br>0.24 mile.                      |
| St-Henri-de-Taillon, p....    | Chemin du Rang III ouest                                      | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                        | Élargissement et gravelage,<br>long. 0.20 mille. — Widening<br>and gravelling, length 0.20<br>mile.                                                         |
| St-Jérôme, p.....             | Chemin du Rang IV.....                                        | Courbe prononcée et pente<br>raide. — Sharp curve and<br>steep hill.                    | Profil amélioré et construc-<br>tion d'un mur en bois, long.<br>0.20 mille. — Profile improv-<br>ed and construction of a<br>wooden wall, length 0.20 mile. |
| St-Joseph-d'Alma.....         | Chemin du II Rang d'Alma                                      | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                        | Élargissement, largeur 40',<br>long. 0.29 mille. — Widening,<br>width 40', length 0.29 mile.                                                                |
| St-Joseph-d'Alma.....         | Chemin du VII Rang<br>Signal.....                             | Chemin étroit et courbe<br>masquée. — Narrow road<br>and blind curve.                   | Élargissement et roc dyna-<br>mité, largeur 36', long. 0.54<br>mille. — Widening and rock<br>blasted, width 36', length 0.54<br>mile.                       |

| MUNICIPALITÉ<br>—<br>MUNICIPALITY | Nom de la route<br>ou du chemin<br>—<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>—<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>—<br>Nature of the improvement |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|

## LAC-ST-JEAN (suite—continued)

|                  |                  |                                                                         |                                                                                                                     |
|------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ste-Monique..... | Route No 55..... | Deux courbes renversées et prononcées. — Two reversed and sharp curves. | Élargissement et amélioration de courbes, long. 0.65 mille. — Widening and improvement of curves, length 0.65 mile. |
|------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## LAVAL

|                |                    |                                |                                                                         |
|----------------|--------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Pont-Viau..... | Rue St-Hubert..... | Courbe masquée. — Blind curve. | Déblai, largeur 30', long. 100' — Road cutting, width 30', length 100'. |
|----------------|--------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|

## LAVIOLETTE

|                   |                   |                                            |                                                                    |
|-------------------|-------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| St-Thècle, p..... | Route No 19B..... | Deux courbes masquées. — Two blind curves. | Redressement, long. 0.62 mille. — Straightening, length 0.62 mile. |
|-------------------|-------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|

## LÉVIS

|                           |                          |                                                                                            |                                                                                                                                                      |
|---------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| St-Henri-de-Lauzon, p.... | Chemin de Plaisance..... | Mauvais profil et visibilité. Chemin tortueux. — Bad profile and visibility. Winding road. | Amélioration du profil et de la visibilité et gravelage, long. 0.60 mille. — Improvement of profile and visibility and gravelling, length 0.60 mile. |
|---------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY              | Nom de la route<br>ou du chemin<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>Nature of the improvement                                                   |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LÉVIS (suite—continued)                   |                                                               |                                                                                         |                                                                                                         |
| Charny, v. ....                           | Intersection des rues<br>St-Jean et Poirier. ....             | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                        | Élargissement et gravelage,<br>long. 0.12 mille. — Widening<br>and gravelling, length 0.12<br>mile.     |
| L'ISLET                                   |                                                               |                                                                                         |                                                                                                         |
| Arago, c. (t.) ....                       | Route l'Islet-St-Adalbert..                                   | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                        | Élargissement, long. 0.28 mil-<br>le. — Widening, length 0.28<br>mile.                                  |
| Ashford, c. (t.) ....                     | Chemins municipaux. ....                                      | Chemins étroits. —<br>Narrow roads.                                                     | Élargissement et gravelage,<br>long. 2.17 milles. — Widening<br>and gravelling, length 2.17<br>miles.   |
| Bon-Secours, v. ....                      | Route l'Islet-St-Adalbert..                                   | Mauvais drainage. —<br>Bad drainage.                                                    | Amélioration du drainage,<br>long. 0.07 mille. — Improve-<br>ment of the drainage, length<br>0.07 mile. |
| Casgrain & Leverrier,<br>c.u. (u.t.) .... | Route l'Islet-St-Adalbert..                                   | Courbe masquée. —<br>Blind curve.                                                       | Redressement, long. 0.18 mil-<br>le. — Straightening, length<br>0.18 mile.                              |
| N.-D.-de-Bon-Secours, p..                 | Chemin du 2ème Rang...                                        | Courbe masquée. —<br>Blind curve.                                                       | Redressement, long. 0.47<br>mille. — Straightening, leng-<br>th 0.47 mile.                              |

| MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY | Nom de la route<br>ou du chemin<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>Nature of the road before<br>improvement           | Nature de l'amélioration<br>Nature of the improvement                                                                                                    |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'ISLET (suite—continued)    |                                                               |                                                                                                   |                                                                                                                                                          |
| St-Aubert, p. ....           | Route No 26. ....                                             | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                                  | Élargissement, long. 0.75 mil-<br>le. — Widening, length 0.75<br>mile.                                                                                   |
| St-Aubert, p. ....           | Routes du Lac et Bélanger                                     | Routes étroites. —<br>Narrow roads.                                                               | Élargissement, long. 0.66 mil-<br>le. — Widening, length 0.66<br>mile.                                                                                   |
| St-Cyrille. ....             | Chemins municipaux. ....                                      | Routes étroites, courbes<br>prononcées et masquées. —<br>Narrow roads, sharp and<br>blind curves. | Élargissement et gravelage,<br>amélioration de courbes, long.<br>4.05 milles. — Widening and<br>gravelling, improvement of<br>curves, length 4.05 miles. |
| St-Eugène, p. ....           | Chemin du 1er Rang. ....                                      | Courbes masquées. —<br>Blind curves.                                                              | Élargissement et redresse-<br>ment, long. 0.37 mille. —<br>Widening and Straightening,<br>length 0.37 mile.                                              |
| Ste-Louise, p. ....          | Chemin du 4ème Rang...                                        | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                                  | Élargissement, long. 0.18 mil-<br>le. — Widening, length 0.18<br>mile.                                                                                   |
| Ste-Perpétue, p. ....        | Chemins Taché et<br>St-Isidore. ....                          | Chemins étroits. —<br>Narrow roads.                                                               | Élargissement et gravelage,<br>long. 2.00 milles. — Widen-<br>ing and gravelling, length<br>2.00 miles.                                                  |

| MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY  | Nom de la route<br>ou du chemin<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>Nature of the road before<br>improvement         | Nature de l'amélioration<br>Nature of the improvement                                                                                  |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'ISLET (suite—continued)     |                                                               |                                                                                                 |                                                                                                                                        |
| St-Roch-des-Aulnets . . . . . | Route de l'Église . . . . .                                   | Mauvais profil. —<br>Bad profile.                                                               | Abaissement de côte, long.<br>0.28 mille. — Lowering of<br>hill, length 0.28 mile.                                                     |
| MASKINONGÉ                    |                                                               |                                                                                                 |                                                                                                                                        |
| Maskinongé, v. . . . .        | Ancienne route No 2 . . . . .                                 | Mauvais drainage. —<br>Bad drainage.                                                            | Amélioration du drainage,<br>long. 270'. — Improvement<br>of the drainage, length 270'.                                                |
| Ste-Ursule, p. . . . .        | Route du Rang Double . . .                                    | Chemin passant au-dessus<br>de la montagne Casaubon.<br>— Road climbing Casau-<br>bon Mountain. | Détournement de la route,<br>long. 0.75 mille. — Reloca-<br>tion of the road, length 0.75<br>mile.                                     |
| MATANE                        |                                                               |                                                                                                 |                                                                                                                                        |
| Grosses-Roches . . . . .      | Route No 6 . . . . .                                          | Chemin sinueux et courbes<br>masquées. — Winding road<br>and blind curves.                      | Redressement et améliora-<br>tion de cinq courbes, long.<br>7000'. — Straightening and<br>improvement of five curves,<br>length 7000'. |
| Métis-sur-Mer, v. . . . .     | Route No 6 . . . . .                                          | Angle droit. —<br>Right angle.                                                                  | Courbe de 1910' de rayon,<br>long. 4100'. — 1910' radius<br>curve, length 4100'.                                                       |

| MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY | Nom de la route<br>ou du chemin<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>Nature of the improvement                                                                              |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MATANE (suite—continued)     |                                                               |                                                                                         |                                                                                                                                    |
| Ste-Flavie-de-Lepage, p...   | Route No 6.....                                               | Angle droit. —<br>Right angle.                                                          | Courbe de 716' de rayon,<br>long. 1700'. — 716' radius<br>curve, length 1700'.                                                     |
| MATAPÉDIA                    |                                                               |                                                                                         |                                                                                                                                    |
| Assemetquagan, c. (t.)....   | Route No 6.....                                               | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                        | Élargissement, long. 1200'.<br>— Widening, length 1200'.                                                                           |
| MISSISQUOI                   |                                                               |                                                                                         |                                                                                                                                    |
| N.-D.-de-Stanbridge, p...    | Route Ste-Anne.....                                           | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                        | Élargissement, long. 0.15 mil-<br>le. — Widening, length 0.15<br>mile.                                                             |
| Ste-Sabine, p.....           | Route de Kempt.....                                           | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                                                        | Élargissement, long. 0.79 mil-<br>le. — Widening, length 0.79<br>mile.                                                             |
| MONTMAGNY                    |                                                               |                                                                                         |                                                                                                                                    |
| Cap St-Ignace.....           | Route Gendreau.....                                           | Chemin étroit et deux<br>angles droits. — Narrow<br>road and two right curves.          | Élargissement et amélora-<br>tion de courbes, long. 0.63<br>mille. — Widening and im-<br>provement of curves, length<br>0.63 mile. |

| MUNICIPALITÉ<br>—<br>MUNICIPALITY | Nom de la route<br>ou du chemin<br>—<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>—<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>—<br>Nature of the improvement |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|

## MONTMAGNY (suite—continued)

|                                                  |                                           |                                     |                                                                                           |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Montminy, c. (t.) . . . . .                      | Chemin Taché-Ouest . . . . .              | Courbe prononcée. —<br>Sharp curve. | Redressement, long. 0.06 mil-<br>le. — Straightening, length<br>0.06 mile.                |
| St-Fabien-de-Panet, p . . . .                    | Route de comté . . . . .                  | Chemin étroit. —<br>Narrow road.    | Élargissement, long. 0.19 mil-<br>le. — Widening, length 0.19<br>mile.                    |
| Ste-Lucie-de-Beauregard, p                       | Route Ste-Apollinaire . . . .             | Chemin inondé. —<br>Road flooded.   | Réhaussement de la route,<br>long 0.11 mille. — Raising of<br>the road, length 0.11 mile. |
| St-Thomas-de-la-Pointe-<br>à-la-Caille . . . . . | Chemin de la Rivière-du-<br>Sud . . . . . | Angle droit. —<br>Right angle.      | Redressement, long. 0.09 mil-<br>le. — Straightening, length<br>0.09 mile.                |

## MONTMORENCY

|                           |                              |                                        |                                                                                                    |
|---------------------------|------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Parc des Laurentides Sud  | Route No 54 . . . . .        | Chemin étroit. —<br>Narrow road.       | Élargissement, largeur 30',<br>longueur 1.30 mille. —<br>Widening width 30', length<br>1.30 miles. |
| St-François I. O. . . . . | Route du Tour de l'Ile . . . | Courbe renversée. —<br>Reversed curve. | Redressement, long. 800'. —<br>Widening, length 800'.                                              |

| MUNICIPALITÉ<br>—<br>MUNICIPALITY | Nom de la route<br>ou du chemin<br>—<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>—<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>—<br>Nature of the improvement |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|

## NAPIERVILLE

|                                      |                       |                                                 |                                                                                  |
|--------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| St-Rémi-de-la-Salle, p....           | Rang Ste-Thérèse..... | Deux angles droits. —<br>Two right angles.      | Amélioration de courbes,<br>long. 800'. — Improvement<br>of curves, length 800'. |
| St-Patrice-de-Sherrington,<br>p..... | Rang Bagnole.....     | Deux courbes prononcées.<br>— Two sharp curves. | Amélioration de courbes,<br>long. 800'. — Improvement<br>of curves, length 800'. |

## PAPINEAU

|                          |                  |                                                  |                                                                                                                                 |
|--------------------------|------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Buckingham, c. (t.)..... | Route No 35..... | Cinq courbes prononcées.<br>— Five sharp curves. | Redressement et améliora-<br>tion des courbes, long. 4500'.<br>— Straightening and im-<br>provement of curves, length<br>4500'. |
|--------------------------|------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## PORTNEUF

|                  |                          |                                     |                                                                                |
|------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| St-Alban, p..... | Route St-Marc-St-Alban.. | Courbe prononcée. —<br>Sharp curve. | Amélioration de courbe,<br>long. 850'. — Improvement<br>of curve, length 850'. |
|------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|

## RICHELIEU

|                            |                 |                                |                                                              |
|----------------------------|-----------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| St-Pierre-de-Sorel, p..... | Route No 3..... | Angle droit. —<br>Right angle. | Redressement, long. 1400'.<br>— Straightening, length 1400'. |
|----------------------------|-----------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------|

| MUNICIPALITÉ<br>—<br>MUNICIPALITY | Nom de la route<br>ou du chemin<br>—<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>—<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>—<br>Nature of the improvement                                                   |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| RIMOUSKI                          |                                                                    |                                                                                              |                                                                                                              |
| St-Anaclet-de-Lessard, p. . .     | Route Centrale . . . . .                                           | Courbe masquée. —<br>Blind curve.                                                            | Redressement et élargisse-<br>ment, long. 0.08 mille. —<br>Straightening and widening,<br>length 0.08 mile.  |
| Ste-Blandine, p. . . . .          | Route Centrale . . . . .                                           | Courbes prononcées et mas-<br>quées. — Sharp and blind<br>curves.                            | Redressement et élargisse-<br>ment, long. 0.26 mille. —<br>Straightening, and widening,<br>length 0.26 mile. |
| Ste-Cécile-du Bic, p. . . . .     | Route Bic-St-Valérien . . . .                                      | Courbe prononcée. —<br>Sharp curve.                                                          | Redressement et élargisse-<br>ment, long. 0.21 mille. —<br>Straightening and widening,<br>length 0.21 mile.  |
| Ste-Cécile-du-Bic, p. . . . .     | Route Voyer . . . . .                                              | Côte abrupte et courbe<br>masquée. — Steep hill and<br>blind curve.                          | Redressement et élargisse-<br>ment, long. 0.06 mille. —<br>Straightening and widening,<br>length 0.06 mile.  |
| Ste-Cécile-du-Bic, p. . . . .     | Route No 10 . . . . .                                              | Côte abrupte. —<br>Steep hill.                                                               | Abaissement de côte, long.<br>0.19 mille. — Lowering of<br>hill, length 0.19 mile.                           |

| MUNICIPALITÉ<br>—<br>MUNICIPALITY | Non de la route<br>ou du chemin<br>—<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>—<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>—<br>Nature of the improvement                                                                   |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| RIMOUSKI (suite—continued)        |                                                                    |                                                                                              |                                                                                                                              |
| St-Donat, p. ....                 | 5ème Rang Ouest. ....                                              | Côte abrupte et courbe<br>masquée. — Steep hill and<br>blind curve.                          | Abaissement de côte et re-<br>dressement, long. 0.11 mille.<br>— Lowering of hill and<br>straightening, length 0.11<br>mile. |
| RIVIÈRE-DU-LOUP                   |                                                                    |                                                                                              |                                                                                                                              |
| Hocquart, c. (t.) ....            | Chemin du Rang 5. ....                                             | Courbe prononcée. —<br>Sharp curve.                                                          | Amélioration de courbe, long.<br>600'. — Improvement of<br>curve, length 600'.                                               |
| St-Antonin, p. ....               | Vieux chemin du Lac. ....                                          | Courbe prononcée. —<br>Sharp curve.                                                          | Amélioration de courbe, long.<br>725'. — Improvement of<br>curve, length 725'.                                               |
| St-Antonin, p. ....               | Chemin du 6ème Rang. ...                                           | Côte abrupte. —<br>Steep hill.                                                               | Abaissement de côte, long.<br>675'. — Lowering of hill,<br>length 675'.                                                      |
| St-Epiphanie, p. ....             | Route des Sauvages. ....                                           | Côte abrupte. —<br>Steep hill.                                                               | Abaissement de côte, long.<br>800'. — Lowering of hill,<br>length 800'.                                                      |
| Ste-Françoise, p. ....            | Route Centrale. ....                                               | Courbe prononcée. —<br>Sharp curve.                                                          | Amélioration de courbe, long.<br>640'. — Improvement of<br>curve, length 640'.                                               |

| MUNICIPALITÉ<br>—<br>MUNICIPALITY | Nom de la route<br>ou du chemin<br>—<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>—<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>—<br>Nature of the improvement |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|

## RIVIÈRE-DU-LOUP (suite—continued)

|                              |                           |                                     |                                                                                     |
|------------------------------|---------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| St-Hubert, p. ....           | Chemin du Canton. ....    | Courbe prononcée. —<br>Sharp curve. | Amélioration de courbe, long.<br>500'. — Improvement of<br>curve, length 500'.      |
| St-Paul-de-la-Croix, p. .... | Chemin du 3ème Rang. .... | Chemin étroit. —<br>Narrow road.    | Élargissement, largeur 24',<br>long. 650'. — Widening, wid-<br>th 24', length 650'. |

## ROBERVAL

|                              |                           |                                                  |                                                                                                                                   |
|------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Normandin, c. (t.) . . . . . | Chemin du Rang X. ....    | Courbe près d'un pont. —<br>Curve near a bridge. | Redressement du chemin près<br>du pont, long. 0.20 mille. —<br>Straightening of the road<br>near the bridge, length 0.20<br>mile. |
| St-Thomas-d'Aquin, p. ....   | Chemin de la Grotte. .... | Courbe masquée. —<br>Blind curve.                | Élargissement, largeur 24',<br>longueur 0.33 mille. — Widen-<br>ing, width 24', length 0.33<br>mile.                              |

## ROUYN-NORANDA

|                            |                   |                                                                                            |                                                              |
|----------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Rémigny, c. (t.) . . . . . | Route No 46. .... | Mauvaises courbes au pont<br>du Ruisseau-Noir. — Bad<br>curves at Ruisseau Noir<br>Bridge. | Redressement, long. 4000'.<br>— Straightening, length 4000'. |
|----------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|

| MUNICIPALITÉ<br>—<br>MUNICIPALITY | Nom de la route<br>ou du chemin<br>—<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>—<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>—<br>Nature of the improvement |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|

## ST-HYACINTHE

|                          |                          |                                   |                                                                            |
|--------------------------|--------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| N.-D.-de-St-Hyacinthe, p | Chemin sud de la Rivière | Courbe masquée. —<br>Blind curve. | Redressement, long. 0.08 mil-<br>le. — Straightening, length<br>0.08 mile. |
|--------------------------|--------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|

## ST-MAURICE

|                                       |                                   |                                               |                                                              |
|---------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| St-Boniface-de-<br>Shawinigan, p..... | Chemin du Petit 4.....            | Côte tortueuse. —<br>Winding hill.            | Redressement. — Straight-<br>ening.                          |
| Yamachiche, n.....                    | Chemin du Grand-<br>Ruisseau..... | Deux courbes masquées. —<br>Two blind curves. | Redressement, long. 3000'.<br>— Straightening, length 3000'. |

## SHEFFORD

|                      |                  |                                                 |                                                              |
|----------------------|------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Granby, c. (t.)..... | Route No 13..... | Deux courbes prononcées.<br>— Two sharp curves. | Redressement, long. 2600'.<br>— Straightening, length 2600'. |
|----------------------|------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|

## SOULANGES

|                        |                 |                                        |                                                                                                                     |
|------------------------|-----------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Coteau Landing, v..... | Route No 2..... | Fossé dangereux. —<br>Dangerous ditch. | Installation d'un tuyau dans<br>le fossé, long. 0.14 mille. —<br>Laying of a pipe in the ditch<br>length 0.14 mile. |
|------------------------|-----------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## TÉMISCAMINGUE

|                      |                  |                                      |                                                              |
|----------------------|------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Guerin, c. (t.)..... | Route No 46..... | Courbes masquées. —<br>Blind curves. | Redressement, long. 2000'.<br>— Straightening, length 2000'. |
|----------------------|------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------|

| MUNICIPALITÉ<br>—<br>MUNICIPALITY | Non de la route<br>ou du chemin<br>—<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>—<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>—<br>Nature of the improvement |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|

## TÉMISCAMINGUE (suite—continued)

|                                                    |                          |                                                                                                                            |                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| N.-D.-des-Quinze-du-<br>canton-de-Guigues, c. (t.) | Route No 46.....         | Côtes prononcées et angle<br>droit. — Steep hills and<br>right angle.                                                      | Abaissement des côtes et re-<br>dressement, long. 2500'. —<br>Lowering of hills and straight-<br>ening, length 2500'. |
| St-Bruno-de-Guigues, p..                           | Route No 46.....         | Chemin étroit et mauvais<br>drainage. — Narrow road<br>and bad drainage.                                                   | Élargissement et amélora-<br>tion du drainage. — Widen-<br>ing and improvement of the<br>drainage.                    |
| St-Isidore, p.....                                 | Chemin Laverlochère..... | Courbes prononcées et<br>côtes abruptes près du pont<br>Jolette. — Sharp curves<br>and steep hills near Jolette<br>bridge. | Redressement et abaisse-<br>ment des côtes, long. 4500'.<br>— Straightening and lower-<br>ing of hills, length 4500'. |

## TÉMISCOUATA

|                       |                  |                                  |                                                                                           |
|-----------------------|------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Les Étroits.....      | Route No 51..... | Cote abrupte. —<br>Steep hill.   | Abaissement, long. 0.29 mil-<br>le. — Lowering, length 0.29<br>mile.                      |
| Rivière-Bleue, p..... | Route No 51..... | Mauvaise courbe. —<br>Bad curve. | Amélioration de courbe, long.<br>0.06 mille. — Improvement<br>of curve, length 0.06 mile. |

| MUNICIPALITÉ<br>MUNICIPALITY | Nom de la route<br>ou du chemin<br>Name of highway<br>or road | Nature de l'endroit avant<br>l'amélioration<br>Nature of the road before<br>improvement | Nature de l'amélioration<br>Nature of the improvement |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|

## TERREBONNE

|                          |                                |                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                  |
|--------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wolfe, c. (t.) . . . . . | Chemin de la Station . . . . . | Mauvais profil et visibilité.<br>Trois courbes prononcées et<br>renversées. — Bad profile<br>and visibility. Three sharp<br>and reversed curves. | Amélioration du profil, de<br>la visibilité et des courbes,<br>long. 400'. — Improvement<br>of profile, visibility and cur-<br>ves, length 400'. |
|--------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## VAUDREUIL

|                                         |                                          |                                                  |                                                                                                                     |
|-----------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pointe-Fortune, v. . . . .              | Route No 17 . . . . .                    | Talus dangereux. —<br>Dangerous slope.           | Construction d'une bordure<br>en ciment, long. 0.15 mille. —<br>Construction of a cement<br>curb, length 0.15 mile. |
| Ste-Justine-de-Newton, p                | 2ème Rang du bas du<br>village . . . . . | Chemin étroit. —<br>Narrow road.                 | Élargissement, long. 0.93 mil-<br>le. — Widening, length 0.93<br>mile.                                              |
| Ste-Madeleine-de-Rigaud,<br>p . . . . . | Route No 17 . . . . .                    | Deux courbes prononcées.<br>— Two sharp. curves. | Amélioration des courbes,<br>long 0.66 mille. — Improve-<br>ment of curves, length 0.66<br>mile.                    |

Longueur totale de ces diverses améliorations . . . . . 62.99 milles.  
Total length of these various improvements . . . . . 62.99 miles.

## CHAPITRE XIII

### ÉLIMINATION DES PASSAGES A NIVEAU DES CHEMINS DE FER

Liste des passages à niveau  
supprimés en 1944

## CHAPTER XIII

### ELIMINATION OF RAILROAD GRADE CROSSINGS

List giving the railroad level  
crossing eliminated in 1944

#### LAVIOLETTE

#### Ste-Thècle — Route No 19-B

Élimination partielle d'un passage à  
niveau du C.N.R. par détournement  
de la route. 80% de la circulation  
sont détournés par la nouvelle route.  
Travaux terminés.

Partial elimination of one railroad  
level crossing on the C.N.R. tracks by  
relocation of the road. 80% of the  
traffic are diverted by the new road.  
Work completed.

#### Nombre de passages à niveau supprimés depuis 1928

|           |    |
|-----------|----|
| 1928..... | 3  |
| 1929..... | 16 |
| 1930..... | 13 |
| 1931..... | 12 |
| 1932..... | 2  |
| 1933..... | 5  |
| 1934..... | 0  |
| 1935..... | 5  |
| 1936..... | 5  |

#### Number of level crossings eliminated since 1928

|            |            |
|------------|------------|
| 1937.....  | 31         |
| 1938.....  | 7          |
| 1939.....  | 9          |
| 1940.....  | 17         |
| 1941.....  | 4          |
| 1942.....  | 2          |
| 1943.....  | 2          |
| 1944.....  | 1          |
| TOTAL..... | <u>134</u> |

## CHAPITRE XIV

### CONSTRUCTION ET AMÉLIORATION DES CHEMINS DE COLONISATION

Liste des travaux de construction et d'amélioration exécutés sur certains chemins locaux, régis par le ministère de la Colonisation, avec subvention du gouvernement, mais sous la direction technique et la surveillance du département de la Voirie, au cours de la saison de 1944.

T = terre; G = gravier.

P = paroisse; v = village; c = canton;  
c.u. = cantons unis; c. non org. = canton  
non organisé.

## CHAPTER XIV

### CONSTRUCTION AND IMPROVEMENT OF COLONIZATION ROADS

List of construction and improvement work performed, on certain roads, during the season of 1944, under the management of the Colonization Department, and with Government subsidies, but executed under the technical direction and superintendence of the Department of Roads.

T % earth; G % gravel.

P — parish; v — village; t — township; u.t.  
— united townships; non org. t. — unorga-  
nized township.

| COMTÉS ET MUNICIPALITÉS<br>COUNTIES AND MUNICIPALITIES | Genre de revêtement<br>Type of pavement | Longueur<br>Longueur<br>Lengths in miles |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>ABITIBI:</b>                                        |                                         |                                          |
| Clermont, c. (t.)                                      | G                                       | 7.00                                     |
| Destor, c. non org. (non org. t.)                      | G                                       | 2.50                                     |
| Hébécourt, c. non org. (non org. t.)                   | G                                       | 1.50                                     |
| Hébécourt, c. non org. (non org. t.)                   | T                                       | 1.00                                     |
| Lamorandière, c. non org. (non org. t.)                | G                                       | 4.00                                     |
| Lamotte-Ouest (West) c. (t.)                           | T                                       | 1.00                                     |
| Landrienne, c. (t.)                                    | G                                       | 0.50                                     |
| La Sarre, c. (t.)                                      | G                                       | 0.32                                     |
| Launay, c. (t.)                                        | G                                       | 0.20                                     |
| Preissac, c. non org. (non org. t.)                    | G                                       | 3.50                                     |
| Rochebaucourt, c. non org. (non org. t.)               | G                                       | 6.50                                     |
| Roquemaure, c. non org. (non org. t.)                  | G                                       | 4.60                                     |
| Rousseau, c. non org. (non org. T.)                    | G                                       | 1.25                                     |
| Ste-Hélène-de-Mancebourg, p.                           | G                                       | 4.14                                     |
| St-Jacques-du-Dupuy                                    | G                                       | 3.25                                     |
| Taschereau                                             | G                                       | 3.00                                     |
| Trécesson, c. (t.)                                     | G                                       | 2.20                                     |
| Val-St-Gilles                                          | G                                       | 4.00                                     |
| Varsan, c. non org. (non org. t.)                      | G                                       | 3.50                                     |
| Villemontel, c. non org. (non org. t.)                 | G                                       | 1.10                                     |
| <b>ARGENTEUIL:</b>                                     |                                         |                                          |
| Arundel, c. (t.)                                       | T                                       | 1.36                                     |
| Grenville & Augmentation                               | T                                       | 1.75                                     |

| COMTÉS ET MUNICIPALITÉS<br>COUNTIES AND MUNICIPALITIES | Genre de revêtement<br>Type of pavement | Longueur en milles<br>Lengths in miles |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>ARGENTEUIL (suite—continued):</b>                   |                                         |                                        |
| Harrington, c. (t.)                                    | T                                       | 0.51                                   |
| Howard, c. (t.)                                        | T                                       | 2.22                                   |
| Huberdeau                                              | T                                       | 0.17                                   |
| Mille-Iles                                             | T                                       | 0.34                                   |
| Wentworth, c. (t.)                                     | T                                       | 1.36                                   |
| <b>ARTHABASKA:</b>                                     |                                         |                                        |
| St-Louis-de-Blandford, p.                              | G                                       | 0.18                                   |
| Ste-Séraphine, p.                                      | G                                       | 0.25                                   |
| <b>BEAUCE:</b>                                         |                                         |                                        |
| Ste-Clotilde, p.                                       | G                                       | 0.65                                   |
| St-Martin, p.                                          | G                                       | 0.59                                   |
| St-Philibert, p.                                       | G                                       | 0.48                                   |
| <b>BELLECHASSE:</b>                                    |                                         |                                        |
| St-Camille-de-Lellis, p.                               | G                                       | 0.51                                   |
| <b>BERTHIER:</b>                                       |                                         |                                        |
| St-Barthélemy-de-Dusablé, p.                           | T                                       | 1.65                                   |
| St-Charles-de-Mandeville                               | T                                       | 0.25                                   |
| St-Damien, p.                                          | T                                       | 0.35                                   |
| St-Michel-des-Saints, p.                               | T                                       | 0.70                                   |
| St-Michel-des-Saints, p.                               | G                                       | 0.30                                   |
| St-Zénon, p.                                           | T                                       | 1.80                                   |
| <b>BONAVENTURE:</b>                                    |                                         |                                        |
| Hope, c. (t.)                                          | G                                       | 3.00                                   |
| New-Richmond, c. (t.)                                  | G                                       | 3.10                                   |
| Nouvelle, c. (t.)                                      | G                                       | 2.50                                   |
| St-Fidèle-de-Restigouche                               | T                                       | 1.20                                   |
| St-Siméon, p.                                          | T                                       | 1.00                                   |
| <b>DORCHESTER:</b>                                     |                                         |                                        |
| St-Luc, p.                                             | T                                       | 0.20                                   |
| <b>FRONTENAC:</b>                                      |                                         |                                        |
| Lambton                                                | G                                       | 1.00                                   |
| St-Daniel                                              | G                                       | 0.45                                   |
| St-Gédéon, p.                                          | G                                       | 0.10                                   |
| St-Hubert-de-Spaulding                                 | T                                       | 0.08                                   |

| COMTÉS ET MUNICIPALITÉS<br>COUNTIES AND MUNICIPALITIES | Genre de revêtement<br>Type of pavement | Longueur en milles<br>Lengths in miles |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>GASPÉ-NORD:</b>                                     |                                         |                                        |
| Cap-Chat, v. ....                                      | G                                       | 2.19                                   |
| Christie . . . . .                                     | G                                       | 1.38                                   |
| Cloridorme, c. (t.) . . . . .                          | G                                       | 20.34                                  |
| Duchesnay . . . . .                                    | G                                       | 1.17                                   |
| Ste-Anne-des-Monts . . . . .                           | G                                       | 5.93                                   |
| St-Joachim-de-Tourelles, p. . . . .                    | G                                       | 1.29                                   |
| St-Maurice, p. . . . .                                 | G                                       | 2.94                                   |
| <b>GASPÉ-SUD:</b>                                      |                                         |                                        |
| Pabos . . . . .                                        | G                                       | 4.00                                   |
| Ste-Bernadette-de-Pellegrin . . . . .                  | G                                       | 3.00                                   |
| St-Edmond . . . . .                                    | G                                       | 2.00                                   |
| St-Gabriel . . . . .                                   | G                                       | 1.25                                   |
| Val-d'Espoir . . . . .                                 | G                                       | 4.25                                   |
| <b>GATINEAU:</b>                                       |                                         |                                        |
| Deleage . . . . .                                      | G                                       | 6.07                                   |
| Wakefield-E., c. (t.) . . . . .                        | T                                       | 4.12                                   |
| <b>JOLIETTE:</b>                                       |                                         |                                        |
| Gouin, c. (t.) . . . . .                               | T                                       | 0.15                                   |
| St-Félix-de-Valois . . . . .                           | T                                       | 0.60                                   |
| <b>LABELLE:</b>                                        |                                         |                                        |
| Wabasee, Dudley & Bouthillier, c.u. (u.t.)             | T                                       | 0.04                                   |
| <b>LOTBINIERE:</b>                                     |                                         |                                        |
| Ste-Philomène-de-Fortierville, p. . . . .              | G                                       | 0.15                                   |
| Villeroy . . . . .                                     | G                                       | 0.08                                   |
| <b>MASKINONGÉ:</b>                                     |                                         |                                        |
| St-Alexis, p. . . . .                                  | G                                       | 0.42                                   |
| St-Paulin, p. . . . .                                  | G                                       | 0.04                                   |
| <b>MATANE:</b>                                         |                                         |                                        |
| Dalibaire, c. (t.) . . . . .                           | G                                       | 2.50                                   |
| <b>MONTCALM:</b>                                       |                                         |                                        |
| Archambault, c. (t.) . . . . .                         | T                                       | 1.03                                   |
| Lussier, c. (t.) . . . . .                             | T                                       | 0.84                                   |

| COMTÉS ET MUNICIPALITÉS<br>COUNTIES AND MUNICIPALITIES | Genre de revêtement<br>Type of pavement | Longueur en milles<br>Lengths in miles |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>MONTMAGNY:</b>                                      |                                         |                                        |
| Lac-Frontière . . . . .                                | G                                       | 0.18                                   |
| St-Fabien-de-Panet, p. . . . .                         | G                                       | 0.20                                   |
| St-Juste-de-Bretenière . . . . .                       | G                                       | 0.21                                   |
| Ste-Lucie-de-Beauregard . . . . .                      | T                                       | 0.20                                   |
| <b>MONTMORENCY:</b>                                    |                                         |                                        |
| Château-Richer . . . . .                               | T                                       | 5.00                                   |
| <b>NICOLET:</b>                                        |                                         |                                        |
| Lemieux . . . . .                                      | G                                       | 1.96                                   |
| <b>PAPINEAU:</b>                                       |                                         |                                        |
| Bigelow, Wells & McGill, c.u. (u.t.) . . . . .         | T                                       | 19.00                                  |
| Bowman, c. (t.) . . . . .                              | T                                       | 2.00                                   |
| Portland-E., c. (t.) . . . . .                         | T                                       | 2.20                                   |
| <b>PORTNEUF</b>                                        |                                         |                                        |
| St-Charles-des-Grondines, p. . . . .                   | T                                       | 2.00                                   |
| St-Léonard, p. . . . .                                 | G                                       | 2.06                                   |
| <b>RICHMOND:</b>                                       |                                         |                                        |
| St-Denis-de-Brompton, p. . . . .                       | G                                       | 1.50                                   |
| <b>RIMOUSKI:</b>                                       |                                         |                                        |
| Bédard, c. (t.) . . . . .                              | T                                       | 2.39                                   |
| Biencourt, c. (t.) . . . . .                           | T                                       | 1.47                                   |
| St-Médard . . . . .                                    | T                                       | 1.50                                   |
| <b>ROUYN-NORANDA:</b>                                  |                                         |                                        |
| Beauchastel, c. (t.) . . . . .                         | G                                       | 7.00                                   |
| Bellecombe, c. (t.) . . . . .                          | T                                       | 8.50                                   |
| Cléricky, c. non org. (non org. t.) . . . . .          | T                                       | 10.50                                  |
| Cléricky, c. non org. (non org. t.) . . . . .          | G                                       | 5.50                                   |
| Desandrouins, c. (t.) . . . . .                        | G                                       | 4.00                                   |
| Montbeillard, c. (t.) . . . . .                        | G                                       | 27.00                                  |
| Nédelec, c. (t.) . . . . .                             | G                                       | 8.00                                   |
| Rouyn, c. (t.) . . . . .                               | T                                       | 6.50                                   |
| <b>ST-MAURICE:</b>                                     |                                         |                                        |
| St-Élie, p. . . . .                                    | G                                       | 2.00                                   |
| St-Mathieu, p. . . . .                                 | T                                       | 1.25                                   |

| COMTÉS ET MUNICIPALITÉS<br>COUNTIES AND MUNICIPALITIES | Genre de revêtement<br>Type of pavement | Longueur en milles<br>Lengths in miles |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>SHERBROOKE:</b>                                     |                                         |                                        |
| Rock-Forest, p. ....                                   | G                                       | 1.25                                   |
| St-Élie-d'Orford, p. ....                              | G                                       | 1.50                                   |
| <b>TÉMISCAMINGUE:</b>                                  |                                         |                                        |
| Baby, c. (t.) . . . . .                                | G                                       | 12.50                                  |
| Brodeur, c. (t.) . . . . .                             | T                                       | 1.60                                   |
| Devlin, c. (t.) . . . . .                              | G                                       | 14.00                                  |
| <b>TERREBONNE:</b>                                     |                                         |                                        |
| St-Sauveur, p. ....                                    | T                                       | 1.00                                   |

## SOMMAIRE PAR COMTÉ

## SUMMARY PER COUNTY

| COMTÉS — COUNTIES     | Longueurs<br>Lengths |
|-----------------------|----------------------|
| Abitibi . . . . .     | 55.06                |
| Argenteuil . . . . .  | 7.71                 |
| Arthabaska . . . . .  | 0.43                 |
| Beauce . . . . .      | 1.72                 |
| Bellechasse . . . . . | 0.51                 |
| Berthier . . . . .    | 5.05                 |
| Bonaventure . . . . . | 10.80                |
| Dorchester . . . . .  | 0.20                 |
| Frontenac . . . . .   | 1.63                 |
| Gaspé-Nord . . . . .  | 35.24                |
| Gaspé-Sud . . . . .   | 14.50                |
| Gatineau . . . . .    | 10.19                |
| Joliette . . . . .    | 0.75                 |
| Labelle . . . . .     | 0.04                 |
| Lotbinière . . . . .  | 0.23                 |
| Maskinongé . . . . .  | 0.46                 |
| Matane . . . . .      | 2.50                 |
| Montcalm . . . . .    | 1.87                 |
| Montmagny . . . . .   | 0.79                 |
| Montmorency . . . . . | 5.00                 |
| Nicolet . . . . .     | 1.96                 |
| Papineau . . . . .    | 23.20                |
| Portneuf . . . . .    | 4.06                 |
| Richmond . . . . .    | 1.50                 |

| COMTÉS — COUNTIES  |  | Longueurs<br>—<br>Lengths |
|--------------------|--|---------------------------|
| Rimouski.....      |  | 5.36                      |
| Rouyn-Noranda..... |  | 77.00                     |
| St-Maurice.....    |  | 3.25                      |
| Sherbrooke.....    |  | 2.75                      |
| Témiscamingue..... |  | 28.10                     |
| Terrebonne.....    |  | 1.00                      |
| TOTAL.....         |  | 302.86                    |

**SOMMAIRE PAR GENRE  
DE REVÊTEMENT**

**SUMMARY PER TYPE  
OF PAVEMENT**

|                       | Longueurs<br>en milles<br>—<br>Lengths<br>in miles |
|-----------------------|----------------------------------------------------|
| Gravier — Gravel..... | 214.03                                             |
| Terre — Earth.....    | 88.83                                              |
| TOTAL.....            | 302.86                                             |

## CHAPITRE XV

## CHAPTER XV

## PONTES ET PONCEAUX

## BRIDGES AND CULVERTS

Liste des ponts et ponceaux construits ou réparés en 1944.

List of bridges and culverts built or repaired during 1944.

P = paroisse ; v = village ; c = canton ;  
c.u. = cantons unis ; c. non org. = canton  
non organisé.

P = parish ; v = village ; t = township ;  
u.t. = united townships ; non org. t. = un-  
organized township.

Les dimensions sont indiquées en pieds.

The dimensions are given in feet.

| COMTÉ ET MUNICIPALITÉ<br>COUNTY AND MUNICIPALITY     | Nature du pont<br>Nature of the<br>bridge | Portée — hauteur<br>largeur ou longueur<br>Span -- Height<br>Width or Length |       |        |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------|--------|
| ABITIBI:                                             |                                           |                                                                              |       |        |
| Authier.....                                         | Bois — Wood (R)                           | 51'                                                                          | x 18' | x 67'  |
| Bourlamaque, c. non org.<br>(non org. t.).....       | Bois — Wood (R)                           | 100'                                                                         | x 28' | x 102' |
| Cadillac, v.....                                     | Bois — Wood (R)                           | 36'                                                                          | x 21' | x 39'  |
| Carpentier & Courville, c.<br>u. (u.t.).....         | Bois — Wood (R)                           | 58'                                                                          | x 12' | x 160' |
| Colombourg.....                                      | Bois — Wood (R)                           | 29'                                                                          | x 14' | x 45'  |
| Fiedmont & Barraute, c.u.<br>(u.t.).....             | Bois — Wood (R)                           | 25'                                                                          | x 11' | x 30'  |
| Fiedmont & Barraute, c.u.<br>(u.t.).....             | Bois — Wood (R)....                       | 70'                                                                          | x 27' | x 88'  |
| La Reine & Desmeloizes, c.<br>u. (u.t.).....         | Bois — Wood (R)....                       | 46'                                                                          | x 13' | x 60'  |
| La Sarre, c. (t.).....                               | Bois — Wood (R)....                       | 98'                                                                          | x 24' | x 150' |
| La Sarre, c. (t.).....                               | Bois — Wood (R)                           | 36'                                                                          | x 12' | x 40'  |
| Malartic, ville (town)....                           | Bois — Wood (R)                           | 17'                                                                          | x 9'  | x 23'  |
| Poularies.....                                       | Bois — Wood (R)                           | 24'                                                                          | x 10' | x 49'  |
| Poularies.....                                       | Bois — Wood (R)                           | 22'                                                                          | x 10' | x 46'  |
| Royal-Roussillon & Poula-<br>rie, c.u. (u.t.).....   | Bois — Wood (R)                           | 16'                                                                          | x 12' | x 39'  |
| Royal-Roussillon & Poula-<br>larie c.u. (u.t.).....  | Bois — Wood (R)                           | 95'                                                                          | x 21' | x 113' |
| Royal-Roussillon & Poula-<br>larie, c.u. (u.t.)..... | Bois — Wood (R)                           | 93'                                                                          | x 20' | x 113' |
| St-Marc-de-Figuery, p,....                           | Bois — Wood (R)                           | 91'                                                                          | x 23' | x 114' |
| Varsan, c. non org. (non<br>org. t.).....            | Bois — Wood (R)                           | 64'                                                                          | x 23' | x 112' |
| Varsan, c. non org. (non<br>org. t.).....            | Bois — Wood (R)                           | 105'                                                                         | x 57' | x 468' |
| Villemontel, c. non org. (non<br>org. t.).....       | Bois — Wood (R)                           | 38'                                                                          | x 16' | x 119' |
| Villemontel, c non org. (non<br>org. t.).....        | Bois — Wood (R)                           | 118'                                                                         | x 41' | x 143' |

| COMTÉ ET MUNICIPALITÉ<br>COUNTY OR MUNICIPALITY | Nature du pont<br>Nature of the bridge | Portée — hauteur<br>largeur ou longueur<br>Span — Height<br>Width or Length |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>BAGOT:</b>                                   |                                        |                                                                             |
| Ste-Rosalie, p. ....                            | Béton — Concrete                       | 10' x 9' x 30'                                                              |
| St-Théodore-d'Acton, p. ....                    | Bois — Wood                            | 14' x 5' 6" x 22'                                                           |
| St-Théodore-d'Acton, p. ....                    | Bois — Wood                            | 12' x 8' x 24'                                                              |
| <b>BEAUCE:</b>                                  |                                        |                                                                             |
| L'Enfant-Jésus, p. ....                         | Bois — Wood                            | 8' x 4' 6" x 24'                                                            |
| Saints-Anges, p. ....                           | Bois — Wood                            | 23' x 7' x 20'                                                              |
| St-Frédéric, p. ....                            | Bois — Wood (R)                        | 20' x 7' x 27'                                                              |
| St-Martin, p. ....                              | Bois — Wood (R)                        | 19' x 7' x 24'                                                              |
| <b>BERTHIER:</b>                                |                                        |                                                                             |
| St-Barthélemy-de-Dusablé,<br>p. ....            | Bois — Wood (R)                        | 24' x 9' x 28'                                                              |
| <b>BONAVENTURE:</b>                             |                                        |                                                                             |
| New-Richmond, c. (t.) ....                      | Béton — Concrete                       | 10' x 8' x 120'                                                             |
| <b>CHAMPLAIN:</b>                               |                                        |                                                                             |
| Ste-Anne-de-la-Pérade, p. .                     | Béton — Concrete                       | 11' x 5' x 42'                                                              |
| St-Stanislas-de-la-Rivière-<br>Envies, p. ....  | Bois — Wood                            | 12' 8" x 12' 8" x 36'                                                       |
| <b>CHARLEVOIX-SAGUENAY:</b>                     |                                        |                                                                             |
| Desales, c. (t.) ....                           | Bois — Wood                            | 13' 6" x 13' 6" x 22'                                                       |
| St-Hilarion, p. ....                            | Bois — Wood                            | 10' x 12' x 26'                                                             |
| <b>CHATEAUGUAY:</b>                             |                                        |                                                                             |
| Très-St-Sacrement, p. ....                      | Bois — Wood                            | 12' 8" x 10' 8" x 24'                                                       |
| <b>CHICOUTIMI:</b>                              |                                        |                                                                             |
| Dumas, c. (t.) ....                             | Bois — Wood (R)                        | 18' x 7' x —                                                                |
| Dumas, c. (t.) ....                             | Bois — Wood (R)                        | 117' x — x —                                                                |
| St-Jean, c. (t.) ....                           | Bois — Wood (R)                        | 130' x — x —                                                                |
| St-Jean, c. (t.) ....                           | Bois — Wood                            | 15' x 6' x —                                                                |
| <b>DORCHESTER:</b>                              |                                        |                                                                             |
| St-Anselme, p. ....                             | Bois — Wood                            | 10' x 8' x 20'                                                              |
| <b>FRONTENAC:</b>                               |                                        |                                                                             |
| Courcelles, p. ....                             | Bois — Wood (R)                        | 25' x 10' x 19'                                                             |
| Lambton. ....                                   | Bois — Wood                            | 18' x 20' x 385'                                                            |
| St-Augustin-de-Woburn, p                        | Bois — Wood (R)                        | 20' x 6' x 24'                                                              |

| COMTÉ ET MUNICIPALITÉ<br>COUNTY AND MUNICIPALITY | Nature du pont<br>Nature of the bridge | Portée — hauteur<br>largeur ou longueur<br>Span — Height<br>Width or Length |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>FRONTENAC (suite—continued):</b>              |                                        |                                                                             |
| Ste-Cécile-de-Whitton . . .                      | Bois — Wood                            | 15' x 15' x 418'                                                            |
| St-Évariste-de-Forsyth . . .                     | Bois — Wood                            | 10' x 3' 6" x 3' 6"                                                         |
| St-Évariste-de-Forsyth, p .                      | Bois — Wood                            | 3' x 3' x 24'                                                               |
| St-Évariste-de-Forsyth, p..                      | Bois — Wood                            | 2' x 2' 6" x 24'                                                            |
| St-Évariste-de-Forsyth, p..                      | Bois — Wood                            | 3' x 3' x 24'                                                               |
| St-Évariste-Station, v. . . .                    | Bois — Wood                            | 18' x 18' x 139'                                                            |
| St-Gédéon, p. . . . .                            | Bois — Wood                            | 7' 6" x 5' x 96'                                                            |
| St-Hubert-de-Spaulding . .                       | Bois — Wood                            | 18' x 6' x 24'                                                              |
| St-Méthode-d'Adstock, p. .                       | Bois — Wood . . . . .                  | 12' x 3' x 20'                                                              |
| <b>GASPÉ-SUD:</b>                                |                                        |                                                                             |
| Baie-de-Gaspé-S. . . . .                         | Tuyau — Pipe                           | 42" dia. x 50'                                                              |
| <b>IBERVILLE:</b>                                |                                        |                                                                             |
| Ste-Anne-de-Sabrevois, p. .                      | Béton — Concrete                       | 18' 11" x 6' 9" x 22'                                                       |
| Ste-Anne-de-Sabrevois, p. .                      | Béton — Concrete                       | 18' x 7' x 24'                                                              |
| <b>LABELLE:</b>                                  |                                        |                                                                             |
| Joly, c. (t.) . . . . .                          | Béton — Concrete                       | 100' x 16' x 32'                                                            |
| <b>LAPRAIRIE:</b>                                |                                        |                                                                             |
| Laprairie . . . . .                              | Bois — Wood                            | 14' x 9' x 20'                                                              |
| St-Constant, p. . . . .                          | Bois — Wood                            | 14' x 7' x 16'                                                              |
| St-Philippe, p. . . . .                          | Bois — Wood                            | 14' 8" x 8' 8" x 17'                                                        |
| <b>L'ISLET:</b>                                  |                                        |                                                                             |
| St-Aubert, p. . . . .                            | Béton — Concrete                       | 6' x 6' x 30'                                                               |
| St-Roch-des-Aulnaies . . . .                     | Béton — Concrete (R)                   | 70' x 18' x 30'                                                             |
| <b>MASKINONGÉ:</b>                               |                                        |                                                                             |
| St-Didace, p. . . . .                            | Tuyau — Pipe                           | 20" dia. x 22' 6"                                                           |
| St-Didace, p. . . . .                            | Tuyau — Pipe                           | 20" dia. x 20' 6"                                                           |
| St-Didace, p. . . . .                            | Tuyau — Pipe                           | 24" dia. x 17' 6"                                                           |
| St-Léon-le-Grand-de-Du-<br>montier, p. . . . .   | Bois — Wood                            | 6' x 5' x 20'                                                               |
| St-Léon-le-Grand-de-Du-<br>montier, p. . . . .   | Bois — Wood . . . . .                  | 6' x 5' x 20'                                                               |
| Ste-Ursule, p. . . . .                           | Béton — Concrete                       | 17' x 13' x 32'                                                             |
| <b>MATANE:</b>                                   |                                        |                                                                             |
| Dalibaire, c. (t.) . . . . .                     | Bois — Wood (R)                        | 100' x 15' x 20'                                                            |
| Ste-Félicité, p. . . . .                         | Bois — Wood (R)                        | 14' x 6' x 12'                                                              |

| COMTÉ ET MUNICIPALITÉ<br>COUNTY AND MUNICIPALITY           | Nature du pont<br>Nature of the bridge | Portée — hauteur<br>largeur ou longueur<br>Span — Height<br>Width or Length |       |       |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------|-------|
| MATAPÉDIA:                                                 |                                        |                                                                             |       |       |
| Saindon, v. ....                                           | Béton — Concrete                       | 28'                                                                         | x 16' | x 35' |
| MISSISQUOI:                                                |                                        |                                                                             |       |       |
| St-Ignace-de-Stanbridge, p.                                | Bois créosoté —<br>Creosoted wood      | 6' 6"                                                                       | x 4'  | x 24' |
| MONTMAGNY:                                                 |                                        |                                                                             |       |       |
| Montminy, c. (t.) ....                                     | Bois — Wood                            | 18'                                                                         | x 4'  | x 24' |
| MONTMORENCY:                                               |                                        |                                                                             |       |       |
| Parc des Laurentides Sud<br>(South) .....                  | Bois — Wood                            | 26'                                                                         | x 9'  | x —   |
| Parc des Laurentides Sud<br>(South) .....                  | Bois — Wood (5)                        | 3'                                                                          | x 3'  | x 34' |
| Parc des Laurentides Sud<br>(South) .....                  | Bois — Wood (R) (12)                   | 2'                                                                          | x 2'  | x 32' |
| Parc des Laurentides Nord<br>(North) .....                 | Bois — Wood (R)                        | 45'                                                                         | x 7'  | x —   |
| Parc des Laurentides Nord<br>(North) .....                 | Bois — Wood (R)                        | 30'                                                                         | x 6'  | x —   |
| Parc des Laurentides Nord<br>(North) .....                 | Bois — Wood (R)                        | 24'                                                                         | x 6'  | x —   |
| NICOLET:                                                   |                                        |                                                                             |       |       |
| Ste-Eulalie, p. ....                                       | Bois — Wood                            | 10'                                                                         | x 5   | x 28' |
| PONTIAC:                                                   |                                        |                                                                             |       |       |
| Territoire non organise,(Non<br>organized territory) ..... | Bois — Wood (R)                        | 80'                                                                         | x 21' | x 82' |
| Territoire non organise,(Non<br>organized territory) ..... | Bois — Wood (R)                        | 32'                                                                         | x 16' | x 36' |
| Territoire non organisé,(Non<br>organized territory) ..... | Bois — Wood (R)                        | 20'                                                                         | x 9'  | x 22' |
| PORTNEUF:                                                  |                                        |                                                                             |       |       |
| St-Jean-Baptiste-des-Ecu-<br>reuils, p. ....               | Bois — Wood                            | 6'                                                                          | x 4'  | x 22' |
| RICHELIEU:                                                 |                                        |                                                                             |       |       |
| St-Aimé, p. ....                                           | Bois — Wood                            | 12'                                                                         | x 6'  | x 18' |

| COMTÉ ET MUNICIPALITÉ<br>—<br>COUNTY AND MUNICIPALITY | Nature du pont<br>—<br>Nature of the<br>bridge | Portée — hauteur<br>largeur ou longueur<br>—<br>Span — Height<br>Width or Length |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>RIMOUSKI:</b>                                      |                                                |                                                                                  |
| Ste-Anne-de-la-Pointe-au-Père, p. ....                | Bois — Wood                                    | 24' x 10' x 4'                                                                   |
| Ste-Cécile-du-Bic, p. ....                            | Béton — Concrete                               | 63' x 6' x 6'                                                                    |
| St-Fabien, p. ....                                    | Bois — Wood                                    | 23' x 6' 8" x 8'                                                                 |
| <b>ROUYN-NORANDA:</b>                                 |                                                |                                                                                  |
| Cléricky, c. non org. (non org. t.) .....             | Bois — Wood (R)                                | 18' x 23' x 300'                                                                 |
| <b>ST-JEAN:</b>                                       |                                                |                                                                                  |
| St-Valentin, p. ....                                  | Bois — Wood                                    | 67' x 14' x —                                                                    |
| <b>ST-MAURICE:</b>                                    |                                                |                                                                                  |
| Ste-Flore, p. ....                                    | Tuyau — Pipe (R)                               | 20" dia. x 42' 6"                                                                |
| Yamachiche, p. ....                                   | Bois — Wood                                    | 4' x 4' x 20'                                                                    |
| <b>SHEFFORD:</b>                                      |                                                |                                                                                  |
| Stukely-N., c. (t.) .....                             | Bois — Wood (R)                                | 30' x 9' x 24'                                                                   |
| <b>STANSTEAD:</b>                                     |                                                |                                                                                  |
| St-Mathieu-de-Dixville....                            | Béton — Concrete                               | 20' x 12' x 58' 5"                                                               |
| St-Mathieu-de-Dixville....                            | Béton — Concrete                               | 20' x 12' x 40'                                                                  |
| <b>TÉMISCAMINGUE:</b>                                 |                                                |                                                                                  |
| N.-D.-du-Nord .....                                   | Béton — Concrete                               | 8' x 7' x 115'                                                                   |
| St-Edouard-de-Fabre, p. ....                          | Bois — Wood (R)                                | 57' x 29' x 80'                                                                  |
| <b>TERREBONNE:</b>                                    |                                                |                                                                                  |
| Ste-Anne-des-Plaines, p. ....                         | Bois — Wood                                    | 8' x 6' x 28'                                                                    |
| Ste-Anne-des-Plaines, p. ....                         | Bois — Wood                                    | 10' x 5' x 36'                                                                   |
| <b>VERCHERES :</b>                                    |                                                |                                                                                  |
| Ste-Théodosie, p. ....                                | Bois — Wood (R)                                | 16' x 8' x 18'                                                                   |
| <b>YAMASKA:</b>                                       |                                                |                                                                                  |
| La Visitation-de-la-B.-V.-Marie, p. ....              | Bois — Wood                                    | 4' 8" x 3' 4" x 24'                                                              |
| La Visitation-de-la-B.-V.-Marie, p. ....              | Bois — Wood                                    | 4' x 5' x 28'                                                                    |

| COMTÉ ET MUNICIPALITÉ<br>—<br>COUNTY AND MUNICIPALITY | Nature du pont<br>—<br>Nature of the<br>bridge | Portée — hauteur<br>largeur ou longueur<br>—<br>Span — Height<br>Width or Length |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|

## YAMASKA (suite—continued):

|                                             |                  |                     |
|---------------------------------------------|------------------|---------------------|
| La Visitation-de-la-B.-V.-<br>Marie, p..... | Bois — Wood      | 4' x 4' x 24'       |
| La Visitation-de-la-B.-V.-<br>Marie, p..... | Bois — Wood      | 5' x 5' x 28'       |
| St-David-de-Guir, p.....                    | Bois — Wood..... | 3' 8" x 2' 8" x 24' |

## SOMMAIRE

## SUMMARY

|                                                                 |            |
|-----------------------------------------------------------------|------------|
| Ponts et ponceaux réparés — Bridges and culverts repaired.....  | 56         |
| Ponts et ponceaux construits — Bridges and culverts builds..... | 63         |
| TOTAL.....                                                      | <u>119</u> |



## CHAPITRE XVI

### ENTRETIEN DURANT L'HIVER

1943-1944

#### Chemins entretenus par le département

| NOM DE LA ROUTE                                                                                                                                              | Longueur<br>entretenu<br>en milles |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| DISTRICT DE QUÉBEC                                                                                                                                           |                                    |
| Québec - La Petite-Rivière - Ancienne-Lorette - (Grand-Désert)<br>St-Augustin - Loretteville - Camp Valcartier et chemins adjacents.....                     | 36.74                              |
| Québec - Charlesbourg - St-Ambroise - Loretteville - Chateau-d'Eau-<br>Charlesbourg - Lac Beauport - Notre-Dame-des-Laurentides et<br>chemins adjacents..... | 34.34                              |
| Québec - Giffard - Beauport - Courville - Boischatel - L'Ange-<br>Gardien - Château-Richer - Beaupré - St-Joachim et chemins<br>adjacents.....               | 48.72                              |
| Québec - Sillery - Ste-Foy - Cap-Rouge et chemins adjacents.....                                                                                             | 19.72                              |
| Québec - Lévis - St-Romuald - Breakeyville - St-Nicolas.....                                                                                                 | 29.65                              |
| <i>Longueur totale.....</i>                                                                                                                                  | <i>169.17</i>                      |
| DISTRICT DE MONTRÉAL                                                                                                                                         |                                    |
| Route Tour de l'Ile-de-Montréal et chemins adjacents.....                                                                                                    | 108.85                             |
| St-Laurent - Dorval via Côte-de-Liesse.....                                                                                                                  | 7.49                               |
| Boulevard Curé Labelle.....                                                                                                                                  | 4.71                               |
| Route Tour de l'Ile Jésus et chemins adjacents.....                                                                                                          | 101.14                             |
| Montréal - Terrebonne.....                                                                                                                                   | 10.57                              |
| St-Eustache - Lachute - Pont-de-la-Rivière-Rouge et chemins adjacents.....                                                                                   | 68.77                              |
| Pont Bélaire - St-Jérôme et chemins adjacents.....                                                                                                           | 22.65                              |
| Longueuil - Chambly - Marieville et chemins adjacents.....                                                                                                   | 25.22                              |
| Longueuil - Boucherville et chemins adjacents.....                                                                                                           | 5.51                               |
| Montréal - St-Hubert - Intersection de la route No 1, via Boulevard<br>Taschereau - Voie Sir-Wilfrid-Laurier et chemins adjacents....                        | 10.14                              |
| Ste-Anne-de-Bellevue - Frontière d'Ontario (Route No 2) et chemins<br>adjacents.....                                                                         | 76.00                              |
| St-Lambert - St-Jean - Cantic, via routes 3, 9 et 9B et chemins adjacents.....                                                                               | 45.54                              |
| Charlemagne - Oka.....                                                                                                                                       | 41.03                              |
| St-Janvier - Ste-Anne-des-plaines - St-Lin.....                                                                                                              | 16.88                              |
| Route No 33 à Route No 18, via l'Epiphanie - St-Roch.....                                                                                                    | 19.29                              |
| Répentigny - Lanoraie.....                                                                                                                                   | 25.68                              |

# CHAPTER XVI

## WINTER MAINTENANCE

1943-1944

### Roads maintained by the Department

| NAME OF THE HIGHWAY                                                                                                                                  | Length<br>maintained<br>(in miles) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| <b>QUÉBEC DISTRICT</b>                                                                                                                               |                                    |
| Québec - La Petite-Rivière - Ancienne-Lorette - Grand-Désert St. Augustin - Loretteville - Valcartier Camp and adjacent roads...                     | 36.74                              |
| Québec - Charlesbourg - St. Ambroise - Loretteville - Château-d'Eau Charlesbourg - Lac Beauport - Notre Dame des Laurentides and adjacent roads..... | 34.34                              |
| Québec - Giffard - Beauport - Courville - Boischatel - L'Ange Gardien - Château-Richer - Beaupré - St. Joachim and adjacent roads.....               | 48.72                              |
| Québec - Sillery - Ste-Foy - Cap Rouge and adjacent roads.....                                                                                       | 19.72                              |
| Québec - Lévis - St. Romuald - Breakeyville - St. Nicolas.....                                                                                       | 29.65                              |
| <i>Total length.....</i>                                                                                                                             | <i>169.17</i>                      |
| <b>MONTREAL DISTRICT</b>                                                                                                                             |                                    |
| Road Round the Island of Montreal and adjacent roads.....                                                                                            | 108.85                             |
| St. Laurent - Dorval, via Côte de Liesse.....                                                                                                        | 7.49                               |
| Boulevard Curé Labelle.....                                                                                                                          | 4.71                               |
| Road Round the Island of Jesus and adjacent roads.....                                                                                               | 101.14                             |
| Montréal - Terrebonne.....                                                                                                                           | 10.57                              |
| St. Eustache - Lachute - Rivière Rouge Bridge and adjacent roads..                                                                                   | 68.77                              |
| Bélair Bridge - St. Jérôme and adjacent roads.....                                                                                                   | 22.65                              |
| Longueuil - Chambly - Marieville and adjacent roads.....                                                                                             | 25.22                              |
| Longueuil - Boucherville and adjacent roads.....                                                                                                     | 5.51                               |
| Montréal - St. Hubert - Intersection of Road No. 1, via Boulevard Taschereau - Sir Wilfrid Laurier Way and adjacent roads.....                       | 10.14                              |
| Ste. Anne de Bellevue - Ontario Boundary (Highway No. 2) and adjacent roads.....                                                                     | 76.00                              |
| St. Lambert - St. Jean - Cantic, via Highways 3, 9 and 9B and adjacent roads.....                                                                    | 45.54                              |
| Charlemagne - Oka.....                                                                                                                               | 41.03                              |
| St. Janvier - Ste. Anne des Plaines - St. Lin.....                                                                                                   | 16.88                              |
| Highway No. 33 to Highway No. 18, via l'Epiphanie - St. Roch....                                                                                     | 19.29                              |
| Repentigny - Lanoraie.....                                                                                                                           | 25.68                              |

| NOM DE LA ROUTE                                                                            | Longueur<br>entretenu<br>en milles |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Terrebonne – Ste-Julienne . . . . .                                                        | 27.47                              |
| Répentigny – St-Félix-de-Valois et chemins adjacents . . . . .                             | 40.95                              |
| St-Gérard – Rawdon . . . . .                                                               | 26.62                              |
| Laprairie – Lacolle village, via Route No 9A . . . . .                                     | 26.19                              |
| Laprairie – St-Rémi et chemins adjacents . . . . .                                         | 18.06                              |
| Pont Honoré-Mercier — Beauharnois – Valleyfield – St-Anicet et chemins adjacents . . . . . | 59.02                              |
| Châteauguay – Malone (Route No 4) et chemins adjacents . . . . .                           | 77.29                              |
| Howick – St-Chrysostôme . . . . .                                                          | 12.71                              |
| Ste-Philomène – St-Isidore . . . . .                                                       | 4.19                               |
| Huntingdon à la frontière de l'Etat de New-York, via Herdman . . . . .                     | 8.74                               |
| Iberville – Frontière du Vermont, via Philipsburg . . . . .                                | 27.09                              |
| <i>Longueur totale</i> . . . . .                                                           | <u>917.81</u>                      |

## DISTRICT DE CHICOUTIMI

|                                                                           |              |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Route No 16, du village St-Alexis de la Grande-Baie à Jonquière . . . . . | 22.88        |
| Jonquière – Kénogami – Arvida . . . . .                                   | 3.45         |
| <i>Longueur totale</i> . . . . .                                          | <u>26.33</u> |

## RÉSUMÉ

## Chemins entretenus par le département

|                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| District de Québec . . . . .     | 169.17                 |
| District de Montréal . . . . .   | 917.81                 |
| District de Chicoutimi . . . . . | 26.33                  |
| <i>Longueur totale</i> . . . . . | <u><u>1,113.31</u></u> |

## Entretien par les municipalités ou les organisations locales avec subvention du ministère de la Voirie

|                                                                                                                                              |        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Route No 1, Mariville – Granby – Sherbrooke – Thetford Mines et chemins adjacents dans les comtés de Shefford, Sherbrooke et Wolfe . . . . . | 151.11 |
| St-Benoit du-Lac – Route No 1 . . . . .                                                                                                      | 10.67  |
| Rock-Forest – Route No 1 . . . . .                                                                                                           | 7.00   |
| Granby – Shefford-Ouest . . . . .                                                                                                            | 9.00   |
| Route No 2, Trois-Rivières – Lanoraie et chemins adjacents dans le comté de Berthier . . . . .                                               | 52.17  |
| Divers chemins dans le comté de Trois-Rivières . . . . .                                                                                     | 4.96   |
| Tour de l'Île Perrot et chemins adjacents . . . . .                                                                                          | 15.98  |

| NAME OF THE HIGHWAY                                                                      | Length<br>maintained<br>(in miles) |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Terrebonne—Ste. Julienne . . . . .                                                       | 27.47                              |
| Repentigny—St. Félix de Valois and adjacents roads . . . . .                             | 40.95                              |
| St. Gérard—Rawdon . . . . .                                                              | 29.62                              |
| Laprairie—Lacolle Village, via Highway No. 9A . . . . .                                  | 26.19                              |
| Laprairie—St. Remi and adjacent roads . . . . .                                          | 18.06                              |
| Honoré-Mercier Bridge—Beauharnois—Valleyfield—St. Anicet and<br>adjacent roads . . . . . | 59.02                              |
| Chateauguay—Malone (Highway No. 4) and adjacent roads . . . . .                          | 77.29                              |
| Howick—St. Chrysostome . . . . .                                                         | 12.71                              |
| Ste. Philomène—St. Isidore . . . . .                                                     | 4.19                               |
| Huntingdon to the State of New-York Boundary, via Herdman . . . . .                      | 8.74                               |
| Iberville—Vermont Boundary, via Philipsburg . . . . .                                    | 27.09                              |
| <i>Total length</i> . . . . .                                                            | 917.81                             |

## CHICOUTIMI DISTRICT

|                                                                          |       |
|--------------------------------------------------------------------------|-------|
| Highway No. 16, from St. Alexis de la Grande-Baie to Jonquière . . . . . | 22.88 |
| Jonquière—Kénogami—Arvida . . . . .                                      | 3.45  |
| <i>Total length</i> . . . . .                                            | 26.33 |

## SUMMARY

## Roads maintained by the Department

|                               |          |
|-------------------------------|----------|
| Québec District . . . . .     | 169.17   |
| Montreal District . . . . .   | 917.81   |
| Chicoutimi District . . . . . | 26.33    |
| <i>Total length</i> . . . . . | 1,113.31 |

Maintenance by municipalities or by local organizations with grants  
from the Department of Roads

|                                                                                                                                       |        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Highway No. 1, Marieville—Granby—Sherbrooke—Thetford Mines<br>and adjacent roads in Shefford, Sherbrooke and Wolfe Counties . . . . . | 151.11 |
| St. Benoit du Lac—Highway No. 1 . . . . .                                                                                             | 10.67  |
| Rock Forest—Highway No. 1 . . . . .                                                                                                   | 7.00   |
| Granby—Shefford West . . . . .                                                                                                        | 9.00   |
| Highway No. 2, Trois-Rivières—Lanoraie and adjacent roads in the<br>County of Berthier . . . . .                                      | 52.17  |
| Few roads in the County of Trois Rivières . . . . .                                                                                   | 4.96   |
| Round the Perrot Island and adjacent roads . . . . .                                                                                  | 15.98  |

| NOM DE LA ROUTE                                                                                                                                          | Longueur<br>entretenu<br>en milles |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Route No 3, St-Angèle - La Baie . . . . .                                                                                                                | 21.09                              |
| Route No 3, - Sorel-Boucherville et chemins adjacents dans le comté<br>de Chambly . . . . .                                                              | 40.82                              |
| Ste-Catherine-d'Alexandrie - Ville LaSalle et chemins adjacents dans<br>le comté de Laprairie . . . . .                                                  | 7.83                               |
| Caughnawaga - Châteauguay . . . . .                                                                                                                      | 12.32                              |
| St-Clément - St-Étienne - St-Louis-de-Gonzague - St-Stanislas . . . . .                                                                                  | 16.90                              |
| St-Urbain - Ste-Clotilde - St-Chrysostôme . . . . .                                                                                                      | 16.99                              |
| Route No 5, Plessisville - Richmond - Sherbrooke - Rock Island et<br>chemins adjacents dans les comtés de Richmond, Sherbrooke et<br>Stanstead . . . . . | 152.55                             |
| Kingsey - Tingwick . . . . .                                                                                                                             | 13.90                              |
| Danville - Asbestos . . . . .                                                                                                                            | 4.57                               |
| Route No 6, Matapédia . . . . .                                                                                                                          | 5.50                               |
| Route No 7, St-Lambert - Laprairie . . . . .                                                                                                             | 6.88                               |
| St-Alexandre (Chemin de la Grande Ligne) . . . . .                                                                                                       | 9.80                               |
| Route No 8, Pointe-au-Chêne - Hull - Fort-Coulonge et chemins<br>adjacents dans le comté de Pontiac . . . . .                                            | 108.89                             |
| Calumet - Kilmar . . . . .                                                                                                                               | 14.01                              |
| Route No 9, Drummondville - St-Hyacinthe - St-Lambert et chemins<br>adjacents dans le comté de Chambly . . . . .                                         | 72.76                              |
| Route No 11, St-Jérôme - L'Annonciation . . . . .                                                                                                        | 91.16                              |
| Divers chemins dans le comté de Terrebonne . . . . .                                                                                                     | 18.53                              |
| Route No 12, La Présentation - St-Hyacinthe - Rougemont et che-<br>mins adjacents dans la comté de St-Hyacinthe . . . . .                                | 34.17                              |
| Route No 13, Acton Vale - Roxton - Granby . . . . .                                                                                                      | 24.15                              |
| Waterloo - Knowlton - Brome-Ouest - Abercorn . . . . .                                                                                                   | 43.56                              |
| Baie St-Paul et divers chemins dans le comté de Charlevoix-Saguenay                                                                                      | 15.13                              |
| Route No 16, St-Bruno - Jonquière et divers chemins dans le comté<br>du Lac St-Jean . . . . .                                                            | 44.93                              |
| Route No 17, Como - Pointe-Fortune et chemins adjacents dans le<br>comté de Vaudreuil . . . . .                                                          | 40.30                              |
| Route No 19, Cap-de-la-Madeleine - La Tuque et chemins adjacents<br>dans le comté de St-Maurice . . . . .                                                | 100.83                             |
| Mattawin - Lac-des-Aigles . . . . .                                                                                                                      | 30.00                              |
| Route No 20, Victoriaville - Drummondville . . . . .                                                                                                     | 33.50                              |
| St-Hyacinthe - St-Dominique - St-Valérien et chemins adjacents . . .                                                                                     | 22.58                              |
| St-Hugues - St-Simon - Ste-Rosalie . . . . .                                                                                                             | 14.95                              |
| Route No 21, St-Denis - St-Hilaire - St-Mathias et chemins adjacents<br>dans le comté de Rouville . . . . .                                              | 36.44                              |
| Route No 22, St-Simon - St-Nicéphore . . . . .                                                                                                           | 4.00                               |
| Route No 22, Melbourne - Ulverton . . . . .                                                                                                              | 7.59                               |
| Route No 22, Lennoxville - Coaticook - Stanhope . . . . .                                                                                                | 26.39                              |
| Route No 23, Ste-Marie - Armstrong et chemins adjacents . . . . .                                                                                        | 68.75                              |
| Route No 24, St-Georges - St-Gédéon et chemins adjacents . . . . .                                                                                       | 32.11                              |
| East-Angus - Cookshire - Island Brook - La Patrie - Scotstown . . . .                                                                                    | 24.46                              |
| Route No 27, Sawyerville - St-Malo . . . . .                                                                                                             | 12.00                              |

| NAME OF THE HIGHWAY                                                                                                                                  | Length<br>maintained<br>(in miles) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Highway No. 3, Ste. Angèle—La Baie . . . . .                                                                                                         | 24.09                              |
| Highway No. 3, Sorel—Boucherville and adjacent roads in the County<br>of Chambly . . . . .                                                           | 40.82                              |
| Ste. Catherine d'Alexandrie—Ville LaSalle and adjacent roads in the<br>County of Laprairie . . . . .                                                 | 7.83                               |
| Caughnawaga—Châteauguay . . . . .                                                                                                                    | 12.32                              |
| St. Clément—St. Étienne—St. Louis de Gonzague—St. Stanislas . . .                                                                                    | 16.90                              |
| St. Urbain—Ste. Clotilde—St. Chrysostome . . . . .                                                                                                   | 16.99                              |
| Highway No. 5, Plessisville—Richmond—Sherbrooke—Rock Island<br>and adjacent roads in the Counties of Richmond, Sherbrooke<br>and Stanstead . . . . . | 152.55                             |
| Kingsey—Tingwick . . . . .                                                                                                                           | 13.90                              |
| Danville—Asbestos . . . . .                                                                                                                          | 4.57                               |
| Highway No. 6, Matapédia . . . . .                                                                                                                   | 5.50                               |
| Highway No. 7, St. Lambert—Laprairie . . . . .                                                                                                       | 6.88                               |
| St. Alexandre (Grande Ligne Road) . . . . .                                                                                                          | 9.80                               |
| Highway No. 8, Pointe au Chêne—Hull—Fort Coulonge and adjacent<br>roads in the County of Pontiac . . . . .                                           | 108.89                             |
| Calumet—Kilmar . . . . .                                                                                                                             | 14.01                              |
| Highway No. 9, Drummondville—St-Hyacinthe—St. Lambert and<br>adjacent roads in the County of Chambly . . . . .                                       | 72.76                              |
| Highway No. 11, St. Jérôme—L'Annonciation . . . . .                                                                                                  | 91.16                              |
| Few roads in the County of Terrebonne . . . . .                                                                                                      | 18.53                              |
| Highway No. 12, La Présentation—St. Hyacinthe—Rougemont and<br>adjacent roads in the County of St. Hyacinthe . . . . .                               | 34.17                              |
| Highway No. 13, Acton Vale—Roxton—Granby . . . . .                                                                                                   | 24.15                              |
| Waterloo—Knowlton—Brome—Abercorn . . . . .                                                                                                           | 43.56                              |
| Baie St. Paul and few roads in the County of Charlevoix-Saguenay .                                                                                   | 15.13                              |
| Highway No. 16, St. Bruno—Jonquière and few roads in the County<br>of Lac St. Jean . . . . .                                                         | 44.93                              |
| Highway No. 17, Como—Pointe Fortune and adjacent roads in the<br>County of Vaudreuil . . . . .                                                       | 40.30                              |
| Highway No. 19, Cap de la Madeleine—La Tuque and adjacent roads<br>in the County of St. Maurice . . . . .                                            | 100.83                             |
| Mattawin—Lac des Aigles . . . . .                                                                                                                    | 30.00                              |
| Highway No. 20, Vitoriaville—Drummondville . . . . .                                                                                                 | 33.50                              |
| St. Hyacinthe—St. Dominique—St. Valérien and adjacent roads . . .                                                                                    | 22.58                              |
| St. Hugues—St. Simon—Ste. Rosalie . . . . .                                                                                                          | 14.95                              |
| Highway No. 21, St. Denis—St. Hilaire—St. Mathias and adjacent<br>roads in the County of Rouville . . . . .                                          | 36.44                              |
| Highway No. 22, St-Simon—St. Nicéphore . . . . .                                                                                                     | 4.00                               |
| Highway No. 22, Melbourne—Ulverton . . . . .                                                                                                         | 7.59                               |
| Highway No. 22, Lennoxville—Coaticook—Stanhope . . . . .                                                                                             | 26.39                              |
| Highway No. 23, Ste. Marie—Armstrong and adjacent roads . . . . .                                                                                    | 68.75                              |
| Highway No. 24, St. Georges—St. Gédéon and adjacent roads . . . . .                                                                                  | 32.11                              |
| East Angus—Cookshire—Island Brook—La Patrie—Scotstown . . . .                                                                                        | 24.46                              |
| Highway No. 27, Sawyerville—St. Malo . . . . .                                                                                                       | 12.00                              |

| NOM DE LA ROUTE                                                                                                                                   | Longueur<br>entretenu<br>en milles |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Route No 27, St-Venant - Beecher Falls.....                                                                                                       | 9.07                               |
| Birchton - Sawyerville - St-Isidore-d'Auckland - St-Malo.....                                                                                     | 20.37                              |
| Route No 28, Lennoxville - Birchton - Cookshire - Bury et chemins<br>adjacents dans le comté de Compton.....                                      | 46.29                              |
| Route No 29, St-André - St-Placide et chemins adjacents dans les<br>comtés d'Argenteuil et des Deux-Montagnes.....                                | 80.22                              |
| St-Pie - St-Paul d'Abbotsford et chemins adjacents dans le comté<br>de Bagot.....                                                                 | 37.22                              |
| St-Liboire - Upton - Route No 9 - Acton Vale - Ste-Christine et che-<br>mins adjacents dans le comté de Bagot.....                                | 33.88                              |
| Route No 34, Arthabaska - Chesterville.....                                                                                                       | 8.50                               |
| Route No 35, Masson - Buckingham - N.-D.-du-Laas et chemins<br>adjacents dans le comté de Papineau.....                                           | 82.80                              |
| Route No 35, Mont-Laurier - Ferme-Neuve.....                                                                                                      | 12.23                              |
| Route No 36, St-Michel - St-Rémi et divers chemins dans le comté<br>de Napierville.....                                                           | 15.24                              |
| Routes Nos 37 et 38, divers chemins dans les comtés de Jacques-<br>Cartier et Laval.....                                                          | 15.68                              |
| Route No 39, Valcourt - Warden et chemins adjacents dans le comté<br>de Shefford.....                                                             | 20.63                              |
| Eastman - Bolton-Sud - Highwater et chemins adjacents dans le com-<br>té de Brome.....                                                            | 28.36                              |
| Routes Nos 40 et 40A, Iberville - St-Grégoire - Ste-Brigide - Farn-<br>ham - Cowansville et chemins adjacents dans le comté de Rou-<br>ville..... | 64.92                              |
| Route No 41, New-Glasgow - St-Jérôme.....                                                                                                         | 8.84                               |
| Route No 50, Magog - Coaticook - Burroughs Falls.....                                                                                             | 23.30                              |
| Ayer's Cliff à la route No 5.....                                                                                                                 | 2.06                               |
| Route No 52, Hemmingford - Franklin.....                                                                                                          | 39.89                              |
| Route No 52, Cowansville - Stanbridge-Est.....                                                                                                    | 11.78                              |
| Franklin - Ormstown.....                                                                                                                          | 16.50                              |
| Laprairie - Hemmingford.....                                                                                                                      | 5.37                               |
| Bedford - N.-D.-de-Stanbridge - Farnham et chemins adjacents dans<br>le comté de Missisquoi.....                                                  | 42.37                              |
| Clarenceville - Noyan - Cantic - Lacolle et chemins adjacents dans<br>le comté de St-Jean.....                                                    | 40.63                              |
| Clarenceville - Henryville.....                                                                                                                   | 10.07                              |
| Camp-de-Valcartier - Ste-Catherine - Lac St-Joseph.....                                                                                           | 10.89                              |
| Chemins de la 5e concession de St-Gabriel-de-Valcartier.....                                                                                      | 5.18                               |
| Ste-Catherine - Lac St-Joseph, via Duchesnay.....                                                                                                 | 9.63                               |
| Divers chemins dans les comtés de Québec et Portneuf.....                                                                                         | 26.59                              |
| Pont de l'Île d'Orléans - St-Pierre.....                                                                                                          | 1.63                               |
| Stoneham - Tewkesbury.....                                                                                                                        | 12.75                              |
| Route No 54, Hébertville - Les Fourches.....                                                                                                      | 32.75                              |
| Route No 55, St-Jérôme - St-Gédéon - St-Bruno.....                                                                                                | 13.78                              |
| Route No 60, Amos - Mine Siscoe.....                                                                                                              | 38.10                              |
| LaSarre - Clermont - Rousseau - Paradis.....                                                                                                      | 56.00                              |

| NAME OF THE HIGHWAY                                                                                                                        | Length<br>maintained<br>(in miles) |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| <hr/>                                                                                                                                      |                                    |
| Highway No. 27, St. Venant—Beecher Falls.....                                                                                              | 9.07                               |
| Birchton—Sawyerville—St. Isidore d'Auckland—St. Malo.....                                                                                  | 20.37                              |
| Highway No. 28, Lennoxville—Birchton—Cookshire—Bury and<br>adjacent roads in the County of Compton.....                                    | 46.29                              |
| Highway No. 29, St. André—St. Placide and adjacent roads in the<br>Counties of Argenteuil and Deux-Montagnes.....                          | 80.22                              |
| St. Pie—St. Paul d'Abbotsford and adjacent roads in the County<br>of Bagot.....                                                            | 37.22                              |
| St-Liboire—Upton—Highway No. 9—Acton Vale—Ste. Christine<br>and adjacent roads in the County of Bagot.....                                 | 33.88                              |
| Highway No. 34, Arthabaska—Chester ville.....                                                                                              | 8.50                               |
| Highway No. 35, Masson—Buckingham—N. D. du Laus and adjacent<br>roads in the County of Papineau.....                                       | 82.80                              |
| Highway No. 35, Mont Laurier—Ferme Neuve.....                                                                                              | 12.25                              |
| Highway No. 36, St. Michel—St. Rémi and few roads in the County<br>of Napierville.....                                                     | 15.24                              |
| Highways Nos. 37 and 38, few roads in the Counties of Jacques Car-<br>tier and Laval.....                                                  | 15.68                              |
| Highway No. 39, Valcourt—Warden and adjacent roads in the<br>County of Shefford.....                                                       | 20.63                              |
| Eastman—Bolton South—Highwater and adjacent roads in the<br>County of Brome.....                                                           | 28.36                              |
| Highways Nos. 40 and 40A, Iberville—St. Grégoire—Ste. Brigide—<br>Farnham—Cowansville and adjacent roads in the County of<br>Rouville..... | 64.92                              |
| Highway No. 41, New Glasgow—St. Jérôme.....                                                                                                | 8.84                               |
| Highway No. 50, Magog—Coaticook—Burroughs Falls.....                                                                                       | 23.30                              |
| Ayer's Cliff to Highway No. 5.....                                                                                                         | 2.06                               |
| Highway No. 52, Hemmingford—Franklin.....                                                                                                  | 39.89                              |
| Highway No. 52, Cowansville—Stanbridge East.....                                                                                           | 11.78                              |
| Franklin—Ormstown.....                                                                                                                     | 16.50                              |
| Laprairie—Hemmingford.....                                                                                                                 | 5.37                               |
| Bedford—N. D. de Stanbridge—Farnham and adjacent roads in the<br>County of Missisquoi.....                                                 | 42.37                              |
| Clarenceville—Noyan—Cantic—Lacolle and adjacent roads in the<br>County of St. Jean.....                                                    | 40.63                              |
| Clarenceville—Henryville.....                                                                                                              | 10.07                              |
| Valcartier Camp—Ste. Catherine—Lac St. Joseph.....                                                                                         | 10.89                              |
| 5th Concession Road to St. Gabriel de Valcartier.....                                                                                      | 5.18                               |
| Ste. Catherine—Lac St. Joseph, via Duchesnay.....                                                                                          | 9.63                               |
| Few roads in the Counties of Quebec and Portneuf.....                                                                                      | 26.59                              |
| Ile d'Orléans Bridge—St. Pierre.....                                                                                                       | 1.63                               |
| Stoneham—Tewkesbury.....                                                                                                                   | 12.75                              |
| Highway No. 54, Hébertville—Les Fourches.....                                                                                              | 32.75                              |
| Highway No. 55, St. Jérôme—St. Gédéon—St. Bruno.....                                                                                       | 13.78                              |
| Highway No. 60, Amos—Siscoe Mine.....                                                                                                      | 38.10                              |
| LaSarre—Clermont—Rousseau—Paradis.....                                                                                                     | 56.00                              |

| NOM DE LA ROUTE                                   | Longueur<br>entretenu<br>en milles |
|---------------------------------------------------|------------------------------------|
| Duparquet – Mine Waite – Amulette . . . . .       | 25.40                              |
| Route No 105, Highwater – East Richford . . . . . | 11.92                              |
| <i>Longueur totale</i> . . . . .                  | <u>2,405.09</u>                    |

## RÉSUMÉ

|                                                                                                                   |                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Chemins entretenus par le département . . . . .                                                                   | 1,113.31        |
| Chemins entretenus par les municipalités ou les organisations locales<br>avec subvention du département . . . . . | 2,405.09        |
| <i>Longueur totale</i> . . . . .                                                                                  | <u>3,518.40</u> |

Les chemins entretenus par le département et par les municipalités ou les organisations locales avec subvention du ministère de la voirie, au cours de l'hiver de 1944-45, sont à peu près les mêmes que ceux déneigés au cours de l'hiver 1943-1944, mais ce réseau peut être sujet à modification d'ici à la fin de la saison.

| NAME OF THE HIGHWAY                                | Length<br>maintained<br>-in miles) |
|----------------------------------------------------|------------------------------------|
| Duparquet—Waite Amulette Mine . . . . .            | 25.40                              |
| Highway No. 105, Highwater—East Richford . . . . . | 11.92                              |
| <i>Total length</i> . . . . .                      | <u>2,405.09</u>                    |

## SUMMARY

|                                                                                                               |                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Roads maintained by the Department . . . . .                                                                  | 1,113.31               |
| Maintenance by municipalities or by local organizations with grants<br>from the Department of Roads . . . . . | <u>2,405.09</u>        |
| <i>Total length</i> . . . . .                                                                                 | <u><u>3,518.40</u></u> |

The roads maintained by the Department and by the municipalities or local organizations, with subsidies from the Department of Roads, in the course of the winter of 1944-45, are about the same as those kept open during the winter of 1943-1944; but this network may be subject to certain modifications between now and the end of the season.

Bibliothèque du Ministère des Transports



QTR A 029 756